

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.540

LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 21 DE MAYO DE 1996 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



En esta Edición

Lámina educativa



Drama

Boliviano que mató al delincuente apodado "Sopapita" vive oculto en hotel de Buenos Aires (Página 11).

Esperanza

La esperanza promedio de vida en los países menos adelantados alcanza sólo a 52 años, según la OMS (página 4).

Aborto

El debate sobre la legalidad o no del aborto es falso, afirma el ministro de Justicia, René Blumstein (página 5).

Narcovínculos

La Embajada de EE.UU. en La Paz niega ser la "mano negra" que está detrás del juicio a Oscar Eid, el segundo hombre del MIR (página 6).

Universidades

De acuerdo al Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana sólo 16 universidades privadas funcionan legalmente (página 4).

El Dólar

1 \$US = Bs 5,06

Ni el gobierno ni los jubilados escucharon sus propuestas A gritos comenzó batalla por la Ley de Pensiones

Los jubilados y las autoridades de gobierno iniciaron la batalla por la reforma del Sistema de Pensiones con un prolongado y ruidoso griterío, que les impidió escuchar sus propuestas sobre la seguridad social y capitalización individual. Las escaramuzas verbales se produjeron en el foro debate, realizado ayer en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés.

En medio de una rechifla, el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, prometió que los jubilados que nunca recibieron un centavo ahora tendrán rentas.

Destacó que la reforma al sistema de pensiones ampliará el universo de rentistas de 120.000 a 500.000 y aseguró que hasta fin de año los jubilados no sólo recibirán acciones, sino dinero.

Los opositores a la reforma, advirtieron que la carga la soportarán los trabajadores porque ni los empleadores ni el Estado aportarán al seguro a largo plazo.

El proyecto persigue fines económicos y capitalizadores antes que sociales, dijo Pablo Ramos. Mientras que un matemático actuarial sostuvo que con el nuevo sistema, el año 2020 un trabajador promedio percibirá una renta de apenas 13 dólares.

Página 9



MAL COMIENZO. Como un diálogo entre sordos, agravado por la intolerancia del público hacia los expositores gubernamentales, comenzó ayer el seminario sobre la reforma a la ley de pensiones. El gobierno trata de mostrar el lado bueno de las cosas, pero los jubilados no le creen y los sindicalistas tampoco.

Hoy se reúnen con el Presidente 311 comités vigilarán el gasto de Bs 796,4 millones

Los 1.600 miembros de 311 Comités de Vigilancia fiscalizarán el uso de 796,4 millones de bolivianos, otorgados a los municipios del país para que inviertan en diversas obras en la presente gestión. Los presidentes de dichas organizaciones se encuentran en La Paz y hoy, a las 17:00, se reunirán con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en Palacio de Gobierno, para analizar los avances y dificultades de la participación popular. Quieren que se les pague dietas.

Página 5



COMITES DE VIGILANCIA. Evitar que la corrupción penetre en el manejo de los recursos de la Participación Popular es el gran desafío de los Comités de Vigilancia.

Cruceños se movilizan Santa Cruz quiere aumentar de 17 a 28 diputados

El influyente Comité Pro Santa Cruz convocó ayer a una cruzada regional para que el Congreso nacional apruebe el incremento de diputaciones que corresponden a ese departamento, de 17 a 28. El aumento de diputados deberá ser definido cuando se analice la reglamentación del artículo 60 de la Constitución Política del Estado, que sería tratado en un Congreso Extraordinario.

El líder cívico cruceño Héctor Justiniano anticipó que la cruzada no será fácil, porque significa la reducción de los diputados que tienen otras regiones que ahora tienen menos población.

A Santa Cruz, "por de-

recho y por justicia" le corresponden 28 diputados, dijo Justiniano al anunciar la movilización activa de todos los sectores para conseguir ese número de diputaciones.

PRESENCIA del País, página 1

Ex senadora presa acusa a 40 congresistas El "narcoescándalo" crece en Colombia como bola de nieve

El ex presidente del Parlamento Latinoamericano, senador Humberto Peláez, y el diputado Rodrigo Arcila -miembro del trío de legisladores que instruyen un juicio contra el presidente Ernesto Samper por el escándalo denominado "narcofinanciamiento", figuran entre 40 congresistas colombianos acusados por la ex senadora María Izquierdo de Rodríguez, de tener nexos con el cártel de Cali.

Las identidades de los políticos aparecen en una lista que Izquierdo, detenida hace varios meses por vinculaciones con el "narcoescándalo", entregó a la Fiscalía General de la Nación y a la Corte Suprema de Justicia, según publica el diario "El Espectador". La versión periodística explica que la ex

senadora no sólo ha confesado que recibió del cártel de Cali un total de 90 millones de pesos (\$4.300 dólares) -dos terceras partes para pagar el rescate de su esposo, que fue secuestrado-, sino que ha comprometido a muchos de sus ex colegas.

Página 12

Para exigir compensación a Chile El gobierno estudia leyes que permiten el uso del río Silala

El canciller Antonio Aranibar anunció ayer que se estudian los decretos y leyes dictados hace un siglo para que Chile aproveche las aguas del río Silala. Después del análisis, el gobierno decidirá sobre el pedido de una compensación, destacó Aranibar al solicitar a los opositores que no politicen el tema, porque el río no fue desviado.

Lo que en realidad sucede y no debe derivar en confusiones, según el canciller, es que hay obras artificiales de captación de las aguas dentro del curso natural del río Silala por Chile.

Las aguas subterráneas que afloran son conducidas

por construcciones que datan de hace más de un siglo y las obras de captación fueron complementadas en 1968, son canales y filtros que fueron construidos por los chilenos.

Aunque el canciller de Chile, Miguel Insuza, no confir-

mó su visita a Bolivia para la reunión de cancilleres en Cochabamba, el 27 y 28 de este mes, Aranibar no descartó la posibilidad de establecer un encuentro no oficial para conversar sobre el río Silala.

Página 7

Así hablaba Almaraz

Por Raúl Prada Alcoveza*

Sergio Almaraz no habla el eterno retorno de lo idéntico, sino habla del tiempo político, de tiempos cuando vivimos grandes acontecimientos y del tiempo de las cosas pequeñas, lapsos de decadencia, de desmoronamiento, de falta de voluntad, momentos en que los que no estamos dispuestos a pelear y somos capaces de entregar hasta a nuestra propia madre a quienes nos acechan, desde la sombra en la que medran, desde las fronteras exteriores e interiores, de las cuales se desplazan cerrándonos el círculo.

No hay secreto, es como si todos lo supiéramos, pero no lo comentamos ya sea por miedo a comprometerlos o porque preferimos olvidarlo; cuando se lo hace es por medio de un cuchicheo sordo y cómplice. Son pocos los que se han atrevido a denunciar, sus nombres han quedado en el recuerdo y tienden a borrarse como sus rostros. Tristán Marof, Carlos Montenegro, Sergio Almaraz Paz, Marcelo Quiroga Santa Cruz.

Hay otros, pero entre todos no forman una muchedumbre. La multitud los conoce, pero cada vez los acoge más como una leyenda. Su presente es triste, vive al día, esperando no perder el trabajo, que apenas le da para comer, y si no cuenta con él lo busca desesperadamente desde el amanecer hasta el anochecer. Las voces que defendieron al pueblo están bajo tierra; sus ecos se hacen sentir todavía.

Sergio Almaraz escuchaba atentamente a sus interlocutores, era un hombre de diálogo sin ser necesariamente socrático. Guardaba un profundo respeto por las opiniones que vertía el interlocutor; a través de esta escucha trataba de llegar al sentido mismo de lo que era expresado, sentido que se ocultaba en la bruma de las palabras de los discursos acostumbrados. Almaraz no dialogaba directamente con el que emitía el discurso, sino con aquel que sentía el compromiso de decir algo, de decirlo sin plena conciencia. Habría que descubrir en los intersticios del discurs-

so la trama inconsciente que se teje. Su diálogo era el de un amigo: lo que se teje era una amistad. Sólo a través de esta amistad se podía decir algo de algo; es decir, hacer una proposición. Enunciar nuestra vinculación con un horizonte de visibilidades y un horizonte de decibelios. Vincularnos con un enunciado que aguarda en la arqueología de nuestros saberes.

¿Cuál es el enunciado que tenía acogido a Almaraz? Su profunda preocupación era ciertamente el país. ¿Pero, qué era el país para él? ¿Los recursos naturales? ¿El destino de su población? ¿Los mineros, fantasmas deshabitados de los cementerios mineros? Metáfora ésta de un futuro gris de un país deshabitado y enajenado. El país es un concepto, que quiere decir varias cosas a la vez, nación, territorio, región, distrito; viene del latín tardío *pagensis*, que quiere decir *habitante de un distrito*. De esta palabra podemos distinguir *pagus*, que significa distrito, y *ensis*, que significa lugar. Pero, también *pagus* tiene que ver con la derivación de pagano. Hablamos entonces de un territorio pagano.

A Almaraz no le deja de preocupar el país como nación, territorio, región y distrito. Esta es la referencia de su preocupación; más aún, le interesa un país concreto: Bolivia. Lo que le preocupa del país es su destino. ¿Cuál es este destino? ¿Ser un país exportador de materias primas? ¿Ser un país de explotados en manos de una minoría de intermediarios que se enriquece a su costa? ¿Podemos escapar de este destino? ¿O, en su caso, es otro su destino? Siendo esto, estas secuencias de hechos, parte de la historia de un país, demarcado entre la cordillera andina y la cuenca amazónica.

En Almaraz latía otra cosa, una especie de premonición, una hermenéutica que describía los signos emitidos por la gente batalladora que habitaba precisamente este país. Quizás los más sobrecogedor de la historia de Bolivia es su resistencia a la incorporación

a aquella generalización vacía que es llamada actualmente como globalización. País que vive su destino como un eterno retorno a la resistencia. En esta temporalidad anida su voluntad de poder. Resistir para volver a la diferencia, no tanto para encontrarse con un pasado sino con un futuro que ya guarecía en ese pasado, que es su memoria, su memoria larga perdida en el olvido. Su identidad, que es más que lo mismo, el recuerdo de sus batallas, de sus luchas, de sus guerras.

El enunciado es la patria, país donde se ha nacido, país del padre de uno. Derivación femenina que viene de *patrius*, de un padre, *paterno*. La patria es la morada, no solamente en el sentido de lugar donde se habita, sino también en su significación de tardanza, dilación, demora, retraso, que también puede connotar quedarse. Esta connotación de morada es temporal, es una comprensión del tiempo; como se puede ver no una connotación lineal, sino una connotación cíclica, que alude a la idea de retornar. Nos quedamos, nos dilatamos recordando a lo largo de un tiempo que vuelve, tiempo que es a su vez memoria y tierra.

La territorialidad es esto: huella de una memoria, de un tiempo perdido. Pero, la territorialidad también es la geografía y la geología. Las estratificaciones geológicas; un olvido más largo que el mismo olvido humano. Un inconsciente más inconsciente que el inconsciente mismo del sujeto. Las estratificaciones geológicas son estratificaciones de doble articulación, como contenido y como forma, como contenido respondiendo a una organización, como forma se podría decir que es hasta una pre-expresión. De estas formaciones geológicas son las minerales las que han interesado a las sociedades humanas, particularmente una, que ha desarrollado la tecnología para penetrar en sus profundidades, vaciar sus contenidos, utilizar estos recursos produciendo efectos multiplicadores, transformarlos en un proceso industrial y enriquecerse con un excedente que se genera en estas en-

trañas y atraviesa los cuerpos de los obreros, reduciéndolos a puras mediaciones entre la tierra y la máquina.

La defensa de los recursos naturales no puede ser solamente la defensa de éstos en cuanto riqueza, potencialidades para una explotación en el curso de un desarrollo nacional. Hay una vinculación más fuerte, muchísimo más fuerte que la mera exigencia económica, una vinculación entre las estratificaciones geológicas, las estratificaciones orgánicas y las estratificaciones sociales. No se trata sólo de la vida y de la existencia, sino del ser como herida abierta en el universo de la nada. ¿Qué nos liga a la tierra? A sus estratos, a sus pliegues, a sus formaciones, a su geología, a su geografía, así como a su paisaje. Un compromiso más grande que cualquier discurso. Un compromiso más grande que cualquier compromiso político. Un compromiso con el destino, el compromiso de llevar a cabo el destino que anida en nuestra voluntad. La voluntad contenida en la vida, pero también en los confines del cosmos y en los horizontes del caos.

Al dialogar, Almaraz hace fluir el logos, el lenguaje, el relampago que alumbra en la oscuridad según Heráclito, lo que reúne en este alumbra la multiplicidad. ¿Qué lenguaje es el que fluye? El lenguaje escondido en las palabras es el de las expresiones profundas, sedimentadas como capas geológicas, pero también como huellas arqueológicas. Este es el lenguaje de los socavones, el lenguaje de los pozos, el lenguaje mineral de las profundidades geológicas, pero también el lenguaje de los cuerpos que sufren los agenciamientos de poder de las instituciones. El lenguaje de la multitud vencida, pero también de la derrotada. El lenguaje que quedó silenciado en Laikacota, sepelio de una revolución arrojada. Entonces un lenguaje que murmura junto a la brisa recordando a sus muertos.

*Investigador de Episteme y director de CIDES-UMSA.



La corrupción electoral

Por Ramiro Antelo León *

Definitivamente existe una extraña y palpable relación de causa-efecto, entre la temporada electoral y la aparición de excesos de moralidad en los protagonistas de la política boliviana. El acercamiento de elecciones, determina el inicio de feroces batallas (prensa de por medio) que en conjunto configuran una champa guerra, que hasta hoy no ha cobrado ninguna víctima, que no sea el orgullo y la dignidad de algún inocente, pero jamás un corrupto entre rejas o fuera de la política, que viene a ser más doloroso a juzgar por la actitud de Oscar Eid en prisión. Cada cuatro años, el rito de la guerra anticorrupción parecer despertar a parlamentarios temerosos de la no reelección y agudiza la inteligencia de los postulantes a Honorable.

En ese clima todos los "políticos" terminan "corruptos" sean o no amigos de lo público; esa arma vieja e imitable termina atacando a su dueño: todos pierden incluyendo a la Democracia que nos incluye a los políticos y a los no políticos. Para nadie debería resultar gran poroto electoral ingresar en el febril carnaval de los insultos, pero está claro que en la política boliviana actual es más cómodo crecer achicando al rival que agrandando el ideal o el programa. El espectáculo de dos políticos en agresión mutua tiene más público que cualquier bien intencionado proponiendo futuro, porque no debemos olvidar que tanto en el circo como en

la política es el espectador quien determina el contenido del espectáculo.

En Bolivia, de todos los mecanismos ensayados hasta la fecha, en varias décadas, la corrupción es el mecanismo más eficiente de transferencia de recursos para la formación de capitales, por tanto, sus raíces y sus padrones son demasados, aunque parezca una alhaja infeliz sin posible ceremonia de bautizo en esta temporada.

Al final, y como a todos duele, en especial a aquellos que no tienen nada de qué avergonzarse, todo también termina en un pacto por el silencio, pues todos temen; justos y pecadores. No debemos olvidar que la diatriba no se la puede recoger ni con solicitudes diarias que duren hasta la fecha de emisión del implacable y caprichoso voto.

Pero este año podría intentarse algo novedoso: El gran pacto nacional, no por el silencio, sino por la reforma. No son muchas ni complejas las leyes que se requieren para desarmar el sistema nacional de la corrupción, que termine con la tentación aquella que convierte al bueno en ladrón. No hay corrupción, hay una institucionalidad orientada a la corrupción y sólo la voluntad política de los jefes puede revertir tamaño defecto histórico, que pesa demasiado para las débiles alas de la mariposa del desarrollo nacional.

* Escritor e investigador. La Paz

Más empleos para Bolivia

Por María Elena Ortega de Encinas*

Uno de los grandes problemas que enfrenta la economía mundial en general y la boliviana en particular, es la crisis del empleo. El desempleo no sólo es un problema de Bolivia, sino de la mayoría de las economías a nivel mundial y sobre todo de los países europeos donde este hecho se transformó en un problema económico en un verdadero drama social. Sigue el enigma de cómo solucionar el problema del empleo en Bolivia.

¿Cómo crear 250.000 empleos en Bolivia en la situación actual? Existe una forma posible que daría muchas soluciones a nuestros problemas. Constituiría una estrategia de solución al problema de la deuda externa. Sería una posibilidad para que los inversionistas extranjeros enfrenten con interés un solo proyecto común que les ayude a ellos mismos a solucionar sus problemas de desempleo, en especial en Europa. Lo que le falta a nuestras economías y en especial a la boliviana es el motor que la haga funcionar. Existen todos los accesorios y el engranaje pero le falta lo principal: el motor.

¿Cuál es este motor? Es la existencia de un Centro Financiero en la región. Las grandes economías industrializadas cuentan con centros financieros que regulan la actividad monetaria y financiera de sus regiones. Así tenemos el centro financiero de Nueva York que regula la actividad de la economía norteamericana y en los países europeos se encuentra la City de Londres que ahora se verá ampliada con la implementación de uno de los proyectos más grandes del mundo: el proyecto Docklands.

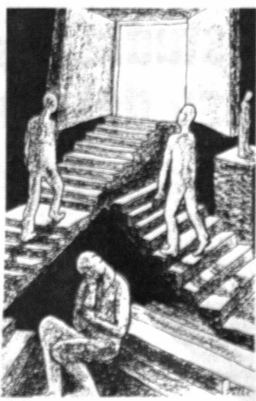
Si nos ponemos a analizar los países llamados del Sur que son los de América Latina y África, ninguna de estas regiones posee un

centro financiero internacional que regule la actividad económico-financiera de estos países. De aquí que el problema de la deuda externa haya sido tan crucial para nuestras regiones especialmente en la década de los ochenta.

Bolivia como centro que sirva de nexo entre los principales países de la región latinoamericana podría proponer y facilitar la implementación de toda la infraestructura que se requiriera para la implantación de la banca internacional de los países altamente industrializados como ser de Estados Unidos, Europa y Japón, sin excluir los bancos de la región u otras regiones que quieran implantarse.

Con la implementación de un proyecto de convergencia como la creación de un centro financiero en América Latina, que permita a los países de la región lograr su crecimiento, salir de la crisis en la que todavía se encuentran y generar los empleos que se necesitan, se podría ayudar a Bolivia a realizar su sueño de integración e inserción en la economía mundial.

*Economista, Universidad de La Sorbona. Trabaja en el Banco Central de Bolivia.



Gobernar es construir un nuevo país

Por Mario Ojara Agreda*

Desde que Smuts, delegado de Sudáfrica ante la Sociedad de las Naciones (1919), dio la denominación de "países subdesarrollados" a las débiles formaciones estatales dependientes que viven en la inseguridad económica y propuso asistencia técnica internacional a esas colectividades extendidas en dos terceras partes del planeta que permanecen estancadas en el atraso y la miseria, los conocidos planteamientos para mejorar la convivencia humana son mera retórica.

Se ha dicho que los países industriales que evolucionan pacíficamente hacia una cooperación constructiva luego de los cambios políticos productivos en la Unión Soviética deberían construir mediante esfuerzos conjuntos la seguridad económica del Tercer Mundo.

La negociación bilateral de Estados Unidos y la ex Unión Soviética para poner fin a la carrera de armamentos en esta era espacial y nuclear puede tener consecuencias económicas y sociales productivas en beneficio de la humanidad si los recursos destinados al fortalecimiento militar se dirigen a vencer el subdesarrollo.

Los países del Norte deberían dar cumplimiento a la resolución de Naciones Unidas que fija el 0,7 por ciento del PMB al financiamiento del desarrollo de los países del Sur y acordar una masiva donación de la deuda externa que frena las posibilidades de desarrollo.

El diálogo Norte-Sur, considerado fundamental para lograr un punto de equilibrio en los términos del intercambio comercial, es hoy un anacronismo.

En la década de los años 50 los países marginales ensayaron la planificación económica para el despegue al desarrollo, pero el intento fracasó por falta de financiamiento. En la década del 60 el mun-



do subdesarrollado propuso en la ONU el establecimiento de un sistema de seguridad económica colectiva que pretendió vanamente modificar la estructura de las relaciones internacionales.

El Movimiento de Países No Alineados pretende hoy "adequar" su viejo cometido al nuevo escenario mundial que nada tiene que ver con Bandung 1955.

Con este telón de fondo el subdesarrollo es la ecuación que nos toca resolver en armonía con la terrible realidad mundial.

Irremediablemente, el desarrollo debe ser tarea de todos los bolivianos.

La Revolución Nacional de 52 se llevó a cabo en un tiempo histórico que exaltó la descolonización y la autodeterminación de los pueblos del Tercer Mundo en el fragor de la guerra fría.

Paz Estenssoro, líder del nacionalismo revolucionario, proclamó la construcción del Estado Nacional para que la nación asegurara su destino y el imperio de la justicia social en la nueva sociedad democrática. La consecución de estos objetivos demandó la

recuperación y el dominio absoluto de los sectores estratégicos por el Estado y la liquidación del superestado minero-feudal. El pueblo asumió la soberanía y nació el Estado que ahora queremos consolidar y modernizar.

En el mundo de hoy los países subdesarrollados hacen su historia en el marco de una realidad mundial que descarta cualquier experimento de desarrollo "independiente".

Nos toca hoy elegir medios viables de desarrollo en consonancia con esa realidad.

La alianza con los inversionistas extranjeros que traen capitales y tecnología avanzada nos ubica en la ruta segura del desarrollo.

La inversión privada extranjera no lesiona la soberanía ni crea dependencia; la capitalización de las empresas públicas busca alta rentabilidad, beneficios compartidos y la liquidación de la corrupción; creará nuevos empleos y mejorará los actuales; generará recursos para el desarrollo social que es el objetivo histórico del Plan de Todos.

La capitalización no es venta; la venta de las empresas estatales propuesta por ADN

tenía la finalidad de liquidar el patrimonio nacional.

La descentralización administrativa profunda, sin llegar al federalismo que sería funesto, transferir competencias políticas y económicas a las regiones a fin de acelerar el desarrollo liberando actividad de trabas burocráticas.

Las poblaciones asentadas en las comarcas, aldeas, provincias y centros urbanos tienen la oportunidad de participar y contribuir al desarrollo prosperidad de sus respectivas parcelas de territorio y los recursos financieros.

La movilización social fortalecerá la democracia; exaltará el nacionalismo que no debe extinguirse porque hemos sufrido vicisitudes históricas.

La cohesión y solidaridad profunda de la nación requiere la unidad física del territorio poniendo fin a la contradicción campo-ciudad, espacios que se desenvuelven en comportamientos estancos.

En el alba del tercer milenio la liquidación del analfabetismo; la aplicación de la tecnología pedagógica avanzada, la formación profesional científica nos darán categoría de nación moderna.

La nueva concepción de seguridad social abriga el propósito de dar una vida digna a todos los bolivianos; garantiza el manejo honesto de los fondos de pensiones y coadyuva a la instauración de una sociedad homogénea y equitativa.

El Plan de Todos del Presidente Sánchez de Lozada ha merecido el respaldo de la mayoría porque es un proyecto viable de transformación y cambio que interpreta el interés nacional. Se puede decir que la autodeterminación del pueblo es categoría en favor de la construcción de un nuevo país.

*Doctor en Derecho y Diplomado del Instituto de Altos Estudios Internacionales de la Universidad de París.

El artículo 60

La reglamentación del artículo 60 de la reformada Constitución Política del Estado es aprovechada por moros y cristianos para generar una situación de conflicto que puede tener consecuencias indeseables para el sistema democrático en vigencia.

Este artículo tiene siete incisos: "I. La Cámara de Diputados se compone de 130 miembros. II. En cada departamento, la mitad de los Diputados se eligen en circunscripciones uninominales. La otra mitad en circunscripciones plurinominales (...). III. Las circunscripciones uninominales deben tener continuidad geográfica, afinidad y armonía territorial (...). La Corte Nacional Electoral delimitará (estas). IV. Los Diputados son elegidos en votación universal, directa y secreta. En las circunscripciones uninominales por simple mayoría de sufragios. En las (...) plurinominales mediante el sistema de representación que establece la ley.

"V. El número de Diputados debe reflejar la votación proporcional por cada partido. VI. La distribución del total de escaños entre los departamentos se determina por ley en base al número de habitantes de cada uno de ellos, de acuerdo al último Censo Nacional. Por equidad la ley asignará un número de escaños mínimo para los departamentos con menor población (...). Si la distribución de escaños para cualquier departamento resultare impar, se dará preferencia a la asignación de escaños uninominales. VII. Los Diputados ejercen sus funciones por cinco años (...)"

Rompiendo la tradición, la reforma ha impuesto una camisa de fuerza innecesaria al definir el número de escaños (en rigor, esto corresponde hacerlo por ley). El inciso tiene directa relación con el sexto, que es uno de los que más polémica provoca, pues traspasa la discusión partidaria hacia las regiones. Veamos: actualmente, La Paz tiene 28 diputados; Potosí 19, Cochabamba 18, Santa Cruz 17, Chuquisaca 13, Oruro 10, Tarija y Beni nueve, y Pando siete. Si aplicamos la primera parte del inciso sexto literalmente, La Paz tendría 38; Santa Cruz 28, Cochabamba 22, Potosí 13, Chuquisaca nueve, Oruro siete, Tarija y Beni seis, y Pando apenas uno.

Como se incluye el concepto de "equidad", una comisión parlamentaria ha propuesto la siguiente distribución: La Paz 30, Santa Cruz 20, Cochabamba 18, Potosí 16, Chuquisaca 12, Oruro 10, Tarija y Beni nueve, y Pando seis. Pero, Potosí ha dicho claramente que no permitirá que se le quite ni un diputado y el Comité Cívico de Santa Cruz que no permitirá tener menos de 28, anunciando, como no podía ser de otra manera, medidas de presión.

Otro punto polémico es el relativo a la aparente contradicción entre los incisos IV y V. Mientras el cuarto establece con claridad la forma de elección de los diputados, el otro señala que el número de diputados debe reflejar la votación proporcional por cada partido. Esto puede ser aprovechado para una serie de maniobras que atenten contra la elección uninominal, pues ésta puede romper fácilmente la votación proporcional de cada partido.

En la discusión, el Presidente ha acusado a la oposición de aprovechar las controversias para generar un clima de conflicto, a través de su influencia en los Comités Cívicos, y la oposición acusa al gobierno de pretender usar el tema para masear la prórroga del Primer Mandatario. Mientras tanto, la Corte Nacional Electoral clama porque se arribe a acuerdos que eviten entorpecer el calendario definido para las elecciones de 1997.

Es preciso recoger el pedido del órgano electoral y tratar la reglamentación del artículo 60 en un marco técnico y equitativo. Como dijimos en otra oportunidad, los políticos han demostrado en varias ocasiones tener la capacidad de llegar a soluciones que beneficiaron al país y a la democracia. Hoy se encuentran nuevamente ante ese reto.



Salud para todos

Por Javier Torres-Gallia T.

Aborto y salud materno-infantil

Cada vez que se toca un tema polémico existe el riesgo de que el cálculo político o el más simple del interés personal desvíen la racionalidad indispensable para cualquier discusión.

El Secretario Nacional de Salud ha tenido el valor civil de plantear al país la discusión del aborto como tema de vital importancia para la salud materno-infantil y aunque no han pasado las más "avanzadas" de este tema, probablemente porque están elucubrando sus propios cálculos, la polémica se ha iniciado: qué bueno que así no podamos ignorar las realidades tan crudas y dolorosas como la que el aborto es que la mortalidad materna en Bolivia llegue a ser hasta más de cien veces superior a la de Canadá, Suecia o la de Japón.

El Presidente de la República y el Ministro de Desarrollo Humano, con la franqueza y la de, han sido categóricos al declarar que este gobierno no se plantea la legalización del aborto, no está en su programa político ni han pensado en reconocer simultáneamente la necesidad de debatir públicamente el tema y de hacer un

esfuerzo especial para difundir por todos los medios medidas de educación que son necesarias.

El tema es difícil, complejo y de alta responsabilidad; por eso mismo, lejos de eludirlo hay que discutirlo. Tenemos que abrir los ojos a lo que pasa en nuestro país y no esconder la cabeza debajo de la tierra como el avestruz. Más de un tercio de las muertes maternas se deben a los abortos clandestinos. El 55% de las muertes que ocurren durante el embarazo, son por abortos realizados en pésimas condiciones. Ante este elevado riesgo de morir ninguna autoridad sanitaria responsable puede quedar callada y el Secretario Nacional de Salud ha puesto el dedo en la llaga para abrir un debate que debe continuarse con responsabilidad, respeto a nuestras leyes, religión y costumbres y también conscientes de la necesidad de lograr cambios necesarios para la mejor defensa de la salud y la vida de las madres y los niños. Sabiendo, además, que este tema no puede servir ni de bandera política ni de puerta abierta al desmán.

La Educación en Salud Sexual y Reproductiva, no sólo en nuestros país sino en muchos otros, recién empieza a plantearse con la seriedad que debía haber tenido mucho tiempo atrás. Fruto de ello es que una

gran parte de la población llega a la adolescencia con confusiones más que conocimientos, y respecto al sexo y a la sexualidad carece de información seria. El instinto más que el raciocinio orientan sus actos y cuando "les ocurre" un embarazo no deseado, no saben encontrar otro camino que el aborto. Pero el aborto no es sólo recurso de la gente joven, lo practican también personas mayores, matrimonios con varios hijos que no tendrían pretexto para aducir ignorancia. Esta práctica ilegal se convierte en alto riesgo de muerte para gente pobre que no puede cubrir los altos costos de la cirugía que se practica en clínicas bien instaladas bajo el rótulo protector de "curetaje diagnóstico" o con diagnósticos inventados.

Paracería que el primer gran consenso puede ser el de que necesitamos intensificar, profundizar y ampliar mayor educación para prevenir el aborto. En ningún caso como en éste se destaca la importancia de la prevención. Nadie puede ser partidario del aborto y todos tenemos que coincidir en que el embarazo no deseado, que es su causa, puede ser prevenido. El debate debe continuar sobre las otras formas de evitar las muertes por esta causa, mientras la prevención pueda hacer los importantes y rápidos avances que se requieren.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

¡A ver si nos aclaramos!

Empezaron las explicaciones gubernamentales sobre su proyecto reformador de la seguridad social. De entrada, las posiciones son aparentemente rispidas y no se si calificarlas de irreconciliables. Con todo, cabe esperar que las autoridades hagan entender con claridad lo que se proponen llevar adelante y que la irreductibilidad de una y otra postura sea vencida por la racionalidad.

El Presidente ha repetido su deseo de escuchar todos los razonamientos y alternativas que puedan enriquecer o perfeccionar el proyecto inicial del Gobierno.

Hubrá que reconocer que, para empezar, el ciudadano común que observa desde la barrera, tiene la impresión de que ni el propio Gobierno ha llegado a concretar sus propias ideas o, en el supuesto de que sí las tiene, no ha logrado hacerse entender; y por su parte, los que se le oponen al proyecto oficial tampoco han dado muestras de ofrecer alternativas mejores que las del actual sistema, por cierto tan desacreditado.

Acaba de hacerse público el abuso que se hace de las pensiones asignadas a los ex combatientes de la guerra del Chaco. Nadie puede negar a esos ciudadanos lo que merecieron y que la Ley los reconoció. Pero ni éste ni otro aporte debido a las clases pasivas puede ser objeto de martingalas que beneficien a algunos "votos", incluso, a nombre de otros muertos. Este es sólo un botón de muestra de lo que ocurre en distintos sectores de la seguridad social.

Paracería que el criterio dominante en la ciudadanía es el del "más vale malo conocido que bueno por conocer". El refrán puede ser fruto de una experiencia milenaria. Pero, al mismo tiempo es

inmovilista y retrógrado: todo lo contrario de lo que exige el cambio de los tiempos y el deber de mejorar aquello que ha resultado insuficiente o probadamente malo.

El primer obstáculo que el Gobierno tiene el deber de superar es el recelo que su proyecto suscita en una gran parte de la población. Aun cuando la seguridad social y, en particular el régimen de pensiones, funciona mal, y que varios de los fondos complementarios y de jubilación muestren graves vías de agua, la mayoría de la gente teme que la reforma sea tan complicada que no llegue a funcionar como promete. Es, pues, obligación del Gobierno aclarar lo que suena a confuso.

En cuanto a los opositores, habría también que exigirles la máxima objetividad en el debate. O dicho de otra manera, que no lo politicen como es costumbre. Tampoco es admisible que se tergiversen las cosas para crear un frente de resistencia ciego y obtuso, tal como lo han hecho los maestros condenando la reforma educativa, acusándola de "privatización de la enseñanza pública", o como los cocalleros, haciendo creer que la "hoja sagrada" no es cocaína cuando se produce más allá del consumo tradicional.

Aquí no se trata de una bandera partidista con la que se pueda jugar alegre e irresponsablemente, sino de una causa que se inscribe en la justicia social.

Dije más arriba que las posiciones sobre el tema son, por el momento, irreducibles. No puedo pensar que esto continúe así. Habrá pues que esforzarse en debatir "como gente", al servicio del bien común de la sociedad.

La Biblia en sus manos

Oración de Jesús

Cuando terminó este discurso, Jesús elevó los ojos al cielo y dijo:

"Padre, ha llegado la hora: da gloria a tu Hijo para que tu Hijo te de gloria a ti, usando el poder que a él le diste sobre todos los hombres para comunicar la vida eterna a todos aquellos que le diste a él. Pues ésta es la vida eterna: conocer a ti, único Dios verdadero, y al que enviaste, Jesús, el Cristo.

Te he glorificado en la tierra, cumpliendo la obra que me habías encargado. Ahora tú, Padre, dame junto a ti la misma gloria que tenía a tu lado desde antes que comenzara el mundo.

A los que me diste, salvándolos del mundo, les he hecho saber quién eres tú. Los sacaste

del mundo, pues eran tuyos, y me los diste, y han hecho caso de tu palabra.

Ahora ellos reconocen que viene de ti todo lo que me diste. Las palabras que me confiaste, se las he entregado y las han recibido. Reconocieron verdaderamente que yo he salido de ti, y creen que tú me enviaste.

Yo ruego por ellos. No ruego por el mundo, sino por los que tú me diste, que ya son tuyos -todo lo mío es tuyo y todo lo tuyo es mío-, y yo he sido glorificado en ellos. Yo ya no estoy en el mundo, pero ellos se quedan en el mundo, mientras yo vuelvo a ti. Padre Santo, guarda en tu nombre a los que me diste: que todos sean uno como nosotros". (Juan 17, 1-11).

"Estamos mal, pero vamos bien"

Plan de ajuste venezolano marcha conforme al libreto

Al "brinco inflacionario" de abril, mayo y junio seguirá desde julio "la segunda parte de la película, es decir, la desaceleración de la velocidad con la que suben los precios", afirmó el socialista Teodoro Petkoff, ministro de Planificación.

Por Humberto Márquez

La economía de Venezuela "marcha conforme al libreto" tras retomar hace un mes la senda neoliberal con un drástico programa de ajustes, según Petkoff, quien resume la situación con una frase: "estamos mal, pero vamos bien".

Según la firma estadounidense de consultoría Morgan Stanley, cuyos estimados se conocerán el fin de semana, este país con el índice inflacionario más alto de América Latina cerrará 1996 con inflación de 120 por ciento, más del doble que la de 1995.

La moneda, que sufrió devaluaciones lineales de 70 por ciento en diciembre y abril, cotizándose actualmente a 470 bolívares por dólar, llegará a 701 bolívares en diciembre y a 981 a fines de 1997.

"Sólo falta que nos digan cuántos jornales bateará (Andrés) Galarraga esta temporada", ironizó Petkoff, aduciendo como muchos de sus compatriotas a seguir el desempeño de los ídolos criollos en el béisbol norteamericano.

Petkoff puntualizó que "economía no es numerología", indicó que algunos datos de Morgan Stanley parecen anteriores a las medidas de abril y admitió que es inevitable que cada quien saque sus cuentas.

Es peligroso para los negocios que la gente se guíe por cifras sin sustento en la realidad", dijo el ministro.

El 15 de abril, al cabo de dos años de rumbo económico errático, siete incumplidos programas de reactivación de la producción y disciplina fiscal, y 21 meses de controles, el presidente Rafael Caldera regresó a la senda neoliberal con un severo programa de ajuste.

Los precios de casi todas las mercancías, subieron casi seis veces, la moneda se devaluó y cesó el control cambiario, se anunció un alza del impuesto a las ventas de 12,5 a 16,5 por ciento y se liberaron precios, tarifas y tasas de interés.

Este es el segundo ajuste que los venezolanos, cuyo salario real decrece desde hace 18 años,

soportan en siete años y su objetivo declarado es abatir la inflación a partir de una reducción del déficit fiscal, considerado el disparador de los precios.

Ese déficit fue de 5,6 puntos del Producto Interno Bruto (PIB) en 1995, aunque Morgan Stanley lo ubica en 8,4 por ciento, y de siete u ocho puntos del PIB en 1996, es decir un tercio del presupuesto, pero el Gobierno confía en llevarlo a dos puntos.

Morgan Stanley dio crédito a ese estimado, pero alertó que la recuperación de la confianza de inversionistas nacionales y extranjeros es un "factor crucial" y que se logrará si se cumple el programa de ajustes y se cuenta con apoyo del Fondo Monetario Internacional (FMI).

En contraste con los números de la firma consultora, el ministro de Hacienda y jefe del gabinete económico de Caldera, Luis Matos, estimó que la inflación de 1996 será de 95 por ciento y se reducirá a un tercio de esa cifra en 1997.

La inflación en Venezuela fue de 70 por ciento en 1994, de 56,7 por ciento en 1995, pasó de 34 por ciento en enero-abril de este año y anualizada llega a 85,6 por ciento, casi triplicando las de México o Uruguay, las otras altas en la región.

Durante el primer cuatrimestre de 1996 los precios subieron a un ritmo de ocho por ciento intermensual y se esperan tasas mayores en mayo y junio, a lo que seguirá el descenso o "segunda parte de la película" señalada por Petkoff.

Su confianza en ese comportamiento de la economía se basa en que la misma "marcha según el libreto" del 15 de abril, "y cuando se ha salido ha sido para bien, pues el dólar ha estado por debajo de la tasa que inicialmente se proyectó".

Los estimados iniciales eran que el dólar se sostendría alrededor de 500 bolívares, previendo intervenciones fuertes del Banco Central para mantenerlo en ese nivel, pero lleva varias semanas oscilando entre 465 y 475.

Tampoco se ha registrado una fuerte sangría en las reservas, que algunos funcionarios temieron que fuese de 2.000 o 3.000 millones de dólares. Se mantienen cercanas a 9.900 millones de dólares y en algunas semanas incluso han repuntado.

Matos dijo que si ese comportamiento se mantiene podrían no utilizarse la totalidad de los 1.400 millones de dólares que el FMI aprobó como préstamo de un año para apuntalar reservas.

En cambio, el gobierno, firmas especializadas como Morgan Stanley, el FMI y los gremios de empresarios coinciden en que este año será de segura contracción en la economía, exceptuando el petróleo, que aporta 25 por ciento del PIB.

(Caracas/Inter Press Service)

De las 24 existentes en el país CEUB: Sólo 16 universidades privadas son legales

El gobierno asegura que las 24 casas de estudios superiores, además de la U. Católica, tienen autorización para funcionar.

Muchas de las universidades privadas tienen que legalizar su funcionamiento



El Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEUB), a través de su secretario de planificación académica, Mario Virreira, informó que según investigaciones realizadas recientemente, sólo 16 universidades privadas del país tienen los papeles legales para funcionar y que otras están abriendo carreras sin autorización.

Dijo que hace más de un mes el CEUB está a la espera de información oficial sobre la situación legal de todas las universidades privadas y sus subsecciones en el país, número de matriculados, egresados, titulados, infraestructura, carreras y planes académicos.

"Si todo estuviese en orden, la información nos la hubiesen dado al día siguiente de hecho el pedido. Esos datos se pueden proporcionar fácilmente, sin embargo no entendemos por qué el Ministerio de Desarrollo Humano no los proporciona", dijo el entrevistado.

Como ejemplo de funcionamiento irregular, señaló a la universidad Cosmos de Potosí, que "comenzó a funcionar el año pasado sin contar con disposición legal, no dispone de infraestructura, equipos, laboratorios y ofrece carreras que no están autorizadas, como las de salud. Tuve la oportunidad de cerciorarme que no tiene las condiciones para funcionar como universidad".

TODAS AUTORIZADAS

Por su parte, el coordinador nacional de Universidades, de la Subsecretaría de Educación Superior, Luis Garavito, afirmó que actualmente (además de la Universidad Católica) existen 24 universidades privadas y cinco subsecciones en diferentes departamentos, y todas cuentan con la autorización legal para funcionar.

En La Paz existen 10 universidades privadas (las últimas en crearse fueron Pro-Universidad y

American University), 6 en Cochabamba, 5 en Santa Cruz, una en Oruro, otra en Tarija y una tercera en Sucre.

Como subsecciones están autorizadas a funcionar en La Paz las universidades Central y Univalle, en Sucre y Trinidad la Universidad Privada del Valle, y en Potosí la Cosmos, todas son subsecciones de universidades que se crearon en Cochabamba.

TÍTULOS

Respecto a los títulos que otorgan las universidades privadas, Virreira ratificó la posición del sistema universitario boliviano de no aceptarlos, mientras no haya la garantía de que fueron expedidos de acuerdo con requerimientos mínimos de educación superior.

Para eso tiene que presentar una solicitud al CEUB de incorporación al sistema universitario y aceptar sólo la coordinación de programas académicos; mientras no se haga esto, los egresados y titulados de las universidades privadas no podrán inscribirse al respectivo colegio profesional o hacer otros cursos en universidades estatales.

Sobre el punto, Garavito manifestó que en la Constitución Política del Estado se establece que el gobierno puede dar títulos en provisión nacional con la misma validez que los del Sistema Universitario Boliviano y que, en su criterio, la mayoría de las universidades privadas está cumpliendo con los requisitos académicos mínimos.

Sin embargo, agregó que la Superintendencia de Educación y el Sistema Nacional de Medición de la Calidad Educativa (SINAMED) serán los entes encargados de establecer un control y seguimiento del desempeño académico, oferta en infraestructura y equipamiento y calidad docente.

Los campesinos plantearán no mercantilizar la tierra

(ERBOL). Este martes y el miércoles, en Cochabamba, los campesinos aprobarán las modificaciones sindicales al Proyecto de Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) y propondrán la no mercantilización de la tierra.

Ese trabajo estuvo a cargo de una Comisión Técnica y fue entregado el pasado viernes al Comité Ejecutivo de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), ratificó el secretario general, Juan Carlos Mercado.

Agregó que el trabajo entregado a la Confederación constituye la propuesta del sector, que será presentada al Presidente Sánchez de Lozada el próximo 29 de mayo.

Explicó que previamente ese documento será analizado, discutido y aprobado en el Ampliado Nacional de Cochabamba.

Sobre el contenido de la propuesta de los campesinos, Mercado señaló cuatro aspectos considerados vitales para el sector.

Respecto del acceso a la tenencia de la tierra, plantean que sea por dotación y no por subasta o adjudicación, como forma de evitar su mercantilización.

Proponen también la composición paritaria en el Directorio de la Comisión Nacional

Agaria, con cuatro representantes de organizaciones sindicales y similar número por parte del gobierno.

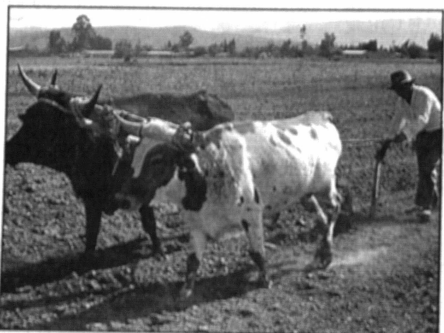
Como otro planteamiento, Mercado mencionó que los ciudadanos extranjeros, para acceder a la tenencia de la tierra no sólo deben cumplir disposiciones legales en materia agraria, sino haber radicado 10 años en Bolivia, como mínimo.

Explicó que la dotación de tierras debe cumplir únicamente una función social y no social y económica como pretende el gobierno, ya que de ser así ese bien estaría sujeto a la libre oferta y demanda.

Anunció que hasta el próximo jueves, los afiliados a la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) determinarán una posición definitiva sobre esa problemática.

Mercado insistió con la convocatoria a los dirigentes de las federaciones departamentales y regionales de Campesinos, Colonizadores y de la Central de Pueblos Indígenas del Oriente Boliviano (CIDOB), cuyos representantes deben asistir al amplio.

Su realización en Cochabamba, entre el 21 y 22 de mayo, es un hecho imposterizable, dada la importancia de los temas: Tierra y Territorio, finalizó.



Los campesinos rechazan la mercantilización de la tierra

Exdirigente de los mineros A esta COB le tocó una gestión difícil

Al actual Comité Ejecutivo Nacional de la Central Obrera Boliviana (COB) -a cuya cabeza está el dirigente Oscar Salas- le tocó conducir al movimiento sindical en uno de los momentos más difíciles y por este motivo no consiguió conquistas importantes.

Esa fue la apreciación del exdirigente de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Pastor Alcocer, al evaluar los dos años de la COB y la participación de las diferentes organizaciones laborales en la vida sindical del país.

Alcocer, que ahora representa a la Asociación de Rentistas y Jubilados Mineros de La Paz, fue en otro tiempo un dirigente importante; pese a su retiro, él considera que en el XI Congreso Nacional de la COB, que se realizará en Trinidad (Beni), "no sólo hay que crucificar a los dirigentes nacionales, sino también es necesario desarrollar una autocrítica sobre el accionar de las bases".

Agregó que las organizaciones afiliadas a la COB tienen que evaluar también las razones por las que no participaron activamente en las movilizaciones, así como en otras medidas que se dispusieron para exigir mejoras económicas y el rechazo a la capitalización de las empresas estatales.

Al referirse a Oscar Salas -dirigente que ocupa la primera cartera-, dijo que su salud quebrantada no le permitió cumplir efectivamente con los trabajadores, pero aun así participó en el último conflicto encabezando las movilizaciones.

Pese al decaimiento que mostró la COB en los últimos 10 años y que se ahondó en esta última gestión, el exdirigente minero considera que el debate que se producirá en el próximo congreso permitirá clarificar la posición de esa histórica organización laboral del país, que se apresta a llevar a cabo uno más de sus encuentros.

Con la Medalla del Sesquicentenario de la UMSA

Jorge Dorado fue distinguido por la Facultad de Medicina de la UMSA

En un acto emotivo, ayer, el médico Jorge Dorado de la Parra recibió la más alta distinción "Medalla del Sesquicentenario" por parte de la Facultad de Medicina, en reconocimiento a sus 25 años de docencia.

Al acto asistieron estudiantes y autoridades de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), así como de la Facultad de Medicina, representantes del Colegio Médico de Bolivia e invitados especiales.

Pablo Ramos, rector de la UMSA, al referirse a la trayectoria del médico dijo que "es un verdadero maestro y brillante profesional, que recibe el reconocimiento de la Facultad de Medicina y de la universidad". Agregó que su talento y profesionalidad sirven de ejemplo a todos los estudiantes y generaciones que llegaron a la Facultad de Medicina. "Supo hacer de la docencia un apostolado y eso se reconoce hoy".

Jorge Dorado de la Parra fue representante ante el Consejo Universitario, vice decano y decano de la Facultad de Medicina, y presidente de las sociedades de Radiología y Pediatría, así como presidente

del Colegio Médico de Bolivia, funciones que fueron destacadas por el actual decano de Medicina, Buddy Lazo de la Vega.

EMOCIONADO

Visiblemente emocionado, el médico radiólogo Jorge Dorado de la Parra agradeció el gesto al serle leído la distinción. "Este galardón será colocado en un lugar preferente, para verlo todos los días y recordarme no sólo el cuarto de siglo que pasó en las aulas, sino mi compromiso con mi universidad y la facultad", dijo.

Luego la presea la ofreció a su familia, por el apoyo que recibió de ella, y a sus colegas les convocó a "enseñar no sólo medicina sino sobre todo ser médicos".

Según la OMS La esperanza de vida en los países menos adelantados es de sólo 52 años

(JATHA). La esperanza promedio de vida en los países menos adelantados alcanza sólo a 52 años, según el "Informe sobre la salud en el mundo 1996", elaborado por la Organización Mundial de la Salud, publicado este lunes.

El documento señala que el nivel mundial la esperanza promedio de vida en 1995 fue de 65 años, superior en unos tres años a la de 1985. Y añade que ese nivel alcanzó más de 75 años en los países desarrollados, 65 años en los países en desarrollo y 52 en los menos adelantados.

"La esperanza de vida al nacer más baja de todo el mundo corresponde a Sierra Leona, con sólo 40 años, lo que representa prácticamente la mitad de la mayor parte del mundo, correspondiente al Japón donde alcanza a 79,7 años", revela el informe anual.

"El desfase entre la esperanza de vida del mundo industrializado y la del mundo en desarrollo había disminuido a 13,3 años en comparación con 25 años en 1955. Sin embargo, la diferencia entre los países menos adelantados y otros países en desarrollo aumentó de 7 a más de 13 años en el mismo período", explica.

Pese a que los promedios aún son bajos en algunas naciones, el número de países con esperanza de vida al nacer de más de 60 años ha aumentado de 98 en 1980 (con un total de 2.700 millones de habitantes) a 120 en 1985 (con un total de 4.900 millones). También indica que como promedio, una mujer puede prever hoy que sobrevivirá en más de cuatro años al hombre y vivirá 67 años frente a los 63 de éste. La ventaja de la mujer es máxima en Europa -casi 8 años más- y mínima en Asia Sudoriental donde es sólo de un año.

RECUDINDO-MORTALIDAD

El informe anual también da cuenta que actualmente las mujeres tienen menos hijos que en el pasado y mientras en 1970 era de 4,7, en 1980 disminuyó a 3,7 y en 1990 a 3,2, llegando en 1995 sólo a un promedio de tres hijos.

La reducción de la natalidad se debe especialmente al uso de anticonceptivos.

En 1995 nacieron aproximadamente 140 millones de niños: 16 millones en el mundo industrializado, 25 en los países menos adelantados y 99 en otros países en desarrollo.

En cuanto a las tasas de mortalidad, la OMS revela que el año pasado murieron 52 millones de personas, cifra similar a la de hace 35 años, pero entre tanto la población mundial casi se ha duplicado (ahora es de aproximadamente 5.700 millones de personas).

Los niveles de mortalidad han disminuido marcadamente en el mundo en desarrollo, mientras que los países menos adelantados llevan un retraso de unos 25 años en relación a otras naciones en desarrollo.

En el distrito minero de Capacirca

Nueva empresa garantizó estabilidad laboral

Los trabajadores mineros del distrito de Capacirca, a través de un convenio logran que la "Empresa Minera Da Capo Resources Ltda." les garantice la estabilidad laboral, así como el respeto de los beneficios sociales para todos sus excepciones.

Hace 15 días atrás los trabajadores de ese distrito minero, administrado por la empresa privada, se declararon en emergencia, tras conocer que la empresa "Yamin Ltda.", propietaria de Capacirca, transfirió sus bienes a la Empresa Minera Da Capo Resources Ltda.

Guido Martínez, dirigente de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), dijo que el sindicato presidido por Mario Mancilla y los dirigentes de la Federación firmaron un convenio de 6 puntos en beneficio de los mineros.

Explicó que el acuerdo fue firmado con la nueva propietaria de "Yamin Ltda.", cuyo gerente general David O'Connor garantiza los beneficios sociales, reconociendo la antigüedad adquirida por los obreros desde el primer día de trabajo.

Además, prometió mantener el sistema de trabajo vigente en la mina, con miras a mejorar la tecnología utilizada y dar nuevas condiciones de trabajo.

También se garantizó el pago puntual de los aportes a las distintas instituciones de seguridad social, como la Caja Nacional de Salud, Fondo de Pensiones Básicas (FOPEBA), Fondo Complementary Minero y otros.

VAMOS A LA

FEXBO

3^{ra} FERIA
EXPOSICION
LA PAZ - BOLIVIA

16 de mayo al 2
de junio de 1996

Coliseo Cerrado
"Julio Borelli V."

NEGOCIO
REDONDO

CON EL ALTO AUSPICIO DE:

TVB Imagen
Nacional
Satelital
Televisión Boliviana

ORGANIZA:

GRUPO
FEXBO
FERIA • EXPOSICION • BOLIVIA • S.R.L.
371929 372800

Ministro de Justicia:

El debate sobre la legalidad o ilegalidad del aborto es falso

(Jatba) - El debate propuesto por el secretario de Salud, Oscar Sandoval Morón, sobre la legalización del aborto fue calificado ayer como falso por el ministro de Justicia, René Blattmann.

Lo más importante es abordar el tema de una mejora socio-económica y de mayor educación en este aspecto, dijo.

Según Blattmann, el tratar la legalización del aborto es la legalización de un tema que ya está en el país, pese a que no sean en términos absolutos sino que señalen la posibilidad en casos excepcionales.

En el Código Penal se establece que se puede proceder al aborto en las siguientes causas:

- Aborto Honoris Causa, aquel que se provoca para salvar el honor de la mujer.
- Abortos impunes, situaciones en que no se aplicaron sanciones alguna siempre que la acción penal hubiere sido iniciada es decir como consecuencia de delito de violación, cunicia de delito no seguido de delito de rapto no seguido de matrimonio, consecuencia de incesto, estupro y el aborto de feto anómalo, referido a la práctica para evitar un peligro para la vida o la salud de la madre y no podía ser evitado por otras medidas.

"Hay la posibilidad en estos casos en que el debate es falso porque ya tenemos nosotros y diría que somos el país que tiene penas más leves para el aborto y además son las que tienen las legislaciones de los países más completos para el aborto en América Latina", afirmó Blattmann.

El ministro de Justicia sostuvo que el problema no sólo se resume en los términos

expuestos debido a que también se refleja un conjunto de intereses entre la autorización de la mujer que considera, que no quiere tener el hijo y el derecho a la vida.

Para evitar este problema, dijo, se debe proporcionar mayor educación sexual dirigida especialmente a mujeres en edad fértil y la responsabilidad compartida de la pareja.

"Lo que hay que debatir es educar mejor a nuestra población, dar una actitud abierta a estos problemas y no se trata de meter a todos a la cárcel."

"Si nos acostumbramos a resolver todo por el mecanismo penal estamos reconociendo la derrota de los otros mecanismos de la sociedad civil que son muchos", afirmó.

Respecto a la situación económica, Blattmann señaló que el problema no se debe limitar a la cuestión de costo, porque no se trata de poner precio a la vida humana.

"Quien habla sobre el tema es la Constitución porque refleja un poco los movimientos que han habido durante muchos años, la discusión sería 'a de tal vez incluir un elemento en estas indicaciones, el problema económico, pero creo que la voluntad del legislador es que la vida tiene mayor importancia que lo económico', aseguró.

La autoridad también indicó que el problema no se superará con la represión porque eso determinará que haya clandestinidad.

"La forma de resolver no es mayor represión ni liberalización del aborto el debate no es ese, sino es mejorar la situación socio-económica y mejorar la información", concluyó.

Durante este año:

Comités de Vigilancia fiscalizarán la inversión de Bs 796 millones

El control social sobre los recursos económicos está en 309 municipios del país. Sánchez de Lozada recibirá hoy a los presidentes de los Comités de Vigilancia del país.

Los recursos económicos que manejan los 311 municipios de todo el país y que este año ascenderán a Bs 796 millones, destinados principalmente a promover el desarrollo del área rural, serán fiscalizados por los Comités de Vigilancia, de los que sólo falta crear dos en el Beni.

El indicado monto es lo que tienen presupuestado para este año los municipios de todo el país, de los cuales se ha desembolsado hasta ahora el 30%, es decir Bs 238 millones.

En La Paz están reunidos actualmente los presidentes de 280 Comités de Vigilancia del país, en un seminario que evaluará los aciertos, dificultades y experiencias que tuvieron al ejercer el control social sobre los gobiernos municipales.

Los comités fiscalizan la labor del municipio y los concejales y tienen la obligación de garantizar que el 90% de los recursos asignados se invierta en proyectos de desarrollo social y productivo y evitar que se gasten en "cosas superfluas y que no rinden", según el ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovich.

"Ustedes actúan en representación del pueblo, que depositó su confianza, y tienen más que nadie el derecho de hablar en su nombre, exigir acciones al gobierno y a los municipios que están para servirlos", dijo Teodovich al comentar que por ese derecho los Comités no pueden ser vistos como enemigos del poder municipal.

CIUDADANOS

En una evaluación de los avances de la participación popular desde abril de 1994, el secretario nacional del sector, Carlos Hugo Molina, manifestó que lo más importante del proceso es que ahora en el país "se tiene menos habitantes y más ciudadanos".

El asignar responsabilidades a cerca de 13.000 organizaciones de base, en su mayoría sindicatos campesinos, 1.600 miembros de Comités de Vigilancia y 169 consejeros departamentales, posibilita que éstos comiencen a ejercer plenamente sus derechos ciudadanos y políticos.

Del total de organizaciones de base 250 son comunidades indígenas, 2.300 juntas vecinales y 10.400 sindicatos y organizaciones campesinas.

"Devolver la palabra al pueblo y promover un diálogo horizontal sin promover el centralismo administrativo ni mental, abre las puertas a una Bolivia de la esperanza, de recuperación de su historia",



Miembros de Comités de Vigilancia quieren dietas

Algunos presidentes de los 309 Comités de Vigilancia, que se encuentran en la ciudad de La Paz, plantearon ayer la posibilidad de que su trabajo de fiscalización de los gobiernos municipales sea remunerado con una dieta.

Ese es un pedido que muchos Comités han venido haciendo desde que comenzaron a crearse, pero ayer se concretó en una solicitud de la delegación de Santa Cruz, que pidió que se fije una dieta mínima por sesión que realicen, aunque no sugirió montos.

En todo el país los miembros de los Comités de Vigilancia son 1.600 y según la Ley de Participación Popular no reciben compensación alguna por su trabajo, que es de servicio social.

La dieta estimularía el trabajo de fiscalización sobre la administración de los municipios, principalmente en el área rural, donde los campesinos necesitan compensar su inversión de tiempo en la variedad de tareas asignadas por la Ley de Participación Popular.

El pedido parece general y es uno de los puntos de discusión en las reuniones que se llevan a cabo con el secretario nacional de Participación Popular, Carlos Hugo Molina, y que hoy plantearán al Jefe de Estado.

Los presidentes de los Comités de Vigilancia de todo el país evalúan su desempeño como fiscalizadores de los alcaldes y concejales municipales.

gobierno municipal paceño, Ronald Mac Lean y Gabriela Candia.

Richter y Quiroga coincidieron en señalar que la casi total conformación de los Comités de Vigilancia en todo el país, con miembros elegidos desde organizaciones de base, muestra que el país se afianza democráticamente.

"Se acabó la Bolivia en la que había pobladores de primera en las ciudades y de segunda en el área rural. Todos tenemos el mismo valor", dijo Quiroga y Richter subrayó que ahora "se han liquidado las diferencias campesidad y se construye una nueva relación equitativa y democrática entre la población y los municipios".

ENTREVISTA

Para el día de hoy, a las 17:00 horas, está previsto que por lo menos 300 presidentes de Comités de Vigilancia se entrevisten con el Primer Mandatario, a quien expondrán directamente los alcances y limitaciones de su trabajo y las formas de potenciarlo desde el Poder Ejecutivo.

Ministro de Desarrollo Humano:

Con el aborto no tienen sentido las políticas en pro de la vida

El ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovich, dijo que las políticas que de salud al gobierno en pro de la vida no tendrían sentido si se legaliza el aborto, propuesta lanzada por el secretario nacional de Salud, Oscar Sandoval.

"No se discute la posición social de la persona de defender la vida, todos estamos conformes de que el momento de la gestación se está produciendo una vida que hay que defender, preservar y hacer que se desarrolle. El problema no tendrían sentido las políticas de gobierno si no se orientan en esa dirección", manifestó Teodovich y agregó que es necesario evaluar la mortandad materna por abortos producidos en condiciones precarias e insalubres.

Según estadísticas del secretario de Salud, anualmente en el país se producen entre 50.000 y 80.000 abortos, que por las condiciones en las que se practican ocasionan 400 de cada 1.000 muertes maternas.

Según Teodovich, más allá de plantear la legalización del aborto es necesario iniciar la discusión para buscar puntos de coincidencia con la Iglesia católica y con toda la sociedad boliviana.

"No podemos ponerlos en contra de la necesidad de preservar la vida humana, tanto del embrión que está en el seno materno como de la madre que muere por el aborto", añadió.

Para finalizar, ratificó que no comparte la opinión de Sandoval, pero que es necesario abrir un espacio de discusión y analizar todas las aristas que tiene el problema.

creyendo que la legalización del aborto es necesario iniciar la discusión para buscar puntos de coincidencia con la Iglesia católica y con toda la sociedad boliviana.

"No podemos ponerlos en contra de la necesidad de preservar la vida humana, tanto del embrión que está en el seno materno como de la madre que muere por el aborto", añadió.

Para finalizar, ratificó que no comparte la opinión de Sandoval, pero que es necesario abrir un espacio de discusión y analizar todas las aristas que tiene el problema.

Según la OPS

La contaminación del agua es la causa principal de las epidemias

En Latinoamérica y el Caribe, 130 millones de habitantes, de un total calculado en 620 millones, no tienen un adecuado acceso al agua potable.

Por Francisco Roque Barcena

Washington, 20 mayo (EFE).- La contaminación del agua es el problema sanitario más grave en América Latina y una de las principales causas de la aparición de epidemias, según un informe de la Organización Panamericana de la Salud (OPS).

"La contaminación del agua es uno de los problemas más graves", señaló a EFE Gabriel Schmunis, especialista de la OPS.

Paradójicamente, la región dispone de suficientes reservas de agua pero, por una serie de factores adversos, este recurso está en peligro, afirma el informe de la OPS.

El informe destaca que el rebrote del cólera, que se controla bajo control hasta hace unos años, puede transformarse en "una bomba de tiempo" de no adoptarse medidas preventivas para combatir este riesgo.

Bajo las presentes circunstancias y dado el alto nivel de contaminación de las reservas, las naciones de América Latina corren el riesgo de agudizar la crisis en la próxima centuria por la reducción de las fuentes de agua limpia.

Para prevenir la futura crisis sugiere la OPS, los gobiernos deberán adoptar fuertes medidas para conservar el agua y proteger las fuentes disponibles de la contaminación y la contaminación.

Un cálculo de la OPS señala que las naciones de la región deberían destinar en la próxima década 115 millones de dólares para preservar las fuentes de abastecimiento y mejorar la infraestructura de las aguas negras.

La contaminación por aguas negras, el acelerado crecimiento urbano y la falta de conciencia ciudadana sobre los desechos humanos son otros de los factores que han ampliado los riesgos de infección y que se han traducido en la reaparición del cólera y la intensificación de las infecciones.

Desde la reaparición del cólera en 1991 en la región, 1,3 millones de personas quedaron infectadas y 11.000 murieron, mientras que 80.000 niños perecieron anualmente a causa de la diarrea. En ambos casos la contaminación del agua es la causa fundamental.

El aumento de la mortalidad por dengue, y la fiebre tifoidea también tiene relación con las deficiencias de la calidad del agua que se consume en los países de la región.

El panorama de salud pública se ve empujado por la resistencia de las bacterias a las drogas hasta ahora conocidas y empleadas para combatirlos, señaló Stephen Corber, director de prevención de infecciones de la OPS.

Dos tercios de la población latinoamericana y caribeña vive en las zonas rurales sin servicios de alcantarillado, otro factor está asentado en las zonas de la periferia urbana que experi-

menta un crecimiento anual del 30 por ciento.

Esos segmentos de la población, como víctimas de la escasez de los servicios de agua potable y alcantarillas, corren mayores riesgos de enfermarse de cólera, tifoidea y diarrea.

México, una de las megapolíis de Latinoamérica, corre el riesgo de sufrir serias carencias en su aprovisionamiento en 15 años, según la OPS, mientras que en Chile y Perú la contaminación minera es fuente de una alta contaminación de sus fuentes tradicionales de abastecimiento de agua.

Las estadísticas de la OPS indican que el 50 por ciento del aprovisionamiento de agua en América Latina proviene de los depósitos subterráneos pero, a pesar de esta dependencia, no existen suficientes medidas para proteger esas fuentes.

La contaminación industrial, los desechos tóxicos y las aguas negras no tratadas, se convierten en contaminantes de los depósitos subterráneos. Sólo el 10 por ciento de los desechos de las alcantarillas es tratada adecuadamente.

Ese tipo de contaminación de los depósitos ha eliminado entre 1.000 y 4.000 reservas de agua subterránea en Lima y Ciudad México, reservas que pudieran haber garantizado el aprovisionamiento para millones de habitantes en un cuarto de siglo.

Para la rehabilitación de los suelos

El gobierno busca frenar la desertización de tierras

El Programa de Nacional de Lucha contra la Desertificación y la Sequía (PRONALDES) planteó al gobierno la prevención de la degradación de tierras, su rehabilitación y la recuperación de aquellas parcialmente desertificadas, que permitirán mitigar los niveles de pobreza prevalentes en las regiones afectadas.

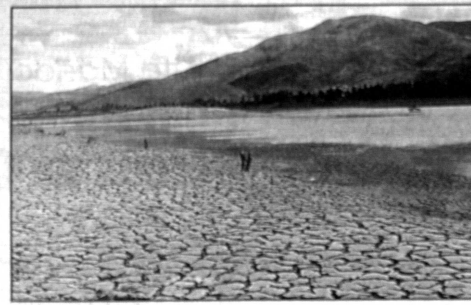
Según un informe del Ministerio de Desarrollo Sostenible, en Bolivia el problema de la desertificación de los suelos se agudizó en los últimos años, afectando no solo al frágil equilibrio ecológico de las regiones, sino también a la economía de los productores agrícolas.

Para combatir ese problema, dentro de las políticas de acción desarrolladas por la Secretaría Nacional de Recursos Naturales y Medio Ambiente del Ministerio de Desarrollo Sostenible, se creó el PRONALDES, que dará prioridad a acciones de corto y mediano plazo en las subregiones del altiplano, valles y el Chaco, donde se encuentra el 77% del total de la población del país.

El proyecto cuenta con el apoyo técnico y financiero del Programa Conjunto PNUMA/FAO, PNUD/Secretaría Interna del CIND, PNUD/UNSO, Proyecto ETAP y Proyecto BID/Grupo Esquel Bolivia.

El diagnóstico realizado por el PRONALDES advierte que las pérdidas ocasionadas por el fenómeno de la sequía a nivel agropecuario, entre pequeños y grandes productores, es un aspecto que requiere urgente solución.

La desertificación es la degradación de tierras en zonas



Varios regiones del país sufren las consecuencias de la sequía.

áridas, semiáridas y subhúmedas secas, resultante de diversos factores, tales como las variaciones climáticas y la actividad humana, señala el informe.

Ese fenómeno se debe al proceso de traslado de sedimentos por los ríos, principalmente durante el período lluvioso, cuyas aguas turbias son evidencia de la remoción de suelos a través de la erosión (es el caso que se presenta en las zonas Pilcomayo, Grande y Desaguadero); además por el incremento de sales o salinización de los suelos a causa de inundaciones con aguas salinas, o por medio de riego inapropiado; y también por la concentración de elementos tóxicos en el suelo y agua, provenientes de las actividades mineras, industriales y urbanas, principalmente.

Otras causas se dan por la actividad agrícola y ampliación

de la frontera agrícola, para lo cual se realizan quemas o chaqueros para habilitar nuevas tierras, que son abandonadas luego de tres o cinco años de explotación por el agotamiento de nutrientes, dejando suelos pobres y expuestos a la erosión hídrica.

El incremento de las tierras degradadas por efecto de la erosión de suelos es producto de la presión del hombre en ambientes frágiles, como ocurre en las

áreas de fisiografía accidentada con pérdida de cobertura vegetal de producción, frecuentes en el valle central de Tarija y el valle alto de Cochabamba.

Con el financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) se está aplicando actualmente el Proyecto "Desertificación y Desarrollo Sostenible en las regiones áridas, semiáridas y subhúmedas secas de Sudamérica".

Narcovínculos:

EE.UU. niega ser la "mano negra"

Es un asunto que sólo compete a la justicia boliviana, dice la Embajada de EE.UU. en La Paz.

(Erbol).- La Embajada de Estados Unidos en Bolivia negó categóricamente que una "mano negra" norteamericana hubiera tenido influencia alguna en el proceso de los "narcovínculos" que involucra al dirigente del MIR, Oscar Eid Franco.

El Consejero para Asuntos Políticos de esa representación diplomática, Stephen Wesche, dijo que el caso de los "narcovínculos" es netamente

boliviano y es un tema de competencia exclusiva de los tribunales nacionales.

"Lo importante es que se haga justicia, y que haya fortalecimiento de la justicia de Bolivia, pero nosotros no tenemos un papel, ese es un asunto netamente boliviano", puntualizó el diplomático.

El jueves de la semana pasada, los fiscales antidroga pidieron una pena de 15 años de prisión para Oscar Eid Franco,

por los delitos de encubrimiento al narcotráfico.

Los fiscales también requirieron sentencia de 30 años de cárcel para Cástulo Saucedo Alba y Julia Saucedo, esta última viuda del desaparecido Isaac "oso" Chavarria Diez de Medina.

Conocido el requerimiento fiscal, Eid Franco aseguró que algunos "felipillos" (mandaderos) de un poder foráneo buscan la descalificación de partidos políticos y su muerte civil.

En las últimas horas se publicaron denuncias en sentido que la embajada norteamericana habría tenido alguna responsabilidad en los sucesos.

La relación entre "miristas" y EE.UU. quedó resquebrajada, cuando, en enero de 1996, se reveló que el gobierno de ese país suspendió las visas al ex-Presidente Jaime Paz Zamora, a su hermana Rosalvo y al detenido Eid Franco.

Presentó a la FELCN pruebas de sus denuncias

Evo Morales: "La mejor profesión es ser UMO-PAR, ahí se roba más"

La mejor profesión en Bolivia es ser miembro de UMO-PAR, porque ahí roban mejor, afirmó ayer el dirigente cocalero Evo Morales tras prestar sus declaraciones en la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) ratificando sus acusaciones contra miembros de la unidad antidroga.

"Una de las mejores profesiones que ahora existe es la de UMO-PAR, no por el sueldo que reciben, no por los bonos que reciben de los Estados Unidos, sino fundamentalmente por los robos que cometen en la zona del trópico de Cochabamba", agregó el dirigente cocalero.

Evo Morales denunció que miembros de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR) estaban vendiendo coca y precursores en la región del Chapare.

Ante esta denuncia el Frente Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) decidió hacer las investigaciones por lo que convocó al dirigente cocalero para que presente sus declaraciones informativas.

Evo Morales afirmó que en estas declaraciones presentó las suficientes pruebas que avalan su denuncia por lo que exigió que el gobierno ahora haga su parte sancionando a los miembros que cometieron estos hechos de corrupción.

"Tenemos una prueba escrita, tenemos fotografías de como se rompen los candados, de como se rompen cajas de seguridad de las familias campesinas, vamos a seguir trayendo denuncias escritas con firmas y sellos de los diferentes sindicatos", subrayó.

Explicó que pese a que muchos de los vehículos de UMO-PAR no llevan placas se logró identificar que la camioneta blanca con placa 475, ingresó con coca en la zona del Monte Rico y salió sin ella.

Añadió que esta es una prueba clara de como losumparistas quitan la coca a los campesinos para luego entregarla a los narcotraficantes que operan en esa región del Chapare.

Explicó que el 7 de mayo un cocalero fue brutalmente agredido y golpeado con machete, el 14 de mayo rompiendo cajas de seguridad que tienen las familias campesinas se llevaron grabadores, cocinillas y una garrafa de gas.

"Esto es para empezar, vamos a seguir denunciando los actos de corrupción, estamos investigando sobre otras formas que oportunamente vamos a hacer conocer", acotó.

Consultado sobre si se pudo conocer los nombres de los efectivos de UMO-PAR que cometieron estas irregularidades, afirmó que no, porque estos no llevan los nombres en sus uniformes como lo señalara el Ministro de Gobierno.

"Lo que el ministro nos pidió es el lugar y la fecha, eso es lo que le estamos dando; ahora les corresponde a las autoridades de gobierno sancionar a los corruptos", dijo.

El dirigente cocalero pidió garantías para todos los cocaleros que denuncien hechos de corrupción, porque teme que los efectivos de UMO-PAR tomen venganza.

Por su parte el director de la FELCN Tomás Aturizaga afirmó que si el dirigente cocalero no demuestra sus acusaciones puede ser sometido a un proceso legal por el delito de difamación.

Consultado sobre este tema el fiscal Leopoldo Ramos quien está adscrito al caso afirmó que por la amplitud de las denuncias del dirigente cocalero se convocará a los testigos presenciales de los hechos.

Añadió que las investigaciones continuarán su curso para establecer si existieron las irregularidades denunciadas por Evo Morales y así sancionar a los culpables.

Los "narcovínculos" agitan la polémica
Carlos Sánchez: En lugar de discurso político el MIR debe hablar de pruebas

El ministro de Gobierno afirmó ayer que el Movimiento Revolucionario de Izquierda (MIR) habla de cosas políticas y no de pruebas, distrayendo de esta manera al país.

"Es un falso debate, el tema de los famosos narcovínculos no es un tema político, es un tema judicial que está siendo conocido por los tribunales de justicia y es ahí donde se debe debatir, y quienes tienen que hacerlo son los abogados, fiscales y la gente que tiene que ver con el proceso", dijo.

Añadió que quienes quieren hacer de los narcovínculos un evento político, lo hacen para distraer la atención, evitando que la población mire el debate jurídico y cuáles son las pruebas, en que consisten ellas.

Los dirigentes del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR) acusaron al gobierno de ser el impulsor del proceso contra Oscar Eid, a quien calificaron como un preso político.

Sin embargo ese hecho fue rechazado por diferentes dirigentes del MNR, entre ellos Raúl Lema, quien afirmó que la mano negra no es de su partido sino de los Estados Unidos.

El ministro Sánchez afirmó que el debate generado por las declaraciones de los dirigentes miristas, tiene el ánimo de politizar el tema de los narcovínculos y que obedece a una estrategia política, a la que ni el gobierno ni su partido le harán caso.

Añadió que la gente que está debatiendo ese tema desde el punto de vista político está equivocada, porque es un asunto en el que se tienen que ver las acciones, las pruebas, hacer una calificación de los actos delictivos que se pudieran comprobar, por lo que el debate corresponde al Poder Judicial.



Carlos Sánchez Berzain

Insistió en que el tema de los narcovínculos es exclusivamente judicial y no tiene nada que ver con lo político, por lo que el gobierno mantiene su imparcialidad en el caso.

"El gobierno mantiene su posición de imparcialidad respecto a ese tema y espera que en su momento haya un fallo judicial que sea justo", subrayó Sánchez.

Consultado sobre las denuncias de que su ministerio esté detrás del proceso contra el dirigente mirista Oscar Eid, Sánchez rechazó afirmando que es una acusación netamente política que no tiene asidero.

Añadió que los problemas judiciales no nacen de una mano negra, sino por acciones u omisiones de gente a la que se le está acusando de algo, por lo que los acusadores tienen la obligación de demostrar esas acusaciones y los acusados de demostrar lo contrario.

"Es un proceso penal por asunto de narcotráfico, en el que hay un personaje político muy conocido, pero eso es otra cosa, hay que mirar a esto desde el punto de vista judicial específico, de lo que es el juzgamiento de los actos de las personas", agregó.

Señaló que los fiscales presentaron sus pruebas y pidieron una pena, por lo que simplemente la defensa tiene que hacer su parte como en todo proceso judicial.

"No se tiene que perder el proceso en declaraciones de gente que no conoce el expediente, yo no conozco los datos del proceso, por lo tanto no puedo aventurarme a comentarios", manifestó.

Pidió no confundir las instituciones con sus componentes, porque los delitos no cometen las instituciones sino las personas, lo que es una responsabilidad absolutamente individual.



El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, a su lado el prefecto Germán Quiroga, observan el desfile de los ex soldados del Chaco.

El Alto Mando Militar no asistió
Goni rindió homenaje a los héroes de Cañada Strongest

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada asistió ayer a la Misa de Réquiem en homenaje a la memoria de los héroes de la Batalla de Cañada Strongest y en conmemoración al 62 aniversario de ese histórico episodio de la Guerra del Chaco.

A las 10:30 horas el Primer Mandatario rindió homenaje a esos héroes, pero en un hecho inusual el Alto Mando Militar no estuvo presente

en los actos oficiales que tuvieron lugar en la plaza Murillo.

Después de la Misa de Réquiem, realizada en la Catedral Metropolitana de La Paz, el Presidente y los pocos sobrevivientes de la Guerra del Chaco y de la batalla de Cañada Strongest presenciaron la columna de honor realizada por fracciones de las tres fuerzas militares.

Equipados hasta los dientes
275 policías polivalentes protegerán a la ciudadanía

Equipados con silbatos, bastones, linternas, radios, pistolas de 9 milímetros y otros instrumentos necesarios para prestar auxilio, 275 policías polivalentes juraron ayer proteger a la ciudadanía y efectivizar la labor de la institución del orden.

Los 275 policías polivalentes o "superpolicías" trabajarán inicialmente en la ciudad de La Paz en primera instancia y lo harán las 24 horas del día distribuidos en tres grupos.

Los polivalentes iniciaron

su trabajo extraoficialmente durante la huelga indefinida de la Central Obrera Boliviana (COB) como equipo de apoyo y en la búsqueda del niño cruceño Franklin Hernand Cuellar secuestrado el 10 de abril.

"Esta es la adecuada dinámica para que el ciudadano encuentre en la Policía gente amistosa que está para darle protección y seguridad, este tipo de unidades serán ampliadas constantemente en todo el territorio nacional", dijo el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain.

Añadió que los polivalentes como su nombre lo señala tendrán varias misiones, especialmente en casos de robo agravado, atracos y secuestros y protección del medio ambiente, por lo que se encuentran armados y equipados con los necesarios para hacer un efectivo trabajo.

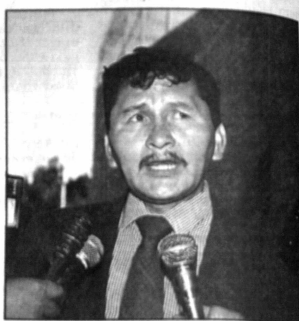
Subrayó que la creación de esta nueva unidad policial tiene como objetivo fundamental el de optimizar el servicio de la institución del orden por lo que su trabajo será constante.

Para este objetivo además se

El Fiscal puede pasar de acusador a encubridor

Leopoldo Ramos podría ser juzgado por encubrir a Fernández Lázcano

Leopoldo Ramos, el polémico fiscal antidroga.



(Erbol).- El fiscal antidroga Leopoldo Ramos podría ser procesado por encubrimiento de delitos relacionados con narcotráfico, por desobedecer una orden judicial para que investigue a Edgar Fernández Lázcano, exayudante del presunto narcotraficante Isaac Chavarria, advirtió la jueza Nancy Bustillos.

Explicó que la Ley 1008 plantea esa posibilidad cuando una autoridad evade un requerimiento judicial y ese es el caso de Ramos, quien desde diciembre último no amplió un informe que el Juzgado requirió sobre Fernández Lázcano.

La jueza explicó que tanto en las conclusiones de los fiscales antidroga en el caso "narcovínculos" como en el requerimiento de sentencia, no se determina la situación de Fernández Lázcano, polémico personaje considerado clave para incriminar a la plana mayor del MIR en sus relaciones con el difunto Isaac Chavarria.

La jueza dijo que si no se determina, desde el punto de vista de la Fiscalía, la situación de todas las personas involucradas en el proceso, será difícil que los juzgadores emitan la sentencia respectiva.

Informó que en el curso de este lunes se notificó al Fiscal Leopoldo Ramos Herrada con una resolución del Juzgado Primero de Sustancias Controladas de La Paz, por la que se dan 48 horas para que se subsane la negligencia en que ya incurrió el representante del Ministerio Público.

De persistir la rebeldía del fiscal Ramos, el Juzgado lo incluiría en el proceso denominado "narcovínculos" donde el principal acusado es el dirigente del MIR Oscar Eid Franco, para quien el propio Ramos requirió 15 años de cárcel bajo acusación de encubrimiento y recepción de dineros del narcotráfico. Edgar Fernández Lázcano fue cuidador de una casa de Isaac Chavarria en la zona de Irupavi a la cual en una ocasión llegó Jaime Paz para hablar por equipos de radioaficionados con Chavarria que se encontraba en su hacienda San Bonifacio, cercana a San Ignacio de Velasco.

Cuando Fernández Lázcano era cuidante de esa casa, durante el gobierno de Jaime Paz alegando influencias en el Ministerio del Interior impidió un operativo antidroga. Posteriormente, pasados varios días se concretó la acción policial. Fernández fue detenido durante seis días, al cabo de los cuales recuperó su libertad, presumiblemente por instrucciones llegadas de Palacio de Gobierno.

Se sospecha que Fernández Lázcano goza de protección de la DEA de Estados Unidos y de las propias autoridades antidroga de Bolivia. Actualmente se desconoce su paradero.

Ministro Blattmann:

No se vetará a refugiados pero habrá selección rigurosa

(JATHA) - Bolivia no cerrará sus fronteras para los refugiados provenientes de los países limítrofes, dijo ayer el titular de Justicia, René Blattmann, contradiciendo las declaraciones efectuadas por el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y por el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain.

Indicó que el país es signatario de la Convención de 1951 y cualquier cambio que desee hacer en este marco debería ser comunicado con un año de anticipación a las Naciones Unidas. "No podemos decir vamos a cerrar nuestras fronteras, ello significaría la denuncia de la Convención del 51", afirmó la autoridad.

El cierre de las puertas de Bolivia a refugiados de países vecinos habría sido anunciado hace varias semanas por el ministro Sánchez Berzain y corroborado por el presidente Sánchez de Lozada, con el argumento de evitar el ingreso de presuntos terroristas.

Explicó que lo que sí se hará con estricto control es revisar las solicitudes

y en este trabajo participe organismos internacionales, especialmente velando que se aplique el artículo de la Convención que establece que no se otorga este beneficio a quienes afectan los principios de las Naciones Unidas, entre los que está el terrorismo.

Blattmann reiteró que Bolivia hace discriminaciones y va a aplicar los convenios firmados por tanto parece que hubo confusión de términos, cuando se habla de este tema.

Añadió también a que los hechos de discriminación y va a aplicando los convenios firmados por tanto parece que hubo confusión de términos, cuando se habla de este tema.

Una delegación de diputados bolivianos está en Cuba

LA HABANA (EFE).- Un grupo de 15 parlamentarios bolivianos, que representan a todos los partidos y fuerzas políticas del Congreso de Bolivia, se reunió ayer lunes con el presidente de la Comisión de Relaciones Internacionales del Parlamento cubano, Jorge Lezcano.

El diputado Luis González señaló que ésta es la mayor delegación de congresistas bolivianos que ha salido del país para una visita de este tipo.

"Queremos estrechar los lazos que, desde siempre en la historia, acercan a los pueblos de Cuba y Bolivia", subrayó González.

Además recordó que, por votación unánime, el Parlamento boliviano condenó la ley Helms-Burton, que endurece e internacionaliza el embargo económico estadounidense contra la isla, y optó por esa ley "es expresión de una perspectiva, por lo que respaldamos a los hermanos cubanos".

Los parlamentarios bolivianos tendrán diversas actividades hasta el próximo día 26, entre otras una entrevista con el viceministro de Relaciones Exteriores, Jorge Bolaños, y con el historiador de la ciudad de La Habana Emilio Leal.



Estos policías están preparados para todo, han sido entrenados para atender casos de primeros auxilios hasta enfrentar a los terroristas.

les dotará de camionetas, camiones y motocicletas, para que puedan desplegar adecuadamente toda la ciudad de La Paz.

"Nosotros queremos ver la nueva cara de la Policía, que se está

alejando de los lastres del pasado, que está para ayudar a la ciudadanía y no para excoñarla, ni para exigir situaciones que están al margen de la ley", afirmó, Sánchez Berzain.

Según el MIR y CONDEPA Uso del río es ilegal

(JATHA). Los senadores opositores del MIR y CONDEPA, sostuvieron ayer, en conferencia de prensa, que el uso de aguas del río Silala por parte de Chile, es ilegal por parte de Chile. Gonzalo Valda Cárdenas, Arturo Liebers, Edgar Lazo y Carlos García Suárez, señalan que el uso de aguas del río Silala por parte de Chile, es ilegal por parte de Chile. El senador Gonzalo Valda Cárdenas, indicó que las conclusiones preliminares de una reciente visita realizada en la zona del río Silala, son que este río es boliviano y no un límite arbitrario, además que los manantiales y ojos de agua se encuentran en territorio boliviano a por lo menos seis kilómetros de la línea fronteriza con Chile.

El parlamentario del MIR dijo que la segunda conclusión es que no se puede afirmar que el cauce que sigue el río Silala es natural, porque a partir del acopio y construcción de aguas se ha canalizado mediante acueductos en una serie de galerías filtrantes en territorio boliviano el caudal del río Silala.

Indicó que el cauce del río Silala está orientado por causas artificiales y no puede ser de ninguna manera el de la República Plurinacional, que está fuera de la realidad.

Valda sostuvo luego que la tercera conclusión es que el uso del río Silala es ilegal por parte de Chile y el Ministerio de Defensa informó de un decreto ley por el

que estas aguas se utilizan para el ferrocarril Antofagasta-La Paz, y habiendo desaparecido este objetivo y debido a que sirve para otros menesteres es nula la concesión porque no tiene validez y su uso es arbitrario.

Se debe analizar la compensación por el uso de las aguas de territorio boliviano, y para esto debe reunirse la comisión mixta chilena y debe ser referendado por el Congreso, agregó el senador del MIR enfatizando que lo sorprendente es que se encontró una señal de metal no levantada por el Instituto Geográfico Militar y si por YPF desde 1994, cuando el ministro Jaime Villalobos aseguró que estaban delimitados los hitos fronterizos por el IGM.

A su vez, el senador Arturo Liebers aseveró que se instaló un pluviómetro en la zona boliviana pero pertenece a Chile lo que es un hecho por denada irregular.

Si los bolivianos ponemos este instrumento en territorio chileno seguro que nos matan, aseveró.

A su vez, el senador de CONDEPA Carlos García Suárez dijo que no ha concluido aún la acción de fiscalización sobre este asunto.

Se debe responder a muchas incógnitas como la señalización de YPF en 1994 antes de que se capitalice esta empresa y antes de que el trazo de ducto sea aprobado por el rodillo oficialista, queremos saber que intereses ocultos existen para vulnerar nuestra soberanía y dignidad, agregó el condepaista.

Canciller pide que el tema no se politice Gobierno estudia leyes que autorizan a Chile usar el río Silala

Antonio Aranibar anunció la posibilidad de reunirse con su colega de Chile Miguel Insulza, para hablar sobre la compensación que debe otorgar ese país por la utilización de las aguas del Silala.

Para pedir una compensación a Chile, el gobierno estudiará los decretos y leyes firmados hace un siglo, que autorizan a ese país el aprovechamiento total de las aguas del río Silala, anunció ayer el canciller Antonio Aranibar.

Vamos a revisar todos los instrumentos jurídicos que están detrás de este uso y aprovechamiento de las aguas y ver la duración que los mismos tenían, y de ello derivaremos las posibilidades de un eventual planteamiento de compensación a Bolivia, señaló.

Tras reiterar que no hay desvío del río Silala sino más bien una utilización de sus aguas por Chile a través de construcciones de captación desde el nacimiento de esa cuenca, Aranibar dijo que los decretos y leyes datan de hace un siglo.

Una comisión interpartidaria, encabezada por el canciller Aranibar, integrada por el ministro de Defensa Jorge Otaeciv, los senadores Gonzalo Valda, Martín Quiroz y Raúl Gallo, los legisladores Arturo Liebers y Carlos García, comprobó que las aguas del Silala son aprovechadas en su totalidad por Chile.

La comisión que viajó a la zona del Silala el sábado anterior, evidenció también que no hay remoción de hitos y que no existe modificación alguna de acuerdo a lo estatuido en la demarcación definida en 1906.

Esto ya está de buen tamaño no hay desviación del río Silala, agregó Aranibar.

NO DEBE CONFUNDIRSE

Lo que en realidad sucede y no debe derivar en confusiones, según el Canciller Aranibar, es que hay obras artificiales de captación de las aguas dentro del curso natural del río Silala por Chile.

De tal manera que las aguas subterráneas que afloran son conducidas por construcciones que datan desde hace más de un siglo.

Según su explicación, las obras de captación fueron complementadas en 1968 por obras de tratamiento de las aguas, canales y filtros que fueron construidos por los chilenos.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

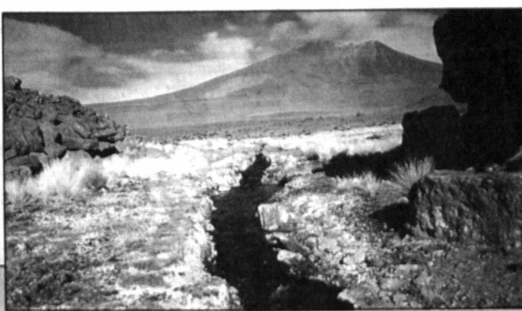
El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.

El Silala nace en Bolivia a 37 kilómetros de la zona fronteriza, entre el centro del mismo nombre y el Incair de donde se desprenden un canal construido con piedras planas. Sus aguas descienden por la gravedad y llegan hasta Chile.



Una pequeña corriente de agua cristalina es el río Silala, ahora centro de una polémica nacional. Pero su importancia es mucho mayor no sólo por soberanía, también porque riega una tierra reseca donde el agua vale oro.

Propuesta de un senador mirista Habría que cobrar \$US 3,1 millones al año por uso de aguas

Si se reclama el uso por unos 90 años, el monto es millonario, dijo el senador mirista Liebers. - En Chile se vende el metro cúbico de agua a \$US 5.

(ANF).- Una compensación económica de Chile a Bolivia por el uso de las aguas del río Silala podría generar ingresos económicos por unos 3,1 millones de dólares al año, afirmó el senador del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), Arturo Liebers, quien indicó que el líquido elemento en la zona desértica "vale oro".

El parlamentario fue parte de una Comisión del Congreso que viajó el pasado fin de semana a la frontera con el vecino país, en la Provincia Sud Lípez del Departamento de Potosí, para evidenciar el desvío de la cuenca del Silala y la construcción de ductos para la captación de aguas.

Explicó que el Silala tiene un caudal de 200 litros por segundo, 17.280 metros cúbicos por día, 518.400 metros cúbicos por mes y 6.220.800 metros cúbicos por año.

El parlamentario, representante por Tarija, dijo que con el embalse de la represa de San Jacinto el agua se vende a 25 centavos el metro

cúbico y si se hace un cálculo de 50 centavos, que podría costar en la zona desértica, los ingresos económicos para Bolivia serían importantes.

Dijo que si los 6.220.800 metros cúbicos se venden a 50 centavos, cada año se tendrían ingresos por 3.110.000 dólares americanos.

"El agua en esa zona vale oro. Si se calcula por el uso que hizo Chile por desde fines del siglo pasado, la suma es elevada", puntualizó.

Si se hace un pedido de compensación económica por los 90 años, aproximadamente, que Chile aprovechó las aguas del Silala se tendría la nada despreciable suma de 279,9 millones de dólares americanos.

Dijo que la cuenca del Silala proviene de manantiales y aguas subterráneas y que en la zona es casi desértica. En el desierto de Atacama-menciónó no llueve desde hace unos 200 años y el río proporciona del líquido elemento a importantes zonas del lado chileno.

CONVERSAR CON INSULZA

Aunque el canciller de Chile, Miguel Insulza no confirmó su visita a Bolivia para la reunión de cancilleres en Cochabamba el 27 y 28 de este mes, Aranibar no descartó la posibilidad de establecer un encuentro no oficial para conversar sobre el río Silala.

Dijo que es muy posible que en el marco de esa reunión se

pueda lograr un encuentro bilateral, pero también anunció la posibilidad de que el diplomático chileno no asista al conclave de Cochabamba.

NO POLITIZAR

El canciller Aranibar acusó al senador del MIR Gonzalo Valda de encontrarse en una campaña de politización del tema Silala debido a que hizo declaraciones

que distorsionan la realidad. Valda afirmó que existe un desvío de las aguas, debido a que tanto el tubo abierto como el entubamiento en la zona resultan ser ilegales porque permiten a Chile la utilización de las aguas.

Aranibar señaló que "este es un tema nacional y no puede ser enfocado desde el punto de vista político partidario".

Para el 27 y 28 de este mes

Seis cancilleres confirmaron su asistencia a reunión del Grupo de Río

Pese a que el canciller Antonio Aranibar anunció ayer que ocho ministros de relaciones exteriores confirmaron su asistencia a la XV reunión Ordinaria de Cancilleres del Grupo de Río, que se realizará en Cochabamba el 27 y 28 de este mes, la Secretaría Pro-Tiempo dijo que sólo seis cancilleres ratificaron su llegada a Bolivia para el encuentro ministerial.

Según la misma fuente ocho ministros informaron que asistirán a su representación y otros aún no anunciaron nada, sin un despacho de la agencia Afp.

Miguel Ángel Gurria (México), Francisco Tudela (Perú), José Miguel Insulza (Chile), Galo Lora Franco (Ecuador), Miguel Ángel Burelli (Venezuela), y, obviamente, Antonio Aranibar de Bolivia, confirmaron su presencia en la Cumbre.

Los cancilleres de Jamaica, Panamá, Brasil y Argentina no están presentes en ese conclave internacional, pero asistieron representantes diplomáticos de esas naciones.

Aranibar dijo que la falta a la reunión del canciller Panameño no es una cuestión política y se debe a su delicado estado de salud. En todo caso no tabular un centro latinoamericano de lucha antidroga en Panamá.

Los cancilleres del Grupo de Río se reunirán en Cochabamba el 27 y 28 de este mes, para evaluar la crisis política en Paraguay, los avances en la coordinación de la lucha contra el narcotráfico y los temas para el X Cumbre Presidencial.

Previamente se darán cita en el Hotel Portales, los 14 coordinadores nacionales, quienes

recibirán los informes sectoriales y de la troika, para luego elaborar un documento que será remitido a los cancilleres.

La reunión revisará además la agenda, el formato y los temas, temas propuestos que serán incluidos a la Declaración de Cochabamba de la X Cumbre del Grupo de Río.

AGENDA PARA EL 26 DE MAYO

- Informe de la Secretaría Pro-Tiempo respecto a las gestiones realizadas ante la crisis institucional de la república del Paraguay.

- Informe de la Secretaría Pro-Tiempo sobre los resultados de la reunión de trabajo del Grupo de Río sobre estrategias para combatir el narcotráfico en el siglo XXI, que tendrá lugar en el CICAQ en Washington entre el 21 y 24 de mayo de 1996.

- Análisis sobre el ofrecimiento del gobierno de Panamá de la conformación de un Centro Multilateral Interamericano para la Lucha Contra el Narcotráfico y Delitos Conexos.

- Seguimiento a la VI Reunión Ministerial Institucional del Grupo de Río y la Unión Europea que se realizó en Cochabamba el 15 y 16 de abril.

- Informe sobre la sesión de trabajo de los Coordinadores del Grupo de Río en Jamaica.

- Elaboración del formato, programa, agenda y temas que serán incluidos en la Declaración de Jefes de Estado y de Gobierno en la X Cumbre del Grupo de Río.

- Presentación de una propuesta de agenda para las reuniones institucionales en el marco de la Asamblea General de la ONU.

- Rehabilitación Social, dijo que su trabajo estará orientado a la "rehabilitación del interno".

"Hoy asumimos un compromiso para recuperar la filosofía fundamental del régimen penitenciario cuyo sujeto y protagonista básico es el sujeto que está detenido, la persona que necesita una rehabilitación", señaló tras ser posesiones por el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez.

El gobierno de Bolivia concedió ayer con la máxima orden el "Condor de los Andes" en el grado de Gran Cruz a la embajadora de la República Argentina, María del Carmen Echeverría, quien se halla a punto de concluir su misión en el país.

El canciller Antonio Aranibar, a tiempo de imponerle la joya, destacó la labor de la diplomática y su empeño personal para que las relaciones entre los dos países se consoliden y profundicen.

El gobierno de Bolivia concedió ayer con la máxima orden el "Condor de los Andes" en el grado de Gran Cruz a la embajadora de la República Argentina, María del Carmen Echeverría, quien se halla a punto de concluir su misión en el país.

El gobierno de Bolivia concedió ayer con la máxima orden el "Condor de los Andes" en el grado de Gran Cruz a la embajadora de la República Argentina, María del Carmen Echeverría, quien se halla a punto de concluir su misión en el país.

El gobierno de Bolivia concedió ayer con la máxima orden el "Condor de los Andes" en el grado de Gran Cruz a la embajadora de la República Argentina, María del Carmen Echeverría, quien se halla a punto de concluir su misión en el país.

El gobierno de Bolivia concedió ayer con la máxima orden el "Condor de los Andes" en el grado de Gran Cruz a la embajadora de la República Argentina, María del Carmen Echeverría, quien se halla a punto de concluir su misión en el país.

El gobierno de Bolivia concedió ayer con la máxima orden el "Condor de los Andes" en el grado de Gran Cruz a la embajadora de la República Argentina, María del Carmen Echeverría, quien se halla a punto de concluir su misión en el país.

El gobierno de Bolivia concedió ayer con la máxima orden el "Condor de los Andes" en el grado de Gran Cruz a la embajadora de la República Argentina, María del Carmen Echeverría, quien se halla a punto de concluir su misión en el país.

El gobierno de Bolivia concedió ayer con la máxima orden el "Condor de los Andes" en el grado de Gran Cruz a la embajadora de la República Argentina, María del Carmen Echeverría, quien se halla a punto de concluir su misión en el país.

El gobierno de Bolivia concedió ayer con la máxima orden el "Condor de los Andes" en el grado de Gran Cruz a la embajadora de la República Argentina, María del Carmen Echeverría, quien se halla a punto de concluir su misión en el país.

El gobierno de Bolivia concedió ayer con la máxima orden el "Condor de los Andes" en el grado de Gran Cruz a la embajadora de la República Argentina, María del Carmen Echeverría, quien se halla a punto de concluir su misión en el país.

Sin candidato UCS inició su campaña electoral

SANTA CRUZ, (JATHA). - Con el viaje de su jefe nacional Johnny Fernández a la ciudad de Cochabamba, el último fin de semana, Unidad Cívica Solidaridad (UCS) inició oficialmente su campaña electoral, con miras a los comicios generales de 1997.

Así lo hizo saber hoy el mismo Fernández, quien dijo que durante su estadía en la capital del valle reorganizará los cuadros y mandos políticos de su partido, para llevar adelante la campaña electoral presidencial.

El jefe nacional de UCS reiteró que aún no existe el candidato presidencial de su partido, pero sí se tiene el perfil del mismo y que será elegido entre los aspirantes que hay dentro y fuera del partido, pero que de ninguna manera debe estar vinculado con hechos de corrupción.

Johnny Fernández dijo que con su viaje a la ciudad de Cochabamba se inició oficialmente la campaña electoral presidencial de UCS.

Todos los fines de semana se dedican a viajar a todo el país y llevar a cabo un trabajo estructural y político en todo el territorio nacional. De lunes a viernes trabajan en la Alcaldía Cruzada, dijo.

Según Fernández, "UCS encabeza las encuestas de popularidad en todo el país, con relación a los partidos de oposición que tienen sus días contados, pero nuestro partido se ha ganado el cariño del pueblo y trabaja por el pueblo con mucha transparencia".

BOMBON

Con referencia a sus conversaciones recientes con el "Bombón" Manfred Reyes Villa, tanto en la ciudad de Santa Cruz como en Cochabamba, Johnny Fernández dijo: "he mos hablado temas netamente municipales; no hemos tocado tema político alguno".

En esta capital, circulan rumores de que el "Bombón" Reyes Villa, el alcalde de Cochabamba, sería el candidato de UCS en las próximas elecciones generales de 1997.

A pesar de la decisión de sus jefes Movimientistas proponen el tratamiento del artículo 60 en Congreso Extraordinario

La posibilidad de incluir en la agenda del próximo congreso extraordinario el artículo 60 de la Constitución para la elección de los diputados uninominales, tiene respaldo inclusive dentro del MNR cuyos jefes se mantienen firmes en postergar el tratamiento de ese tema para agosto.

El Presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Edil Sandoval respaldó ayer las preocupaciones de la Corte Nacional Electoral al señalar que es posible analizar el tema en las sesiones extraordinarias que comenzarán en junio. No halló razones para postergar el tratamiento de ese tema, el estudio está concluido, se trata de conciliar lo que disponen la Constitución y la Ley Electoral, declaró ayer el parlamentario.

Sandoval dijo que a pesar de la opinión de los presidentes de las dos cámaras, es posible modi-

ficar la agenda por dos tercios de voto de los congresales. "Esa consideración debe realizarse en las primeras sesiones del Congreso Extraordinario", añadió.

Una comisión multipartidaria de la que no participa el MNR ha concluido una propuesta la misma que será consultada a los departamentos. El tratamiento del Art. 60 de la Constitución implica una redistribución de las diputaciones en los nueve departamentos y la nominación de las 65 circunscripciones uninominales cada una de las cuales deberá elegir a un diputado.

En base a esa ley normativa la Corte Nacional Electoral deberá luego hacer la delimitación de las circunscripciones hasta el mes de noviembre fecha en la cual será lanzada la convocatoria a elecciones nacionales de 1997.

Senador Valentín Abecia Asignación del número de diputados motivará serias protestas y reclamos

La falta de previsión motivada por un análisis superficial del Art. 60 en la reforma de la Constitución Política del Estado provocará desacuerdos en la distribución de diputados entre las regiones, porque ya no se aplicará una distribución porcentual al número de habitantes, confirmó ayer el senador Valentín Abecia.

El parlamentario del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) dijo que el Art. 60 de la CPE fue aprobado sin tomar las previsiones del caso, por lo que resulta ser controvertido a pesar que corresponde a la legislatura 1992-1993 cuando existía una mayoría parlamentaria del MIR y ADN.

Manifiesto que la imprevisión del Art. 60 establece que la Cámara de Diputados se compone de 130 miembros como número fijo, pero con la reforma del sistema de elección, se prevé que este número de parlamentarios elegidos será mayor a los específicamente establecidos en la Constitución Política del Estado.

Calificó como "un problema sumamente difícil de solucionar", así haya la mejor buena voluntad de los políticos para encarar el tema, ya que de los 130

diputados el 50% tienen que ser plurinominales que van en lista cerrada con el candidato a la Presidencia del Estado, los uninominales que tienen representación propia, sin figurar en listas de ningún partido.

Puso de ejemplo al departamento de Potosí que ahora tiene 19 diputados, número de parlamentarios que se tendría que asignar en forma igualitaria para los uninominales y plurinominales, lo que necesariamente obligaría a aumentar un diputado para que sean 20 o reducir a 18, para tener una cifra par. En la propuesta de la asignación de diputados, se prevé reducir a 16 el número de parlamentarios para Potosí.

En criterio del senador Valentín Abecia, "fue un error no haber previsto este problema cuando aprobaron las reformas a la Constitución", aclarando que sin embargo ahora este asunto no se le puede atribuir al Poder Ejecutivo ni al Legislativo, y tampoco a los partidos políticos. "Es un error en el que hemos incurrido todos, no nos hemos dado cuenta al efectuar la división entre plurinominales y uninominales que no íbamos a coincidir con los 130 diputados que manda la ley", concluyó.

Breves Breves Breves

MARCOVINCULOS

El informe final sobre el tema de los "marcovinculos" podrá ser concluido en junio para ser aprobado en las sesiones del congreso extraordinario a realizarse el 10 de junio anunció el presidente de la Comisión de Constitución, Edil Sandoval.

El tema debió ser abordado en el congreso ordinario pero, por razones al interior de la comisión evitaron arribar a un consenso.

Sandoval dijo que la falta de consenso de los miembros de la comisión impidió que el tema fuera tratado. En las sesiones extraordinarias se buscará resolver el caso de investigación que tiene un informe al plenario.

NUOVA AUTORIDAD PENITENCIARIA

José Luis Harb es el nuevo secretario de Régimen Penitenciario. Reemplaza en el cargo a Erick Reckling, quien fue el que era hasta ayer secretario de Prevención y

Ministro de Hacienda

Existe consenso en materia económica de los países americanos

Candia destacó, tras su retorno de Nueva Orleans, donde estuvo reunido con sus colegas de América, la importancia de la reforma de pensiones como elemento generador de ahorro interno.

A su retorno de Nueva Orleans, donde se llevó a cabo la Reunión de Ministros de Hacienda del Hemisferio Occidental, los días 17 y 18, el ministro Fernando Candia dijo que existe un consenso en materia económica, resultado de experiencias comunes de crisis que afrontan los países americanos.

A esa reunión asistieron los ministros de Hacienda de los países participantes en la Cumbre de las Américas, con el propósito de considerar problemas comunes relacionados al logro de un crecimiento económico estable. En su comunicado conjunto, los ministros señalan que el desenvolvimiento, la liberalización y la integración de los mercados financieros constituyen elementos esenciales de la visión común de economías integradas y en rápida expansión.

Las deliberaciones de la reunión se centraron en el mantenimiento de políticas para las inversiones privadas, el desarrollo, liberalización e integración de los mercados financieros, y la lucha contra los crímenes financieros.

Candia destacó algunos puntos, que en su criterio son los más importantes, para el sostenimiento de los esfuerzos que en materia económica se están llevando adelante.

REFORMA DE PENSIONES Y AHORRO INTERNO

Uno de los temas principales para mirar el desarrollo sostenible hacia adelante, es poder asegurar bases de ahorro interno lo suficientemente grandes como para promover las inversiones que los países necesi-



tan", señaló.

Candia manifestó que en el marco de las reformas que más pueden contribuir a generar ahorro interno, está la necesidad de llevar adelante la reforma de pensiones cuanto antes. Hoy en día los sistemas de pensiones en las Américas se encuentran amenazados por una severa crisis que se extendería a las finanzas públicas. Agregó que una crisis de finanzas públicas tendría graves consecuencias para las economías nacionales y repercutiría negativamente en las economías regionales.

DEUDA EXTERNA

Con relación a la deuda externa de los países americanos, Candia señaló que los ministros hicieron un llamado al Fondo Monetario Internacional y al Banco Mundial para que con-

creten las iniciativas, que se comenzaron a discutir este año, en torno al alivio de la deuda externa multilateral de los países más afectados en la región. Destacó la importancia que ese aspecto tiene para Bolivia, ya que es uno de los países elegibles para beneficiarse con esa iniciativa y que, de concretarse, se traduciría en un impulso enorme para el país, sobre todo porque le permitiría aumentar sus tasas de ahorro interno.

CRIMEN FINANCIERO

Dentro de este concepto general se reúnen tres aspectos centrales de las economías: el lavado de dinero, evasión tributaria y contrabando. Candia mencionó que esa situación fue tratada con un criterio mucho más amplio y que se señalaron acciones específicas, con carac-

ter bilateral, multilateral e individual, que cada uno de los países debe llevar a cabo para combatir el fenómeno de la corrupción, que muchas veces está asociada con ese tipo de actividades.

CRISIS FINANCIERA

Explicó que se identificó que la causal fundamental de las crisis financieras ha sido la ausencia de una adecuada supervisión bancaria. En ese entendido, el grupo de ministros determinó encomendar al Banco Interamericano de Desarrollo la tarea de crear un programa de formación y capacitación de supervisores bancarios, como una de las labores inmediatas para homogeneizar la capacidad funcional de todos los supervisores de la región y prevenir las crisis financieras, en lugar de corregirlas o paliarlas. Indicó que se ha puesto énfasis en la necesidad de trabajar con sistemas de información transparentes, no solamente sobre los sistemas bancarios sino también sobre las economías.

POBREZA

Al respecto, indicó que la pobreza es un elemento que no puede tratarse fuera de las consideraciones económicas y financieras que realizan los ministros de hacienda. Agregó que la condición básica para tener condiciones atractivas para la inversión privada y condiciones económicas estables, pasa por resolver los problemas de pobreza. "El tema de la pobreza no es un imperativo ético, afirmó, es una necesidad técnica fundamental para que los programas de reforma económica tengan buenos resultados".



Luego de la inauguración oficial

La FEVBOL 96 espera ser visitada por todos los pacen

En las instalaciones del Coliseo Cerrado Julio Borelli, el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, inauguró ayer la FEVBOL 96 ante expositores, visitantes y organizadores de la tercera versión de la feria.

Villalobos destacó que en la organización de la feria participan jóvenes empresarios, que por su propia iniciativa realizan un evento de la magnitud de la FEVBOL y señaló que Bolivia avanza a paso seguro en la globalización e integración de los mercados.

Recordó que el Ministerio de Desarrollo Económico otorgó un lote del Ministerio de Agricultura, ubicado en la zona de Següencoma-La Costanera, destinado a un recinto ferial permanente para la pequeña empresa.

"Estamos hablando con las distintas autoridades para conseguir el apoyo financiero y técnico, a fin de que la feria pueda tener una infraestructura necesaria para prestar los servicios y que funcione institucionalmente", anunció el ministro.

Cabe señalar que la primera FEVBOL se realizó en 1994 y ella asistieron 18.000 personas. Al año siguiente el

número se duplicó y este se esperan unas 70.000 personas.

Por su parte, el gerente general de la FEVBOL 96, V. Uribe, aseguró que desde se abrió la puerta de la feria pasado viernes 17, se registraron 12.500 visitantes.

Uribe destacó que en feria el visitante puede encontrar una gama de servicios van desde seguridad vial hasta el servicio de telecomunicaciones.

El secretario nacional de Industria y Comercio, Douglas Ascarrunz, subrayó el esfuerzo de los expositores al mudarse dentro del espacio limitado de la infraestructura física del coliseo".

Las autoridades concenadas en la inauguración de la feria la participación, e 300 expositores, de empresarios de Chile, Ecuador y Jordania.

Industria, comercio, construcción, agropecuaria y mentación son algunos rubros cuyos productos se exponen.

Los organizadores reconocen que la FEVBOL 96 es abierta hasta el 2 de junio y el costo del ingreso continúa vigente desde 1994, Bs 5 mayores y Bs 2 para niños.

Informe de la Superintendencia Diez por ciento de la cartera directa total está en mora

(ERBOL).- El diez por ciento de la cartera directa total del sistema bancario, se encuentra en mora, según el último informe de la Superintendencia de Bancos.

Al 12 de mayo, la cartera total de préstamos llegó al equivalente de 2.729.79 millones de dólares, de los cuales se mantienen en situación vigente 2.453.88

millones de dólares.

Según el informe, 275.91 millones de dólares ingresaron en mora y de ese total 163.69 millones en situación vencida y 112.22 millones en plena ejecución.

El 87.80 por ciento del total de los dineros fueron prestados en moneda extranjera y solo el 12.2 por ciento en moneda nacional y con mantenimiento de valor.



Franklin Cárdenas

Caso fertilizantes

Cárdenas dice que Kieffer pretende ser el futurólogo de presunta corrupción en el FDC

El presidente del Fondo de Desarrollo Campesino, Franklin Cárdenas, acusó ayer al diputado adenista Fernando Kieffer de pretender convertirse en futurólogo de presuntos casos de corrupción en esa entidad.

"El diputado Kieffer en una actitud política partidista y enajenado por una sed de poder quiere encontrar, en toda acción gubernamental, actos de corrupción al futuro", añadió al señalar que no se hizo ninguna convocatoria para el almacenamiento de fertilizantes donados por el gobierno de Japón.

TODO CON OK DE LA EMBAJADA

Según Franklin Cárdenas, la venta de los fertilizantes japoneses ha contado con la supervisión tanto de organismos propios del FDC como del gobierno del Japón y la Crown Agents.

El proceso de licitación no lo hizo el Fondo, sino la empresa de compras Crown Agents, entidad que emitió un informe para que sea el Comité de Adjudicación y Licitación del Fondo quien determine la venta a un comprador específico, dijo Cárdenas.

"Cada paso tiene su consulta y la embajada del Japón está satisfecha con el trabajo que hacemos porque se está cumpliendo con todos los convenios y notas reversales que se han firmado", recalcó.

Días atrás, el diputado adenista Fernando Kieffer acusó a Franklin Cárdenas de supuestos actos de corrupción en la comercialización de fertilizantes, la licitación de centros de almacenamiento del producto y de recibir un sueldo como consultor.

AL CONTADO

El Fondo de Desarrollo Campesino estableció dos condiciones para la venta de la donación XVIII: venta al contado y venta total del producto, según Cárdenas, quien afirmó que no es conveniente comercializar los fertilizantes a plazos.

"Vendemos al contado y no a plazos porque no queremos que ocurra lo mismo que pasó con la

donación XVII. La Empresa Jilimati de Veizaga todavía debe 280 mil dólares al FDC", dijo.

Cárdenas informó que fue vendida la mitad de la donación XVIII a la empresa lituana y que el pago del producto fue al contado.

Los fertilizantes de la donación XIX llegarán al país y para su licitación se ha planeado una reunión con el ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano, añadió.

Los fertilizantes donados por el gobierno de Japón fueron vendidos a 13.5 dólares el kilo, porque era su precio en el mercado, dijo el presidente del Fondo de Apoyo Campesino, Franklin Cárdenas.

"No hemos previsto que los precios de los fertilizantes suban después de la venta", dijo Cárdenas y añadió que la suspensión de las donaciones del gobierno de Holanda para constituir un factor para que el precio de este producto se eleve hasta 22 dólares el kilo, explicó.

licitación DE ALMACENES

A través de un comunicado de prensa, el Fondo de Desarrollo Campesino desmintió acusaciones de Kieffer aseverando que los depósitos para almacenaje no han sido contratados porque el producto no ha llegado al país todavía. Además, "la contratación de servicio de depósito para los fertilizantes es consistente como una compra menor de acuerdo a las cuantías de contratación (Ley 1178) y conforme al Art. 219 inc. a) de las Normas Básicas del Sistema Administrativo de Bienes y Servicios que determina la adquisición de un servicio cuyo costo no sea mayor a 20.000 Bs.", según nota de prensa.

Según el comunicado, el alquiler de depósitos para fertilizantes no favorece a ningún dirigente del MNR y que todas las acciones realizadas el FDC cumplen con las leyes, normativas, "aspecto que no ocurrió durante la administración del ex Acuerdo Patriótico".



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

Convocatoria a Auditoria Externa

Se convoca a los señores **AUDITORES** debidamente inscritos en el Colegio de Auditores a presentar propuestas para efectuar la **AUDITORIA EXTERNA** de los estados financieros elaborados de la gestión 1995, de este Ilustre Colegio de Abogados de La Paz.

Las propuestas se recibirán en la Secretaría General del Colegio calle Indaburo Nº 1062, hasta el día 25 del presente mes de mayo a horas 12:00 en sobre cerrado bajo el rótulo de **AUDITORIA EXTERNA**.

Mayores informes en la Secretaría General.

La Paz, mayo de 1996

EL DIRECTORIO



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS

INVITACION DIRECTA No. CMB-T-360/96 PRIMERA CONVOCATORIA

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, invita a las Empresas de Servicios Especializadas en el ramo legalmente constituidas, para realizar las: OPERACIONES DE BOMBEO Y MANTENIMIENTO DE ACCESOS, GALERIAS, WINCHES ELECTRICOS Y CUADROS EN INTERIOR MINA DEL CENTRO MINERO SAN JOSE.

Los Términos de Referencia o Pliego de especificaciones Técnicas podrán recoger, previa cancelación de Bs 100.00 en las oficinas de:

COMIBOL-TESORERIA 1er. Piso Avenida Camacho No. 1396-Teléfono 341847-La Paz.

COMIBOL-Gerencia Unidad Operativa y Servicios-Calle Camacho No. 1460 y Junin-Oruro-Teléfono 50268.

COMIBOL-Administración Centro Minero Unificada-Pailaviri teléfono fax 062-22041-Potosí.

Las ofertas para esta invitación serán recibidas en la Secretaría General de COMIBOL-3er. piso del Edificio Central, Avenida Camacho esq. Loayza de la ciudad de La Paz, hasta Hrs. 11 a.m. del día 30 de mayo de 1996.

La Paz, 20 de mayo de 1996



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS

INVITACION DIRECTA No. CMB-T-361/96 PRIMERA CONVOCATORIA

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, invita a las Empresas de Servicios Especializadas en el ramo legalmente constituidas, para realizar las: OPERACIONES DE BOMBEO Y MANTENIMIENTO DE ACCESOS, GALERIAS, WINCHES ELECTRICOS Y CUADROS EN INTERIOR Y EXTERIOR MINA EN LA SECCION SAN VICENTE - CENTRO MINERO QUECHISLA - COMIBOL.

Los Términos de Referencia o Pliego de especificaciones Técnicas podrán recoger, previa cancelación de Bs 100.00 en las oficinas de:

COMIBOL-TESORERIA 1er. Piso Avenida Camacho No. 1396-Teléfono 341847-La Paz.

COMIBOL-Gerencia Unidad Operativa y Servicios-Calle Camacho No. 1460 y Junin-Oruro-Teléfono 50268.

COMIBOL-Administración Centro Minero Unificada-Pailaviri teléfono fax 062-22041-Potosí.

Las ofertas para esta invitación serán recibidas en la Secretaría General de COMIBOL-3er. piso del Edificio Central, Avenida Camacho esq. Loayza de la ciudad de La Paz, hasta Hrs. 11 a.m. del día 30 de mayo de 1996.

La Paz, 20 de mayo de 1996

La CAO se alista a elegir a su nuevo presidente

SANTA CRUZ (PRESENCIA).- La Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), importante organización de productores que tiene su sede en la ciudad de Santa Cruz, se alista para la elección de su nuevo dirigente, que sucederá a fines junio al actual presidente, Erwin Reck.

Ricardo Frerking, actual vicepresidente, anunció oficialmente su candidatura durante conferencia de prensa en los locales administrativos de la Asociación Nacional de Productores de Oleaginosas y Trigo (ANAPOT), organización que lo apoya.

Se oficializó también la participación a la elección del primer vicepresidente en la persona de Luis Nuñez Ribera (actual segundo vicepresidente) y de José Tomás Raymond.

Ricardo Frerking apoyado en su candidatura por los sectores cañero, de los agricultores, lechero y de ANAPO, es la persona que tiene mayor posibilidad de acceder a la presidencia de la Cámara Agropecuaria. Frerking representa de alguna manera el "oficialismo" y la continuidad frente a su virtual opositor, Odín Bauer, presidente de PROMASOL (Asociación de Productores de Maíz, Sorgo, Girasol y Fre-

joli, cuya candidatura no está confirmada.

El candidato señaló su intención de efectuar una reestructuración de la parte interna de la CAO. Pretende también aumentar la participación de la Cámara Agropecuaria en el ámbito regional.

Señaló que la ley de Participación Popular y de Descentralización Administrativa están haciendo una mayor participación de la CAO en los Departamentos y se debe aprovechar esta oportunidad para ampliar sus funciones.

En caso de ser electo presidente de la organización, Frerking tiene su atención sobre la organización de algunas leyes que tienen grandes desventajas para el sector agropecuario en este momento, lo peor es no poder contar con un marco jurídico adecuado, indicó. En este sentido, es necesario que la CAO deberá trabajar en tener un sector fuerte.

Según Frerking, la reestructuración del poder ejecutivo ha sido una gran falla del Gobierno. Una gran falla del Gobierno es tener el sector agropecuario en manos de una Secretaría que no es una Secretaría totalmente integrada a un ministerio. Lo peor es que el nombramiento de su representante ha sido totalmente negativo para el sector.

Seguridad Social

Promesa del gobierno a los jubilados

Los que nunca han recibido un centavo, ahora tendrán rentas

Los principios de universalidad, solidaridad, unidad de gestión, oportunidad y eficacia al cabo de más de 40 años han quedado sólo en principios y nada más, dice el gobierno.

La reforma al sistema de pensiones ampliará el universo de rentistas de 120 000 a 500 000, dijo ayer el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo. De ese modo, bolivianos que nunca antes habían percibido un centavo de renta, ahora con la reforma, lo harán, sostuvo.

"Si no quieren ustedes creer no creen; pero va a ser así", dijo Revollo ante un auditorio repleto de una intensa lluvia de preguntas y gritos terminados por exasperar a su secretario de Pensiones, Alfonso Peña.

El ministro explicó que la reforma al sistema de pensiones plantea una redistribución de la riqueza y que será la primera vez que se hará en Bolivia.

ESTE FIN DE AÑO, RECIBIRÁN DINERO

Desde este fin de año no sólo los jubilados recibirán acciones, sino también dinero y eso validará la intención del MNR, dijo a gritos el ministro mientras los jubilados rechazaban con silbidos el sistema de pensiones.

Revollo aseguró que esa reforma no perjudicará al fin económico, sino más bien social.

Cree que los jubilados no están entendiendo la reforma al sistema de pensiones, cree que cuando ellos entiendan serán nuestros primeros aliados", afirmó.

Antes que el gobierno gaste los jubilados sus rentas, que son solventadas por las acciones de las empresas capitalizadas que se encuentran en el mercado.

El proceso de capitalización establece que las acciones deben ser complementadas en el mercado de valores y se permitirá la monetización de acciones. Esos recursos serán para la redistribución de la riqueza, explicó Revollo.

En cuanto a los reclamos

Gobierno concluyó proyecto de reforma de pensiones

Rentas de jubilados se mantienen intactas y seguirán percibiendo sus beneficios, asegura Revollo.

Reparto de acciones de capitalización a 3,7 millones de ciudadanos se hará hasta fin de año.

Uthali.- El proyecto básico de reforma del sistema de pensiones fue revisado y aprobado por el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, como punto de partida para el proceso de creación del fondo nacional, se informó ayer.

El presidente Sánchez de Lozada, el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, los secretarios nacionales de Capitalización y de Pensiones, otros funcionarios y asesores nacionales y extranjeros trabajaron durante la semana pasada en la estrategia de creación del Fondo de Pensiones, el proyecto de la Ley de Pensiones.

El ministro Revollo explicó a los periodistas que existe una definición clara de lo que se entenderá por "No Objeción" del Banco Mundial.

Pero la base legal es que las pensiones se mantengan, lo que significa que los jubilados seguirán percibiendo sus rentas", afirmó la autoridad.

Otro aspecto definido, agregó, es la distribución de los recursos de la capitalización que se hará hasta antes de fin de año, como establece la Ley de Capitalización, y eso significa que con la Ley de Pensiones

de los jubilados sobre la falta de solidaridad, el ministro dijo que la reforma al sistema de pensiones al pretender ampliar el universo de rentistas de 120 000 a 500 000 es solidaria.

Qué más solidaridad que hacer extensiva la renta a bolivianos que no perciben nada", agregó.

Aseguró que a fin de año las acciones para los residentes de las áreas rurales serán distribuidas y para las ciudades desde principios de 1997.

DONDE QUEDARÁN LOS PRINCIPIOS

El secretario de Pensiones, Alfonso Peña, en su comprimida exposición destacó que en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado se establece que la inaplicación para los regímenes de seguridad social parten de los principios de universalidad, solidaridad, unidad de gestión, oportunidad y eficacia.

Esos principios, al cabo de más de 40 años han quedado sólo en principios, manifestó.

Explicó que el principio de unidad de gestión es utilizar la economía de escala y que a mayor cantidad de ingresos hay mayor capacidad de financiamiento y que el actual sistema reemplazó el mencionado principio por una pluralidad coordinada "que no coordina".

"Queremos pocos jubilados, muchos aportantes y grandes ingresos porque en ese principio está la unidad de gestión", explicó.

Ante el reclamo de "solidaridad" que plantearon reiteradamente los jubilados, Peña aseguró que la solidaridad se genera por el principio de unidad de gestión.

El secretario de Pensiones dijo que la nueva reforma incorporará a la gente que hoy no cotiza para el seguro social por carecer de una relación contractual en función de su trabajo.

En cuanto a los reclamos

de los jubilados sobre la falta de solidaridad, el ministro dijo que la reforma al sistema de pensiones al pretender ampliar el universo de rentistas de 120 000 a 500 000 es solidaria.

Qué más solidaridad que hacer extensiva la renta a bolivianos que no perciben nada", agregó.

Aseguró que a fin de año las acciones para los residentes de las áreas rurales serán distribuidas y para las ciudades desde principios de 1997.

DONDE QUEDARÁN LOS PRINCIPIOS

El secretario de Pensiones, Alfonso Peña, en su comprimida exposición destacó que en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado se establece que la inaplicación para los regímenes de seguridad social parten de los principios de universalidad, solidaridad, unidad de gestión, oportunidad y eficacia.

Esos principios, al cabo de más de 40 años han quedado sólo en principios, manifestó.

Explicó que el principio de unidad de gestión es utilizar la economía de escala y que a mayor cantidad de ingresos hay mayor capacidad de financiamiento y que el actual sistema reemplazó el mencionado principio por una pluralidad coordinada "que no coordina".

"Queremos pocos jubilados, muchos aportantes y grandes ingresos porque en ese principio está la unidad de gestión", explicó.

Ante el reclamo de "solidaridad" que plantearon reiteradamente los jubilados, Peña aseguró que la solidaridad se genera por el principio de unidad de gestión.

El secretario de Pensiones dijo que la nueva reforma incorporará a la gente que hoy no cotiza para el seguro social por carecer de una relación contractual en función de su trabajo.

En el tema de las denominadas "corridas financieras", dijo que se está observando diversas opciones.

Lo que seguiremos analizando esta semana es cómo va a impactar el nuevo ingreso en una población que nunca ha tenido seguro en el país, a toda la economía", terminó.

En primera escaramuza con el gobierno

Jubilados hicieron oídos sordos a cualquier intento de diálogo

Silbatinas y vociferazos, fue el ambiente que reinó en el primer encuentro entre jubilados y gobierno

Pese a que los habían invitado, los jubilados hicieron ayer oídos sordos a cualquier explicación proveniente de representantes del gobierno. En un ambiente de silbatinas, vociferazos y gritos se desarrolló el denominado "Foro Debate Nacional Sobre Seguridad Social y Capitalización Individual", donde el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, el secretario de Pensiones, Alfonso Peña, o el senador del MNR, Javier Torrez Goltia, fueron escuchados.

Tan calientes estaban los ánimos en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés que terminaron por desquiciar al secretario de Pensiones, Alfonso Peña, quien terminó amenazando a los jubilados: "nos vemos compañeros y a ver quién grita más y cómo nos entendemos".

Tórres Goltia prefirió lamentar la conducta de varios asistentes ya que, según dijo, impidieron escuchar la ponencia clave del



PROTESTAS.- Los jubilados protestaron ayer atrayendo al escuchar la propuesta gubernamental sobre la reforma del sistema de pensiones.

foro debate, cual era la del ministro de Capitalización. Mientras no reine la serenidad y la tolerancia

será difícil que se encuentre una solución al problema de la seguridad social, afirmó.

Revollo anunció que el proyecto de Ley de Pensiones fue concluido este fin de semana.



SILENCIO.- El silencio reinó ayer en el foro debate sobre seguridad social cuando los expositores criticaron la capitalización individual de la seguridad social.

Opositores a la reforma dicen: La carga la soportarán sólo los trabajadores

El proyecto persigue fines económicos y capitalizadores antes que sociales, sostiene Pablo Ramos. Un matemático actuarial asegura que con el nuevo sistema, el año 2020 un trabajador promedio percibirá una renta de apenas 13 dólares.

El representante del Comité de Defensa del Patrimonio Nacional, Reynaldo Venegas, afirmó que en el nuevo sistema de pensiones los trabajadores serán los únicos aportantes.

De ese modo, explicó que ni los patronos o empleadores ni el Estado aportarán al seguro a largo plazo, porque una vez puesta en marcha la "capitalización individual", toda la carga caerá sobre las espaldas de los trabajadores.

En criterio de Venegas, con esa medida, se vulnerarán los principios básicos contenidos en el Código de Seguridad Social, de solidaridad y universalidad, en cada una de las prestaciones.

Actualmente, para el seguro a corto plazo el aporte para la jubilación es tripartito, por lo que se puede cubrir el pago de las rentas a los más de 120 000 jubilados y rentistas de todo el país.

Venegas, que hizo encendidos ataques al proceso de capitalización de las empresas estatales, mencionó por ejemplo que esa medida en realidad es privatización, desde donde se lo mire.

En relación a la capitalización individual, dijo que eso es un engaño, porque los 120 000 rentistas no tienen garantizado el pago de sus rentas y que a 500 000 rentistas más no será posible darles el alivio de vejez, como no fue posible cumplir con la creación de los 500 000 empleos.

CARGA PARA EL ESTADO

El rector de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), Pablo Ramos, tras una larga explicación sobre la seguridad social, concluyó en que no se trata de un nuevo sistema porque no llena los requisitos mínimos que los convenios internacionales, especialmente la Organización Internacional de Trabajo (OIT), lo exigen.

Agregó que el proyecto se mueve en el marco de una ley económica más que social, es decir que el gobierno se maneja desde un criterio eminentemente comercializador y capitalizador, que beneficiará a las nuevas entidades privadas que se dediquen a administrar los recursos provenientes de los aportes.

Contrariamente a lo que anunció

el gobierno, bajo la nueva modalidad de pensiones no existe un incremento de beneficios. "Es atentatoria a la propia economía del Estado, pues le crea cargas que hasta hoy la seguridad social las absorbía por sí sola".

Advertió que si el gobierno se empeña en aprobar la reforma de pensiones tal como lo plantea, tendrá serios problemas sociales, porque "no hay justicia social sin seguridad social".

SOLO 13 DOLARES

Una renta de 13 dólares, incluso 9, recibiría un jubilado promedio el año 2020 después de que se aplique el sistema de capitalización individual, según los cálculos de Abelardo Valdez, un jubilado y matemático actuarial que participó ayer en el foro debate.

Según sus cálculos, tomando en cuenta un reajuste de 12% anual y habiendo aportado el 10% de su sueldo, un trabajador que actualmente gana 600 bolivianos habrá acumulado en su cuenta individual a lo largo de 25 años, un promedio de 104 mil bolivianos. Si ese trabajador vive un

promedio de 12 años más resulta que recibirá una renta de Bs 721, monto que según sus cálculos, llegará a tener el valor de 9 a 13 dólares.

En el año 2020, el salario mínimo sería de más de 7 mil bolivianos. "Como el actual proyecto de ley de reforma de pensiones afirma que el Estado hará que todos los jubilados perciban una renta mínima de un salario mínimo, entonces será al final el Estado el que tenga que compensar".

En tanto, señaló que para las administraciones de fondos de pensiones el negocio resultará jugoso. Según sus cálculos recibirán un flujo de 107 millones de dólares anuales y al cabo de 25 años tendrán acumulado un monto mayor a los 15 mil millones de dólares.

"Esto es lo que deslumbró al gobierno" para iniciar la reforma de pensiones y no la seguridad de los jubilados, dijo.

De ahí que se manifestó totalmente a favor del actual sistema y dijo que los trabajadores y jubilados deberían defenderlo.

Jubilados de diferentes sectores

"Estamos dispuestos a defender con sangre la seguridad social"

El secretario ejecutivo de la CNRJB, Wenceslao Argandoña, explicó que la crisis del sistema de pensiones se originó en los actos de corrupción cometidos por funcionarios políticos.

En representación de sus organizaciones, varios dirigentes del sector pasivo, tras escuchar el plan de reforma de pensiones, advirtieron: "Estamos dispuestos a defender con sangre la seguridad social".

En medio de aplausos e interrupciones, los dirigentes expusieron los motivos por los que se niegan a que se imponga la capitalización individual en el seguro a largo plazo.

Pastor Alcocer, dirigente de la Asociación de Rentistas Mineros de la Paz, explicó que "la seguridad social ha costado sangre y aquello que con sangre lo conseguimos con sangre lo defendemos".

Agregó que en este momento se impone abandonar la capitalización individual como propuesta para resolver la crisis de los fondos de pensiones y que el gobierno prometa que se va a respetar la seguridad social.

Por su lado, el dirigente de los rentistas fabriles de La Paz, Pablo Limachi, contó que por las conquistas sociales han derramado sangre los trabajadores y

que hoy, a causa de la vigencia del artículo 55 del Decreto Supremo 21060, no existe estabilidad laboral, lo que afecta al volumen de los aportes económicos.

En ese contexto es difícil incluso que otros 500 000 ancianos sean beneficiados por el alivio de la vejez que plantea el gobierno, porque no habrá recursos para pagarles su renta.

En su encendida intervención, que fue acompañada por aplausos, el dirigente de los jubilados preguntó al ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, el por qué no se intervinieron también los fondos de pensiones de las Fuerzas Armadas y la Policía.

Dicha intervención no obtuvo respuesta de las autoridades de gobierno que asistieron al foro debate organizado por la Confederación Nacional de Jubilados y Rentistas de Bolivia (CNRJB), y que ayer se inició analizando la propuesta gubernamental de la reforma de pensiones.

Sin embargo, el más duro de los cuestionamientos fue enunciado por Tomás Cabrera, representante de los jubilados del sector

petrolero, que además se declaró movimentista.

Cabrera recordó que otro de los postulados de la revolución del 9 de abril de 1952 fue la seguridad social, la que será defendida porque fue una conquista de los trabajadores. "Estamos dispuestos a agotar las últimas energías que nos quedan para decirle a usted y al gobierno, que ustedes están empujando a hacer una nueva revolución en Bolivia", dijo.

Se defenderán los derechos de los trabajadores y no se permitirá que sean destruidos los obreros, pues "nos uniremos como un solo hombre y vamos a levantarnos", agregó Cabrera.

Aunque el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, en su respuesta garantizó al concurrido público, constituido por jubilados, que el pago de rentas está garantizado, no supo decir de qué manera.

CRISIS

En su discurso central, el secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Jubilados y Rentistas de Bolivia (CNRJB), Wenceslao Argandoña, describió

que los actos de corrupción por parte de funcionarios politizados incrustados en el sistema de pensiones, fue el daño más grande que sufrió ese servicio.

Añadió que la deuda del Estado a la seguridad social asciende a 1.303 millones de dólares, monto que si fuera pagado fortalecería al sistema de pensiones del país.

Argandoña mencionó que la ley de pensiones de capitalización individual es anticonstitucional y atentatoria a los derechos sociales establecidos por el Código de Seguridad Social vigente hasta el momento.

Denunció, además, que la capitalización individual beneficiará a la empresa privada exclusivamente, porque será la que se encargue del manejo de los aportes de los trabajadores activos por más de 20 años, sin que nadie se lo reclame.

Finalmente, propuso la creación del banco de seguridad social, así como la ampliación de la cobertura, como opciones para solucionar la crisis del sistema de pensiones.

Paso previo para levantar sanciones a Bagdad Irak firma un acuerdo con la ONU para vender petróleo

NACIONES UNIDAS, (REUTER). - Irak y la ONU firmaron ayer un acuerdo que autorizará a ese país vender petróleo para la compra de alimentos.

El acuerdo permitirá al gobierno de Bagdad volver al mercado internacional del crudo por primera vez en casi seis años.

"Es un acuerdo", dijo la portavoz de la ONU Sylvia Foa después que el tratado fue firmado por el embajador iraquí, Abdul Amir al-Anbari, y el subsecretario de la ONU para Asuntos Legales, Hans Corelli.

"Finalmente nuestros esfuerzos han sido fructíferos", declaró Anbari sonriente a la prensa.

Agregó que el petróleo comenzará a salir en un mes, y consideró que el acuerdo es un primer paso para el levantamiento de las sanciones contra Irak.

"Esperamos que este memorando sea la base de un entendimiento entre Irak y Naciones Unidas", subrayó Anbari.

El pacto se basa en la resolución 986 del Consejo de Seguridad de la ONU, adoptado en 1995, que permite a Bagdad vender 2.000 millones de dólares en petróleo a lo largo de seis meses para comprar alimentos, medicinas y bienes humanitarios con el fin de aliviar los efectos de las sanciones sobre la población civil.

El acuerdo podrá ser renovado si el Consejo de Seguridad determina que se ha cumplido de acuerdo con los términos de su resolución.

El pacto permitirá la venta de 700.000 barriles diarios de petróleo iraquí, muy por debajo de la producción del país antes de la guerra, de tres millones de barriles por día.

Irak se había opuesto al acuerdo, así como

uno similar ofrecido por el Consejo de Seguridad en 1991, por considerar que la vigilancia de las ventas de petróleo y de la distribución de bienes adquiridos con los ingresos obtenidos, violaría su soberanía.

El acuerdo firmado ayer establece movimiento sin restricciones para los observadores de la ONU, aunque no precisa el número de enviados que irán al país.

La embajadora estadounidense ante la ONU, Madeleine Albright, dijo que "es un día excelente para el pueblo de Irak, que no ha podido obtener la cantidad necesaria de alimentos y medicinas debido a las prioridades de (el presidente) Saddam Hussein".

REACCIONES
La Casa Blanca calificó ayer el acuerdo de intercambio de alimentos por crudo firmado entre la ONU e Irak de "importante victoria" para los intentos de la organización de responder a las necesidades humanitarias del pueblo iraquí. El portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, dijo que la aceptación de Irak de los términos del Consejo de Seguridad de la ONU debía haberse producido mucho antes.

El portavoz de la presidencia estadounidense dijo que el acuerdo demuestra la necesidad de que el Consejo de Seguridad sea firme en su oposición a la negociación de una relación de las resoluciones adoptadas tras la Guerra del Golfo.

En Gran Bretaña, el gobierno expresó su satisfacción por la decisión de Irak. El canciller británico, Malcolm Rifkind, dijo: "La negativa de Saddam Hussein de aplicar (el acuerdo) durante más de un año ha causado sufrimiento innecesario al pueblo iraquí. La aplicación traerá algún alivio".



Según la guerrilla chechena

Militares rusos preparan un atentado contra Yeltsin

MOSCU, (EFE). - La guerrilla separatista chechena declaró ayer que tiene pruebas de que los militares rusos preparan un atentado contra la vida del presidente de Rusia, Boris Yeltsin, durante su anunciado viaje a Chechenia, todavía sin fecha.

Agentes de contraespionaje (rebeldes) detuvieron a un teniente coronel de los servicios secretos rusos, Alexander Markin, quien reveló que "militares del Ejército federal preparan un acto terrorista contra Yeltsin durante su estancia en Chechenia", afirmó Movladi Udogov, ministro de Información del Gobierno separatista chechén.

Udogov dijo a la agencia "Eco de Moscú" que Markin había trabajado anteriormente en Chechenia como jefe del departamento de Interior del Gobierno prorruso chechén en la región de Urus-Martán.

En febrero pasado, según Udogov, el contraespionaje militar ruso simuló el secuestro de Markin, tras lo cual se le encomendó que se hiciera pasar por traficante de armas para entablar contactos con comandantes separatistas de la zona sureste de Chechenia.

Al mismo tiempo, según la supuesta confesión de Markin en interrogatorios, él debía recibir determinadas órdenes por su radiotelefono portátil -sintonizado en la frecuencia de los separatistas- una hora después de la llegada de Yeltsin a la república rebelde.

Udogov se negó a dar más detalles, pero dijo

que el martes el Departamento de Contrainteligencia chechén (rebeldes) "publicará oficialmente nuevos datos que confirman la seriedad de las intenciones de los círculos castrenses rusos de atacar contra la vida de Yeltsin durante su visita a esta Chechenia".

Yeltsin, consciente de que la guerra chechena puede costar la ansiada renovación de su mandato en los comicios de junio próximo, anunció un "período de paz" para Chechenia y prometió viajar a la república rebelde este mes de mayo para impulsar personalmente el comienzo de negociaciones pacíficas.

Los ministros rusos de Seguridad, Mikhail Sukov; Interior, Anatoli Kulkov; y Defensa, Igor Grachev, exigieron al presidente que renuncie este viaje ante la imposibilidad de garantizar seguridad personal.

Uno de sus argumentos fue la promesa del guerrillero Shamil Basayev -que tomó un millar de rehenes civiles en la ciudad rusa de Budionovsk- en junio de 1995, de eliminar a Yeltsin si este no el "insulto" de viajar a Chechenia con "líneas electorales".

Sin embargo, Yeltsin ya reiteró en varias ocasiones que efectuará el viaje a Chechenia "por la resistencia" de su entorno y el riesgo que supone para su vida, al tiempo que el Gobierno rebelde chechén negó estar preparando la muerte del presidente ruso.

Un muerto y tres heridos en Córdoba

ETA lanza su primer ataque contra el Gobierno de Aznar

MADRID, (REUTER). - Una bomba cobró ayer la vida de un sargento en la sureña ciudad española de Córdoba, en el primer ataque atribuido a los separatistas vascos de ETA desde que el gobierno conservador asumió hace dos semanas.

El jefe del gobierno español, José María Aznar, dijo que su administración responderá rápidamente con medidas y al ala política de ETA, Herri Batasuna, propuso negociaciones sobre la independencia vasca.

Peró el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, advirtió que las medidas del gobierno no serán dictadas por lo que calificó como actos terroristas.

La explosión matutina en el basurero de una parada de autobuses generalmente usado por soldados, mató al sargento Miguel Ángel Ayllón, de 27 años.

También dejó herido a otro militar y a una pareja de civiles, dijo la policía local.

La bomba aparentemente estalló antes de lo previsto y no pudo destruir un autobús militar que

recoge regularmente personal militar en esa parada y que se encontraba a 200 metros del lugar, dijo un funcionario.

Asesores de Aznar habían advertido a los gobiernos extranjeros amistosos que se esperaba rebrote de violencia por los separatistas de ETA, vez que su Partido Popular (PP) asumiera el poder.

Funcionarios y diplomáticos dijeron que el ataque fue claramente diseñado como un mensaje a ETA (Patria Vasca y Libertad) para anunciar la decisión de seguir esgrimiendo violencia bajo el nuevo gobierno.

Un portavoz del ministerio del Interior afirmó que el país debe prepararse para lo peor, ya que ETA podría atacar donde pueda y cuando pueda.

"Esta es una acción terrorista de ETA", dijo para decir "estamos aquí", dijo.

ETA ha matado a 800 personas desde 1975, cuando comenzó su campaña por la independencia del País Vasco.

DIPUTADO KIEFFER DESCONOCE NORMAS BÁSICAS DE ADQUISICIONES

Respecto a declaraciones formuladas por el Diputado Fernando Kieffer, el FONDO DE DESARROLLO CAMPEÑO, aclara ante la opinión pública, lo siguiente:

- 1.- El Diputado Kieffer desconoce las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios (Resolución Suprema No. 216145 de fecha 3 de agosto del 95) que disponen cuando las contrataciones son inferiores a Bs. 20.000.- no es necesaria una licitación pública, tampoco se requieren 20 días de plazo. La Resolución Suprema No. 216145 en su disposición segunda dice:

"Se establece las siguientes cuantías de contratación de bienes, servicios y obras para las entidades del sector público referidas en los artículos 3 y 4 de la Ley 12178.

- a) Compras menores, con un límite máximo de veinte mil bolivianos (Bs. 20.000.-).
- b) Invitación directa, desde veinte mil un bolivianos (Bs. 20.001.-) hasta seiscientos mil bolivianos (Bs. 600.000.-).
- c) Licitación Pública, desde seiscientos mil un bolivianos (Bs. 600.001.-) en adelante"

Como se ve, en este caso, la contratación de almacenes para el depósito de fertilizantes al ser por un monto entre Bs. 8.000.- a Bs. 10.000.-, es una compra menor. Por tanto, no se requieren los 20 días exigidos para la Invitación directa ni los 30 días de la licitación pública (Art. 38 de las Normas Básicas)

- 2.- En cuanto a la planilla salarial, el Diputado Kieffer se refiere a una situación anterior a la reestructuración del FDC. Los nuevos Estatutos aprobados por el Directorio de la Institución, establecen que los ejecutivos incluido el Presidente del FDC, forman parte de la estructura de empleados de planta, dentro del nuevo régimen laboral del Servicio Público y las escalas establecidas conjuntamente con la Cooperación Internacional.

- 3.- Finalmente, aclaramos que todo el personal del FDC está al día en el pago de sus impuestos, incluido el Presidente de la Institución.

La Paz, 20 de abril de 1996

RR.PP. Y PRENSA FDC

Un ciclista pasa delante de un tanque del ejército de Bangladesh, en las cercanías del palacio presidencial en Dhaka, donde ayer se inició una sublevación. (Foto REUTER)



Más muertos por combates en Liberia

FREETOWN, (EFE). - Al menos cinco personas murieron y otras ocho resultaron heridas de gravedad ayer en los enfrentamientos que desde el pasado abril oponen a facciones rivales en la capital de Liberia, según comunicados de radio captados en Freetown.

Según los testigos, cuatro muertos eran civiles alcanzados por balas dentro del antiguo campo militar de Barclay, en el centro de Monrovia, escena de enfrentamientos entre las guerrillas conjuntas del Frente Patriótico Nacional de Liberia (FPNL) y el Movimiento Unido de Liberia-Mandingo (ULIMO-M), que luchan contra sus rivales del ULIMO-Krahn.

Este último responsabilizó a los primeros por la muerte de los civiles, mientras que les acusó de comenzar los enfrentamientos alrededor de Barclay, en violación del alto al fuego propuesto la semana pasada por la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), que intenta buscar una solución negociada a la crisis que azota Liberia desde diciembre de 1989.

Al menos doce acuerdos de alto al fuego fueron firmados por los líderes guerrilleros desde los últimos seis años, ninguno de los cuales fue respetado.

Al "estilo Oviedo" Sublevación militar en Bangladesh

DACCA, (REUTER). - Soldados aparentemente leales al presidente de Bangladesh, Abdur Rahman Biswas, establecieron ayer puestos de defensa alrededor del palacio del ejecutivo ante temores de un ataque de seguidores del destituido jefe militar, general Abu Saleh Mohammad Nasim.

Al menos seis tanques del ejército se ubicaron alrededor del palacio después de que Biswas, en una transmisión televisiva, acusó a Nasim de planear un alzamiento contra su autoridad.

El Presidente anunció la destitución de Nasim y nombró en su lugar al mayor general Mahbubur Rahman.

También hubo soldados en las estaciones de radio y televisión, pero no quedó claro a quién apoyaban, al Presidente o al ex jefe militar.

"El gobierno desplazó al ejército y tanques a diferentes lugares de Dhaka para mantener la ley y el orden", indicó el ministerio de Información.

También urgó a la población no atomizarse ni sucumbir al pánico, y dijo que se tomarían pasos para resguardar vidas y propiedades.

El secretario personal de Nasim, contactado por Reu-

ters, dijo que el general se encuentra libre y que goza de buena salud.

Biswas dijo que ordenó el retiro del militar después de que se negó a acatar una orden de destituir a dos altos oficiales.

El presidente indicó que Nasim también violó la disciplina del ejército al pedirle a soldados leales a él en otras guarniciones que marcharan hacia Dacca.

"El teniente general Abu Saleh Mohammad Nassei organizó a las tropas que le son leales para rechazar una orden de enviar dos oficiales a retiro forzoso, y les pidió que marcharan a Dacca. Esto equivale a una sublevación", declaró.

"El país no puede aceptar tal rompimiento de la disciplina militar, así que debí intervenir. El general Nasim ha sido retirado", agregó.

El gobernante se refirió también a las elecciones del 12 de junio y urgó a los partidos políticos, fuerzas de seguridad y población general enfrentar pacientemente la situación y participar en los comicios.

El gobierno espera acabar con la prolongada crisis política de Bangladesh con las elecciones de Dacca.

Farmacias de turno

327245

las 24 horas

Anunciar en

PRESENCIA

PRESENCIA

es anunciar en todo el País

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Juan Carlos Mamani Lora
Santiago Luna Tapia
María Dolores Gonza
Eduardo Tudela Castro
Ayrton Flores Huanca
Sebastiana Cuzco Solares
Joselin Valentina Zegarra Ramirez
Laura Ivone Pajarito Vargas
María Alarcón Quispe



Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

PRIMERA PUBLICACION

Posible elección de Bucaram en Ecuador preocupa al Perú

LIMA, (EFE).- La posibilidad de que el populista Abdala Bucaram sea elegido Presidente de Ecuador en una segunda vuelta electoral en julio próximo ha sido recibida con preocupación y cautela en Perú.

Bucaram ganó el derecho a disputar la Presidencia de su país en una segunda vuelta a la que quedará segundo en las elecciones celebradas el domingo, en las que el ganador, Jaime Nebot, no obtuvo más de la mitad de los votos.

La participación de Bucaram en la segunda vuelta fue recibida con preocupación por el presidente de la comisión de Relaciones Exteriores del Congreso peruano, Luis Delgado Aparicio, quien recordó que el candidato a las presidenciales de Ecuador tuvo una posición "agria" frente a Perú.

El candidato "roldosista", según Delgado, "es un personaje exótico que ha tenido expresiones extremadamente agrias contra el Perú y que ha dicho que su tesis sobre el problema ecuatoriano-peruano es la de la herida abierta".

"Sin embargo, hay que señalar que en esta campaña electoral ha sido menos beligerante que antes al tocar el tema y ha reconocido también que la población ecuatoriana quiere una solución pacífica al diferendo con el Perú", agregó.

En cuanto a Nebot, el congresista señaló que "es un político que se ha preparado en serio, pues se sabe que si él gana, el nuevo Canciller ecuatoriano será el diplomático Mario Alemán y que se

podría seguir la política actual del Estado ecuatoriano".

El ex senador de la oposición y jurista independiente Javier Valle Riestra dijo que la posición de Bucaram "es preocupante, porque se trata de un personaje que pertenece a una dinastía demagógica, que puede tener nacionalidad ecuatoriana pero carece de americanidad para entender la realidad de la región".

"Ya no hay heridas abiertas entre Ecuador y Perú, y si las hubo ya están cicatrizadas; es demagógico por eso querer reabrir heridas sólo para ganar votos", agregó el jurista.

La nueva condición "presidencialista" de Bucaram fue rechazada también por la prensa peruana.

El periodista Nicolás Lucar, director del programa político de televisión "La Revista Dominical", el de mayor audiencia, afirmó el domingo que "un eventual triunfo de Bucaram sería una seria amenaza para el proceso de paz entre Ecuador y el Perú".

Tras calificar al candidato "roldosista" de ser el ecuatoriano "más guerrillero", Lucar recordó que éste fue el único político de su país que le negó su apoyo a las conversaciones de paz iniciadas por el actual presidente de Ecuador, Sixto Durán-Ballén.

Ecuador y Perú mantuvieron una guerra no declarada del 26 de enero al 28 de febrero de 1995, causada por una antigua reclamación territorial ecuatoriana.

El "narcoescándalo" en Colombia

Ex senadora acusa a 40 congresistas de tener nexos con el cártel de Cali

Entre los acusados por la ex senadora detenida desde hace meses, figuran el ex presidente del Parlamento Latinoamericano, senador Humberto Peláez Gutiérrez, y Rodrigo Arcila, uno de los tres diputados que instruyen la causa parlamentaria sobre "narcofinanciamiento" contra el presidente Ernesto Samper.

BOGOTÁ, (EFE).- La ex senadora colombiana María Izquierdo de Rodríguez, detenida hace varios meses por su vinculación con el "narcoescándalo", acusó a 40 congresistas de tener nexos con el cártel de la cocaína de Cali, se informó ayer.

El ex presidente del Parlamento Latinoamericano, el senador Humberto Peláez Gutiérrez, así como Rodrigo Arcila, uno de los tres diputados que instruyen la causa parlamentaria contra el jefe del Estado, Ernesto Samper, forman parte del grupo de señalados por Izquierdo, aseguraron medios periodísticos de Bogotá.

Las identidades de los políticos aparecen en una lista que

María Izquierdo entregó a la Fiscalía General de la Nación y a la Corte Suprema de Justicia, según una versión que publica el diario "El Espectador", de la capital colombiana.

La ex senadora se ha constituido en uno de los principales acusadores de la clase política desde que la Corte Suprema la vinculó con las investigaciones del "narcoescándalo" y ordenó su detención.

Recluida en una estación policial de Bogotá, María Izquierdo renunció al Senado para que su caso fuera trasladado a la Fiscalía General.

La versión periodística expli- ca que la ex senadora no sólo ha

confesado que recibió del cártel de la cocaína de Cali un total de noventa millones de pesos (84.300 dólares) y tres tercianas partes para pagar el rescate de su esposo, que fue secuestrado, sino que ha com- prometido a muchos de sus ex colegas en el Congreso.

Izquierdo ha asegurado que recibió el dinero a través de la campaña electoral del presidente actual del país, Ernesto Samper, que desde hace un año afronta una delicada crisis institucional por denuncias de que su empresa aportación del narcotráfico.

Según los testimonios de la ex senadora, todos los parlamentarios que viajaban a Cali sabían

que sus gastos de hotel eran cubiertos por empresas de fachada de la organización de las drogas de esa ciudad del suroeste colombiano.

Entre los implicados por Izquierdo están la docena de congresistas y ex congresistas que han sido enviados a prisión por la Corte Suprema, lo mismo que otros tantos que son investigados de forma preliminar por el mismo tribunal.

El citado diario bogotano señala que la Fiscalía General enlaza los casos de los demás políticos involucrados por la ex senadora para establecer si existen indicios para trasladar sus casos a la Corte Suprema.

Hablan de inminentes enfrentamientos

Avanzan las tropas y los zapatistas se repliegan a zonas altas en Chiapas



Los zapatistas se declararon en "alerta máxima" ante un presunto avance de tropas en Chiapas. (Foto Arch.)

SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, México, (REUTER).- Guerrilleros zapatistas se replegaron a zonas altas de las montañas de Chiapas, en el sur mexicano, tras declarar una "alerta máxima" ante el avance de tropas militares, dijeron fuentes insurgentes.

Un emisario de los insurgentes denunció el domingo la amenaza de inminentes enfrentamientos con efectivos del ejército regular que se apostaron a escasos kilómetros de una comunidad indígena bajo control del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

Pero fuentes militares afirmaron simultáneamente que los operativos formaban parte de una intensa "campaña contra el narcotráfico" y descartaron categóricamente el despliegue de supuestas acciones contrainsurgentes.

"No buscamos ningún otro tipo de resultados en esta operación",

declaró a enviados de la prensa mexicana el coronel de infantería José Ledín, quien confirmó que tropas del ejército se desplazaban por la región "en busca de criminales".

La tensión en las serranías de este sureño estado mexicano, fronterizo con Guatemala, surgió en momentos en que permanece estancado un diálogo de paz entre el gobierno mexicano y la comandancia del EZLN.

El estado de "alerta máxima" y el consecuente repliegue táctico de los zapatistas fueron anunciados el domingo por el "capitán Noé", miembro del EZLN, en la localidad de Oventic, una comunidad indígena cercana a la Selva Lacandona, donde opera el movimiento rebelde.

Noé afirmó que las tropas militares se habían instalado el domingo a sólo dos kilómetros de Oventic.

"La alerta máxima quiere decir que es la última, que puede haber enfrentamientos, un choque de repente", dijo el enmascarado emisario insurgente a periodistas de medios informativos mexicanos.

El EZLN encabeza desde enero de 1994 una rebelión indígena en las serranías de Chiapas y las operaciones militares contrainsurgentes están suspendidas desde marzo de 1995, cuando comenzó un diálogo de paz entre el gobierno del presidente Ernesto Zedillo y el movimiento insurgente.

Initiales combates, que siguieron al alzamiento armado el primer día de 1994, dejaron un saldo de 145 muertos.

La denuncia zapatista y la emergencia "máxima" entre sus filas fue difundida horas antes de conocerse una carta que el "subcomandante Marcos", jefe político y estratega militar del EZLN,

dirigió el domingo a miembros de la mediadora Comisión de Concordia y Pacificación (COPAC) que integran legisladores de todos los partidos políticos mexicanos.

Marcos sostuvo en su carta que el diálogo de paz "está reanudándose mientras esperamos" del presidente Zedillo "que se comprometa a los rebeldes". "Si persiste la concepción perronista de que los zapatistas son terroristas, el gobierno retiene el rompimiento del diálogo", escribió Marcos en la carta difundida en esta ciudad colonial de Chiapas.

El periodista Javier Lombardo y el indígena Sebastián Entz, dos presuntos miembros del EZLN capturados en febrero de 1995, fueron sentenciados hace dos semanas a 13 y seis años de prisión, respectivamente, bajo cargos de "terrorismo, rebelión y conspiración".

Brasil y Venezuela impulsarán una "alianza estratégica"

BRASILIA, (EFE).- Los presidentes de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y de Venezuela, Rafael Caldera, impulsarán la asociación energética y la integración fronteriza entre ambas naciones como una "alianza estratégica" que deberá multiplicar la cooperación y el comercio.

Así lo señalaron los gobernantes de ambas naciones en una declaración firmada ayer, lunes, en el primer día de la visita de Caldera a Brasil y se refirieron en particular a los proyectos de asociación entre las empresas petroleras y de energía eléctrica.

Cardoso y Caldera manifestaron su satisfacción por el "sustantivo incremento" en las compras brasileñas de petróleo venezolano, que situó a Venezuela como tercer vendedor de crudo a Brasil. Destacaron también "el significado estratégico" de la cooperación entre "Petróleo Brasileiro S.A." (PETROBRAS) y "Petróleo de Venezuela S.A." (PDVSA).

En ese sentido, se informó de que PDVSA participará con capital en una refinería que se construirá en el nordeste brasileño y explorarán de forma conjunta reservas de gas natural y de productos asociados a los dos lados de la frontera.

Asimismo, los presidentes ordenaron la reanudación, el próximo mes, de las conversaciones entre técnicos de la "ELETROBRAS" y "EDELCA" sobre la interconexión eléctrica Gurí-Boa Vista-Manaus, las cuales deberán contar con la participación

de "PETROBRAS" y PDVSA.

Esas negociaciones se encuentran estancadas porque no se han podido poner de acuerdo en el precio.

Asimismo, Caldera anunció que Venezuela y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR, integrado por Paraguay, Uruguay, Brasil y Argentina) podrán firmar un acuerdo marco de libre comercio en diciembre próximo. El Presidente aseguró que en poco tiempo estará negociando el llamado "patrimonio histórico" entre Venezuela y el bloque, en el marco de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) sobre preferencias arancelarias.

Reveló que ha sido invitado por el MERCOSUR para participar en la cumbre del mecanismo de integración que se celebrará en diciembre próximo en Fortaleza, capital del estado de Ceará, nordeste de Brasil, donde "podría firmarse el acuerdo".

Caldera aclaró que, no obstante, ese proceso tendrá que producirse basándose en el fortalecimiento de los bloques subregionales, es decir, entre el MERCOSUR y la Comunidad Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela).

Al término de su entrevista con Cardoso en el Palacio de Planalto, el gobernante venezolano destacó el impulso que se le ha dado a las relaciones bilaterales en los últimos dos años y reiteró su convicción de que el comercio y las inversiones recíprocas "aumentarán todos los días".

Para combatir al narcotráfico

Panamá autorizó sobrevuelos de EE.UU. en la selva del Darién

PANAMA, (EFE).- Panamá autorizó al Comando Sur de EE.UU. acantonado en las riberas del Canal, a sobrevolar el Darién, selva fronteriza con Colombia, para combatir el narcotráfico, informó ayer el Ministerio de Relaciones Exteriores.

"Se trata de vuelos destinados a identificar y detectar edificios simulados y posibles sitios de aterrizaje que se sospecha estén asociados a la producción y tráfico de drogas", según un comunicado de la cancillería.

Estas operaciones constituyen un mecanismo práctico y efectivo de cooperación internacional contra la producción o tráfico de drogas y "se realizan mediante autorización que, en su condición de Estado libre y soberano, otorga Panamá a las fuerzas armadas norteamericanas", subrayó el Gobierno.

La nota oficial, que revela que en lo que va de año se han efectuado varias acciones de este tipo, precisa que entre el 26 de abril y el 7 de mayo pasados ya se autorizaron sobrevuelos en áreas selváticas del Darién y el Fuerte Sherman.

TROPAS. El ministerio panameño de Exteriores subrayó, además, que "no ha autorizado ni existen tropas de los Estados Unidos acantonadas en la zona fronteriza con Colombia".

El Gobierno panameño re-

veló el pasado 8 de mayo que autorizó operaciones militares estadounidenses en la frontera panameño-colombiana, una inhóspita zona selvática del Darién, donde se ha denunciado la posible incursión de grupos guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

El ministro de Gobierno y Justicia, Raúl Montenegro, dijo que las operaciones militares norteamericanas "han sido autorizadas por el Gobierno nacional por periodos cortos, pero

más que nada con el propósito de brindar a las autoridades el respaldo en la seguridad de la frontera".

Montenegro fue interpelado el 8 de mayo por el Parlamento panameño sobre las medidas de seguridad que puso en práctica su despacho en la zona fronteriza con Colombia tras haberse divulgado una supuesta carta de las FARC al Gobierno de Panamá.

En la supuesta misiva, las FARC daban por hecho contactos con las autoridades pana-

meñas, a las que reiteraban su disposición a no atacar a las policías fronterizas de Panamá porque su lucha era contra el Gobierno colombiano.

Montenegro calificó de "interés" para Panamá mantener una actitud de "alerta" para que "no se suscite ningún incidente que sea lamentable para los panameños".

Dos días después de ser interpelado Montenegro, el Comando Sur reveló que probó equipo militar avanzado en la selva de Panamá con Colombia.

ABOLENA

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
CARRERA DE LINGÜÍSTICA e IDIOMAS
UNIDAD ACADÉMICA DE VIACHA

SEMINARIO SOBRE EL PROCESO DE NORMALIZACIÓN DE LAS LENGUAS NATIVAS

20 - 22 de junio de 1996.

La Academia Boliviana de Lenguas Nativas "ABOLENA" con Personería Jurídica N.º 215781 organiza el Primer Seminario Nacional sobre el Proceso de Normalización de las Lenguas Nativas, con auspicio de la Honorable Alcaldía Municipal de la ciudad de El Alto, por la cual comunica a las instituciones públicas y privadas interesadas en esta problemática a enviar sus solicitudes de inscripción y presentación de ponencias hasta las 12:00 del día viernes 14 de junio de 1996.

Mayores informes:
Carrera de Lingüística e Idiomas,
Piso 12 Edificio Central,
"ABOLENA" Ofc. Colegio "Cosmos" El Alto,
Teléfono N.º 830216

Lic. Donato Gómez Bacarreza
PRESIDENTE DE LA ACADEMIA BOLIVIANA DE LENGUAS NATIVAS

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS VICERRECTORADO COMUNICADO

Se comunica a los estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés que el pago y canje de la matrícula correspondiente a la Gestión 1996 se efectuará a partir del día lunes 20 de mayo hasta el viernes 28 de junio. Pasada esta fecha, los estudiantes que no cumplan con la matriculación deberán realizar el depósito de Bs. 100 de acuerdo a normas vigentes.

ALUMNOS ANTIGUOS:

El pago del valor de la matrícula (Bs. 26.00) se realizará en la Caja de cada Facultad y se les entregará el respectivo recibo por Bs. 26.00 luego de procederá al canje de la matrícula con los siguientes requisitos:

- Recibo de pago
- Cédula Universitaria o cédula de identidad
- 1 fotografía 2.5 x 3 cm.

ALUMNOS NUEVOS Y CASOS ESPECIALES: (Traspasos, reinscripciones, carrera Paralela etc.)

El canje de matrícula se efectuará en las oficinas de Gestión de Admisión (planta baja, Monoblock Central) de acuerdo a cronograma con los siguientes requisitos:

- Recibo de pago
- Certificado de habilitación
- 2 fotografías de 2.5 x 3 cm.
- Título de Bachiller
- Cédula de identidad
- Formulario de registro estudiantil

ALUMNOS PROFESIONALES Y EXTRANJEROS:

El pago del valor de la matrícula se realizará en las oficinas del Tesoro Universitario de Bs. 150.00 para Profesionales y \$US. 70.- para extranjeros.

El canje de la matrícula se realizará en cada facultad y/o carrera.

PRESENCIA del PAÍS

La Paz, Bolivia
martes 21 de mayo
de 1996

2a.
sección

Según el Comité Cívico

A Santa Cruz le corresponden, por justicia, 28 diputados

En la actualidad, este departamento tiene 17 diputaciones. Los proyectos de interpretación del Art. 60 de la CPE indican que Santa Cruz tendría 20 diputados.

SANTA CRUZ, PRESENCIA. A este departamento, al decir del presidente del Comité Pro Santa Cruz, Héctor Justinián, "por derecho y por justicia", le corresponden 28 diputados, criterio que sustentan al interpretar el polémico artículo 60 de la Constitución Política del Estado.

La posición de todo el ente cívico, descansa en el factor número de población, factor que anota el mencionado artículo, pero, junto a un segundo factor: la equidad en favor de los "departamentos

figura con 20 escaños: 10 por uninominal y 10 por listas de los candidatos a presidente, vicepresidente y senadores. Este documento de trabajo, que ha sido calificado de "Injusto" por los cívicos, ha sido preparado por parlamentarios y representantes de las Fundaciones Milenio, Fundaciones y Konrad Adenauer.

El proyecto en cuestión -base para estudio en el congreso-, establece estas asignaciones:

Algunos miembros de la brigada parlamentaria de

Departamento	Uninomial	De listas	Total
La Paz	15	15	30
Santa Cruz	10	10	20
Cochabamba	9	9	18
Potosí	8	8	16
Chuquisaca	6	6	12
Oruro	5	5	10
Tarija	5	4	9
Beni	5	4	9
Pando	3	3	6
Totales	66	64	130

con menor población y con menor grado de desarrollo económico.

Justinián, en base a la interpretación que le concede el organismo cívico de aquí al referido artículo 60, ha ido a la comarca para llevar adelante "una gran cruzada en Santa Cruz para conseguir que 20 escaños en la cámara baja del Poder Legislativo. Al momento, este departamento tiene 17 diputaciones. La "cruzada" promovida por el Comité pretende a movilizar acciones a todos los sectores de este departamento para conseguir el número indicado de diputados.

Después, aquí, miembros del grupo de trabajo del proyecto de la ley interpretativa del artículo 60, informan que este departamento

este departamento, han expresado su conformidad con la distribución de escaños del proyecto mencionado, sin embargo, otros parlamentarios cruceños, no están de acuerdo y apoyan abiertamente la posición del Comité Pro Santa Cruz.

Por las actitudes y criterios que existen sobre la materia en este departamento, se vislumbra un período de difíciles negociaciones para arribar a una posición concertada en relación a la cantidad de escaños de diputados para las elecciones de 1997.

El Comité Cívico, en virtud a sus argumentos, está decidido a realizar una batalla frontal y firme para obtener 28 diputados, en base al resultado que arroje el último censo de población del país.

En ambos distritos hay 6.000 afectados por el mal

La malaria hace estragos en Guayaramerín y Riberalta

En el Beni hay sólo 60.000 dosis para combatir el mosquito, que según las autoridades no son suficientes para hacer frente al paludismo. No hay labores educativas en poblaciones infestadas. Las familias de San Joaquín se trasladaron a Brasil en busca de atención médica.

TRINIDAD, PRESENCIA. Hasta la fecha son 3.000 las personas infectadas por el parásito transmitido por el mosquito anopheles, sólo en las poblaciones que se encuentran alrededor de Guayaramerín, mientras crece similar número de enfermos en poblaciones próximas de Riberalta.

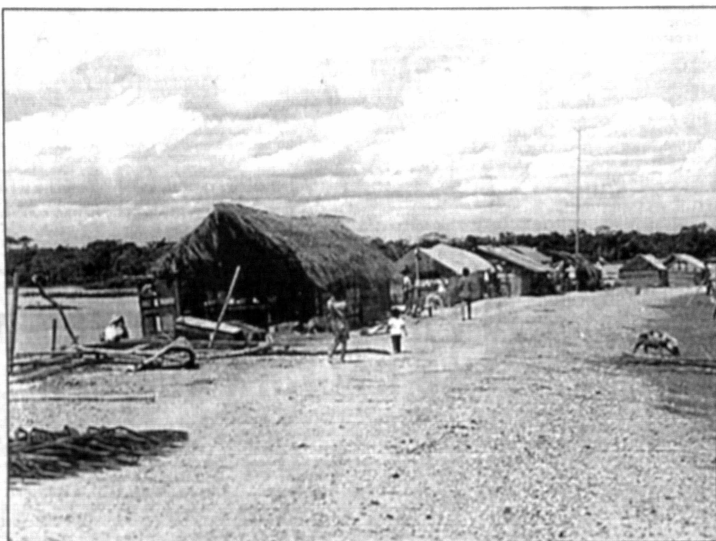
El informe fue proporcionado por el director departamental de Salud, Walter Guzmán Hurtado, quien indicó que la provincia más afectada con este mosquito es la de Vaca Díez, aunque tampoco desconoció el crecimiento de los casos de paludismo en las provincias Moxos e Iténez.

Indicó que de las muestras que se han sacado recientemente a pacientes con síntomas de esta enfermedad, el 25 por ciento ha dado positivo; es decir un total de 3.000 personas afectadas por este virus en los alrededores de Guayaramerín.

A su juicio profesional el FALSIAROM es el virus más peligroso de la malaria, ya que existe el VIVAX que pasa desapercibido en la región. "Este parásito es el más problemático y que está trayendo muchas preocupaciones y por ello hay que combatirlo", agregó.

Insistió en la necesidad de comenzar una campaña de fumigación en los sectores más afectados por este mosquito con el propósito de evitar el incremento de casos.

VACUNACIÓN
Por otro lado, el secretario de Desarrollo Humano, Carlos Hugo Iriarte, dijo que se cuenta actualmente con una donación de 60.000 dosis de vacuna contra este mosquito, las mismas que comenzarán a ser aplicadas en los próximos días.



Aunque no precisó el día de inicio, anunció que en el transcurso de esta semana se organizará una brigada de vacunación que se trasladará a las poblaciones campesinas más afectadas.

"Para vacunar el área urbana de Guayaramerín y Riberalta no serían suficientes esas dosis, pero por lo menos logremos vacunar a las poblaciones rurales más afectadas", añadió.

Dijo que en este momento hay recursos para cubrir los

gastos de todo el personal que será trasladado a dichas poblaciones. Entre otras cosas dijo que este trabajo será mejor planificado con el secretario nacional interino, que llegará hoy a esta ciudad.

HUYEN AL BRASIL
La malaria también está presente en San Joaquín y la extensa frontera norte, cuyos pobladores, abandonaron sus comunidades para buscar atención médica en el Brasil. Se reportó que siete familias de la base naval "La Orquilla", par-

Por lo menos 6.000 personas asentadas en las inmediaciones de Guayaramerín y Riberalta, están infectadas por la malaria, mal que ataca en las zonas rurales deprimidas.

tieron a Costa Márquez-Brasil, en busca de atención médica; mientras que en las poblaciones de "Puerto Ustáez", "Las Pampitas", "Montevideo", "Windsor" y otras, las labores escolares fueron suspendidas, porque maestros y alumnos fueron afectados.

Holanda concederá \$US 4.900.000 para catastro rural de Chuquisaca

SUCRE, PRESENCIA. El gobierno de Holanda concederá una cooperación de 4.9 millones de dólares para la ejecución del catastro rural de Chuquisaca, informó el prefecto Enrique Urquidí Hodgkinson.

Dicha autoridad participó de algunas reuniones que tuvo el Presidente de la República Gonzalo Sánchez de Lozada y el Canciller Antonio Aramibar en Holanda, la anterior semana.

Al margen de los logros para el país, Chuquisaca se beneficiará con esos recursos económicos. Para ese propósito se firmó un acuerdo con Holanda. Urquidí dijo que una comisión holandesa llegará para observar directamente la importancia de un catastro en el área rural del departamento.

El gobierno boliviano deberá colocar recursos de contrapartida para hacer realidad ese programa.

Por otra parte el prefecto presentó al gobierno holandés un resumen del plan de electrificación rural de Chuquisaca.

Holanda reaccionó positivamente. Una empresa privada de ese país que trabaja con programas de protección del medio ambiente mostró su interés de ayudar.

Con ese fin arribará, en la primera quincena de junio, otra comisión integrada por técnicos de una consultora holandesa.

"Esa empresa privada necesita cumplir unos compromisos que tiene con el gobierno de Holanda para hacer inversiones en protección medio ambiental y esto lo puede hacer en Holanda o en cualquier otro país del mundo", añadió.

Urquidí también explicó, en la reunión que tuvo Sánchez de Lozada con un grupo selecto de empresarios europeos, las características de la interconexión ferroviaria.

Comentó que algunos inversionistas están interesados en ese proyecto y por ello vendrán a Chuquisaca dentro un mes.

Exportaciones no tradicionales pasan por su mejor momento

Al 30 de abril se exportó por un valor de 12,8 millones de dólares, con un incremento de más del 100%. Transformadores de energía, objetos de cristal, muebles de madera y coca se proyectan con mejores perspectivas.

COCHABAMBA, PRESENCIA. Las exportaciones no tradicionales de este departamento se duplicaron en valor durante los primeros cuatro meses de este año en comparación al mismo período de 1995, por lo que se estima que pasan por su mejor momento, al menos, en lo que a los datos de los últimos cinco años se refiere.

De acuerdo a la información proporcionada por la Cámara Departamental de Exportadores de Cochabamba (CADECO), hasta el 30 de abril recién pasado se exportó por un total de 12.848.650 dólares, cifra que supera en más del 100% las ventas en el exterior de la gestión pasada que sumaron los 6.101.308 dólares.

El comportamiento obtenido durante este año permite pensar que Cochabamba se proyecta como un potencial centro de exportación, más aún, si se tiene en cuenta nuevos rubros que se incorporan a la lista de oferta exportable como los transformadores de energía eléctrica, objetos de cristal reciclado, muebles de madera y la coca destinada al mercado de Estados Unidos de América del Norte.

Según la información, los principales mercados de los productos exportados por Cochabamba son Perú, Chile, Estados Unidos, Ecuador, Francia, Japón, Holanda, España, Paraguay y Uruguay. El transporte terrestre es utilizado para un 70% de las exportaciones, mientras que el ferreo para un 25% y el transporte aéreo para el 5% restante. Las vías de salida de las exportaciones de productos regionales son las fronteras con Perú y Chile porque, además, gran parte de la producción exportable está destinada a esos mercados.

CIFRAS DE ABRIL
Por su parte, el Sistema de Ventanilla Única de Exportación (SIVEX), informó que las exportaciones en abril de este año sumaron 6.414.627,38 dólares por un volumen global de 18.387.421,89 kilogramos de productos tradicionales y no tradicionales.

Del total citado las exportaciones tradicionales alcanzaron un 17,95% y las no tradicionales un

79,62% y los productos exportados dentro del sistema "Ritex", un 2,43%.

Los productos que registraron aumento en sus valores de exportación con relación a abril de 1995 fueron legumbres en vaina seca (haba), en un 671,8%; tortas y harinas de soja desgrasadas, en un 393,1%; carnes de gallina fresca refrigerada, en un 56,1%; y plátanos frescos, en un 332,6%.

Durante el mes pasado la oferta exportable de la región estuvo constituida por 30 productos. En comparación a la gestión 1995, la oferta exportable tuvo 16 nuevos productos, pero 18 se perdieron.

Según el SIVEX, del total de productos exportados sólo tres absorben el 80,11%, es decir, tortas y harinas de soja desgrasadas (57,55%), minerales de zinc (17,95%), y aceite de soja refinado (4,61%).



Las flores, uno de los rubros de las exportaciones no tradicionales de Cochabamba.



Los escolares de los distritos altiplánicos del país tienen desde ayer media hora de tolerancia en su ingreso, por el frío del invierno.

Con retraso de media hora Horario de invierno en La Paz, El Alto y Oruro

No hay fecha tope para la vigencia del horario de invierno.

ORURO, PRESENCIA-ANF. Por disposición de la Secretaría Nacional de Educación a partir de este lunes entró en vigencia el horario de invierno para el sistema escolar de La Paz, El Alto y Oruro.

Según el director general de Educación, Carlos Orozco, en co-ordinación con las direcciones distritales de La Paz, El Alto y Oruro se dispuso retrasar una media hora el ingreso a las escuelas por la mañana y adelantar media hora la salida en la tarde.

Este horario de invierno está previsto también para los distritos de Tupiza, Uyuni, Villavieja, Atocha y otros, donde se al inicio de la vacación de invierno programada para el 24 de junio al 7 de julio próximos.

6 GRADOS BAJO CERO EN ORURO
Durante la semana pasada, las temperaturas del día fluctuaron entre seis y tres grados bajo cero en la madrugada, no más de 10 grados

De allí salen al
Japón y África

Autoridades de Migración del Beni acusadas por venta de pasaportes

El prefecto Majluf
anuncia investigación
y castigo por presun-
tos cobros indebidos.

TRINIDAD, PRESENCIA.- Dos principales autoridades de Migración del Departamento podrían ser suspendidas en sus funciones por presuntos actos de corrupción.

Recientemente, el prefecto Antonio Majluf recibió una denuncia escrita de Amparo Kameki de Raldez y de Alfredo Raldez Aguilera, quienes manifestaron su preocupación por el cobro indebido del que fueron objeto al tramitar sus pasaportes para viajar al Japón.

Según los denunciantes, en Migración les cobraron 350 bolivianos por cada pasaporte por tratarse de un país fuera de Sudamérica, y que para trasladarse a una nación del continente cuesta 250 bolivianos.

Se sindicó de la comisión de estos delitos al Director Departamental de Migración, Julio César Gómez Áñez, y al Subdirector de la misma institución Johnny Cortez.

Sobre este tema, el prefecto Antonio Majluf, quien no ocultó su malestar por estos hechos denunciados, señaló que los responsables serán sancionados de acuerdo a la ley.

Advertió que iniciará una investigación exhaustiva sobre estos hechos de corrupción "con el propósito de verificar la veracidad de la denuncia y para saber quiénes son los implicados."

El costo del pasaporte para cualquier parte del mundo llega a costar oficialmente 200 bolivianos, ya que se tiene que pagar Bs. 80 por el kardex, Bs. 20 por hoja de filiación, Bs. 20 por radiograma y Bs. 80 por legalización.

La primera autoridad política del departamento aseguró que estos hechos de corrupción serán cortados de raíz, no sólo con la destitución de quienes sean responsables, sino además con su procesamiento.

Hace algunos meses fue destituido de estas funciones Jesús Jiménez, que ejercía funciones de director departamental de Migración, quien salió acusado de participar en la tramitación de pasaportes falsos.

La casa está lista

Sucre espera a sus invitados

El presidente del Perú confirmó su presencia para el 25 de mayo. Llegará junto a decenas de periodistas. - Sánchez de Lozada y Cárdenas lo harán con un día de anticipación. Diplomáticos, parlamentarios, militares, policías y alcaldes evocarán la revolución de 1809.

Programa de la semana cívica Entérese de lo que habrá hoy en Sucre

MARTES 21

8:00.- Hora cívica en el Instituto Militar Tte. Edmundo Andrade.

10:00.- Aniversario del Hospital de la Mujer. Inicio del programa gratuito de atención de parto. Entrega de equipos médicos al hospital Jaime Sánchez Porcel.

11:00.- Entrega de caceres por Nestlé a vendedores del mercado central.

19:00.- Inauguración de la escuela nocturna Roberto Alvarado.

19:30.- Exposición pictórica en la Casa de la Cultura.

en 1624.

Entre los títulos que posee están: Ciudad Patrimonio Cultural de la Humanidad concedido por la UNESCO; Ciudad Monumento de América otorgado por la OEA; Cuna de la Evangelización en Sudamérica según los historiadores.

A lo largo de sus 456 años de vida, esta ciudad de 155.000 habitantes ha tenido muchos nombres: Charcas, La Plata, Chuquisaca y Sucre.

Es considerada como la Capital del Automovilismo, la Ciudad Universitaria, el Centro Turístico y Médico. Por sus casas, edificios y monumentos ha sido llamada la Ciudad Blanca de América.

Descentralización, sus avances y dificultades", agregó.

Al mismo tiempo señaló que debido a la ausencia de su similar en dicha reunión se dejó pendiente temas como el cobro del peaje de la carretera a Santa Cruz, el financiamiento del gasoducto, entre otros.

Explicó que todavía no se ha definido la fecha en que se volverán a reunir aquí en Trinidad.

para la tarde del viernes pero la agenda recargada del mandatario peruano no le permitirá.

Cagigao anunció que el presidente del Perú estará acompañado de un numeroso grupo de periodistas.

Los organismos policiales y los grupos especiales de seguridad han empezado a desplegar una intensa labor para garantizar una tranquila celebración cívica.

Mediante operativos sorpresa se están deteniendo de delincuentes que llegaron del interior del país.

Poco a poco las calles del centro histórico están quedando una maravilla. El blanco de ha apodado de los edificios públicos y privados. Los templos, las capillas, los museos y otros lugares históricos y turísticos están imponentes.

Sucre es sede del Poder Judicial, de la Fiscalía General, de la Universidad Andina, del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, Fonplata. Aquí está la Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier fundada

En la carretera Santa Cruz-Beni se cobrará peaje

TRINIDAD, PRESENCIA.- Los prefectos de Santa Cruz y del Beni se reunirán próximamente en Trinidad para analizar el cobro del peaje de la carretera que une a estos dos departamentos.

El informe fue confirmado por Antonio Majluf Morales, prefecto del departamento, quien luego de participar este fin de semana de una reunión con funcionarios del gobierno departamental de Santa Cruz manifestó que hay muchos temas por considerar.

Indicó que en esta primera reunión realizada en Santa Cruz no estuvo su similar ya que tuvo que ir a cumplir con una invitación. "Sin embargo logramos intercambiar criterios e informaciones sobre el proceso de

descentralización, sus avances y dificultades", agregó.

Al mismo tiempo señaló que debido a la ausencia de su similar en dicha reunión se dejó pendiente temas como el cobro del peaje de la carretera a Santa Cruz, el financiamiento del gasoducto, entre otros.

Explicó que todavía no se ha definido la fecha en que se volverán a reunir aquí en Trinidad.

pero que en los próximos días, este hecho será concretado.

Dijo que en la reunión que sostendrán en esta ciudad se firmará un convenio de cooperación mutua entre ambos gobiernos departamentales con el propósito de trabajar en forma conjunta y encaminar algunos proyectos que beneficien a los dos departamentos.

EN ORURO

EDITORA PRESENCIA S.R.L. necesita en la ciudad de Oruro oficinas en la zona central, preferentemente hacia la calle, para nuestra agencia y correspondencia, las ofertas deben dirigirlas a la Casilla 3276 La Paz.

OBRAS del Gobierno Nacional



CONVOCATORIA N° ORU-187/96
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL
(2da. Publicación)

LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE ORURO
a nombre y por cuenta de los Gobiernos Municipales de Corque, Huayllamarca y 2da Huayllamarca
CON FINANCIAMIENTO DEL
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a las Empresas legalmente establecidas a presentar ofertas para la provisión de los siguientes bienes:

PLIEGO: P-4298-2

PROVISION DE MOBILIARIO ESCOLAR

PROYECTOS: Escuela Central Condoriri, Escuela Central de Opoqueri, Núcleo Escolar Choquecota, Escuela Central Huayllamarca, Escuela Multigrado Canapata, Escuela Multigrado Pichacani, Escuela Multigrado Vilacollo y Escuela Multigrado Chulluncayani.

CODIGOS:

EF004/4587/4441137/941211193/792/8636/8533

Valor del pliego:

Boleta de Seriedad de Oferta:

Validad de la Boleta de Seriedad de Oferta:

120 días

Los proyectos señalados se encuentran ubicados en las comunidades de Condoriri, Opoqueri, Choquecota, Huayllamarca, Canapata, Pichacani, Vilacollo y Chulluncayani de las provincias Carangas, Carangas Centro y Carangas Norte del Departamento de Oruro.

Las Secciones I, II, III, IV, V, VI y VII de los Documentos de Licitación Pública Nacional deberán ser adquiridas en las oficinas del Fondo de Inversión Social ubicadas en la calle Pagador N° 5648 entre calles Cochabamba y Caro de la ciudad de Oruro.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de «Seriedad de Oferta» por la suma de dólares de los EE.UU. indicada, con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Prefectura del Departamento de Oruro, ubicadas en la Plaza 10 de Febrero de la ciudad de Oruro, hasta horas 9:30 a.m. del día jueves 20 de junio de 1996.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en las oficinas de Asesoría Legal de la Prefectura del Departamento de Oruro a horas 10:30 a.m. del día jueves 20 de junio de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación Pública Nacional se realizarán a partir del día lunes 20 de mayo de 1996.

Oruro, mayo de 1996

OBRAS del Gobierno Nacional



PRIMERA CONVOCATORIA N° TRJ-193/96
LICITACION PUBLICA NACIONAL
(2da. Publicación)

LA SECRETARIA REGIONAL DE SALUD TARIJA
CON FINANCIAMIENTO DEL
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a las Empresas legalmente establecidas a presentar ofertas para la provisión de los siguientes bienes:

PLIEGO: P-4306-2

EQUIPO DE TRANSPORTE (motocicletas)

PROYECTO: PROVISION DE EQUIPO DE TRANSPORTE - DISTRITO BERMEOJO

Valor de cada pliego:

Bs. 350.-

Ubicados en el área rural del Departamento de TARIJA

Las Secciones I, II, III, IV, V, VI y VII de los Documentos de Licitación Pública Nacional deberán adquirirse en las oficinas del Fondo de Inversión Social, ubicadas en la calle Ingavi esq. Rodolfo Pantoya No. 0992 (Plaza Unión) de la ciudad de Tarija. Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de «Seriedad de Oferta» de:

Bs. 450.-

con una validez de ciento veinte días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de Licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en la oficina de Asesoría Legal de la Secretaría Regional de Salud de Tarija, ubicadas en la avenida Potosí E-0543 de la ciudad de Tarija, hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 20 de junio de 1996.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Secretaría Regional de Salud de Tarija, a horas 10:30 a.m. del día jueves 20 de junio de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación Pública Nacional se realizarán a partir del día lunes 20 de mayo de 1996.

Tarija, mayo de 1996

Actualidad departamental Cumpleaños sin regalos

Una fiesta sin música, sin regalos y sin alegría no es fiesta. Un aniversario cívico de un departamento sin realizaciones no tiene sentido. Chuquisaca está a punto de vivir momentos históricos.

Nuestra posición no es pesimista. Es realista. Por eso con mucha responsabilidad creemos que esta tierra no tiene nada que festejar. El gobierno hizo poco.

Los proyectos más reclamados no están concluidos pese a las constantes promesas y las decenas de documentos firmados por las autoridades del Poder Ejecutivo.

Para muestra son suficientes algunos botones. El pequeño y primer tramo del camino diagonal Jaime Mendoza, entre Sucre y Yamparaz, no está terminado.

Según parlamentarios oficialistas el Servicio Nacional de Caminos no supo fiscalizar a la empresa contratista Apolo-las y por eso no hay ni un solo metro de camino asfaltado.

El aeropuerto Juana Azurduy de Padilla - que dio tantos recursos por recaudaciones - sigue en la agenda de las promesas.

Hasta ahora no ha sido reparado el estallido de 10 Km. del alumbración, los equipos de radiofrecuencia y el carro bombero siguen en los discursos y declaraciones de prensa.

Con bombos y platillos, el prefecto Enrique Urdqui anunció el estallido de 10 Km. del camino a Cochabamba hasta el 25 de mayo. Pero no pasa nada.

Hasta ahora el gobierno no ha hecho los trámites para que FONPLATA otorgue un crédito de 12 millones de dólares para el tramo Padilla-Montevideo.

El gobierno debe a Chuquisaca por la exportación de gas: urge realizar el estudio de diseño final, impacto ambiental y económico de la Ruta de los Libertadores, etc.

Es cierto que no todo es malo. De hacerse realidad una promesa, el Poder Ejecutivo comprará los terrenos para un nuevo aeropuerto en Yamparaz y un fundo rústico en La Florida para un

centro de convenciones. Han comenzado las obras del gasoducto entre El Puente (Tarija) y Camargo (Chuquisaca); varios puentes están siendo construidos en el camino San Pedro-Tarvita-Azurduy.

La curva sur del Estadio Patria está en su fase de conclusión para la subselección de la Copa América.

Sin embargo falta mucho. Urge que esta tierra sea declarada zona de tratamiento preferencial, que se incentive la inversión, la producción; que Chuquisaca se integre al eje económico.

El departamento necesita de autoridades legítimas, representantes, capaces de escuchar con humildad los aplausos y con tolerancia las críticas.

Chuquisaca requiere de profesionales, de visionarios, optimistas, no de políticos egoístas.

No hay que olvidar que Sucre es la capital de un departamento azotado por la miseria. Según el Mapa de la Pobreza elaborado por CORDECH y UDAPEP, el 77% de los habitantes sufre la carencia de servicios más básicos.

Hay regiones rurales donde el 99% de la gente no conoce el agua potable, la energía eléctrica, los sistemas de alcantarillado. El analfabetismo, la desnutrición y la mortalidad aniquilan a miles de personas.

La mayoría de los campesinos se ven obligados a dejar sus pueblos porque no tienen suficientes terrenos para cultivar. Hay escuelas, hospitales, caminos, transporte. Miles de chiquisacaños buscan mejor vida en Santa Cruz, en el Chapare y en la Argentina.

Que en la fiesta cívica, la ciudad brille; que se hagan homenajes; que las banderas retumben en los desfiles; y que, sobre todo, quienes están en el poder trabajen más por el auténtico desarrollo.



Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

GERENCIA INDUSTRIAL

INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para la siguiente:

PRIMERA CONVOCATORIA
PEDIDO N°: GID-4504/96
GID-4505/96
GID-4506/96
GID-4508/96
GID-4509/96
GID-4510/96
GID-4511/96
GID-5012/96
MATERIALES: CAMISAS, PANTALONES, TELAS KAKY, ROPA INTERIOR DE INVIERNO, ZAPATOS DE SEGURIDAD PUNTA DE ACERO, REPUESTOS COMPRESORES ELLIOT, TRICHO (DROTHANO 1, 1, 2 GRADO COMERCIAL, DEARBOR), COLUMNA HIDRANTE MONITOR CONTRA INCENDIO, REPUESTOS PARA RADIODORES.

SEGUNDA CONVOCATORIA
GID-505/96
PROVISION UNIFORME PERSONAL FEMENINO COCHABAMBA
Los pliegos podrán ser obtenidos en la División de Materiales GID - Cochabamba, Av. Salomando No. 0722 y el Departamento de Materiales, Distrito GID Oriente Refinería Palmira Santa Cruz a partir del día 22 de mayo de 1996, en los siguientes horarios: de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz), previo pago en nuestra Sección Caja de Bs. 20,24 más impuesto de Ley y reposición de formulario.

Las propuestas deben ser presentadas en la División de Materiales GID-Cochabamba y Salomando No. 0722, hasta horas 15:30 del día 17 de junio de 1996.

Fecha apertura de propuestas 19 de junio de 1996.

Cochabamba, 19 de mayo de 1996
RELACIONES PUBLICAS Y P.F.P.

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una prima oportunidad si se declara desierta la invitación.

Y.P.F.B. TE RECOMENDAMOS
"AHORRAR LA ENERGIA"

OBRAS del Gobierno Nacional



PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL
N° CQ-192/96 (2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CULPINA
CON FINANCIAMIENTO DEL
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Se invita a Empresas Constructoras a presentar Ofertas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-4305-1

CODIGO: EF08/CQ/161

PROYECTO: ESCUELA CECILIO GUZMAN DE ROJAS

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de 12 aulas, módulo administrativo, biblioteca, vivienda, 2 baterías sanitarias.

Ubicada en la comunidad de Culpina, Provincia Sud Cinti, Departamento de Chuquisaca.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Invitación deberán ser adquiridas en las oficinas del Fondo de Inversión Social ubicadas en la Av. Hernando Siles N° 713, edificio Canaviri, tercer piso de la ciudad de Sucre por el precio de Bs. 850.-

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los Oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las Ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Oferta» por la suma de dólares de los EE.UU. de Bs. 750.- con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de Ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las Ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Culpina, hasta horas 14:30 del día martes 18 de junio de 1996.

La apertura de Ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Culpina a horas 15:00 del día martes 18 de junio de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 20 de mayo de 1996.

Chuquisaca, mayo de 1996

Clavijo volverá, pero como concejal alteño

Ultimos cambios prevén larga gestión del nuevo alcalde interino

Las medidas transitorias determinadas por el actual burgomaestre Alberto Jiménez son de largo alcance. El concejal David Foronda es el nuevo jefe de bancada de CONDEPA.

Con los nuevos cambios y medidas que se operaron en siete días de interinato en la actual administración del alcalde de El Alto, Alberto Jiménez, se prevé que su gestión se prolongará más allá de los diez días, tiempo que pidió el alcalde titular Flavio Clavijo para recuperarse de su supuesta delicada salud.

Los cambios y medidas no sólo se operaron en la administración de la comuna alteña, sino también al interior del partido que controla el municipio, CONDEPA.

El alcalde interino, pese a anunciar que durante su gestión de diez días no ejecutaría cambios significativos, la pasada semana ratificó a dos oficiales mayores y posesionó al nuevo Oficial Mayor Técnico. Posteriormente instruyó a la Jefatura de Recursos Humanos dejar sin efecto los contratos de trabajo ejecutados en mayo. También decidió adoptar un riguroso control en la puerta de las instalaciones de la comuna alteña. Y, finalmente, decidió descartar todo convenio de cogobernabilidad con las organizaciones vecinales y sindicales.

De acuerdo con fuentes confiables y cercanas a CONDEPA, el pasado jueves, por decisión del jefe nacional de ese partido, Carlos Palenque, se decidió nominar como nuevo jefe de la bancada de El Alto a



Alberto Jiménez

concejal David Foronda, quien reemplaza en ese cargo al actual alcalde interino.

SOLO CAMBIOS TRANSITORIOS

Para el actual alcalde de esa ciudad, los cambios que se operan en la comuna sólo son transitorios. Por ejemplo, el control de ingreso a la alcaldía, según Jiménez, pretende que los movimientos de protesta por el pago de recolección de basura no dificulten las labores administrativas de los funcionarios.

Sobre la ratificación de dos de los oficiales mayores y el cambio de uno, se procedió en vista de que presentaron sus cartas de renuncia. Y para ratificar a dos de los renunciantes se evaluó el trabajo que desarrollaron.

Con relación a dejar sin efecto los contratos de trabajo en mayo, explicó que la medida se adoptó para que no afecte al presupuesto que se estableció para la presente gestión.

CONCERTACIÓN SIN CUOTAS DE PODER

El nuevo alcalde de El Alto planeó la revisión de la cogobernabilidad con las organizaciones alteñas, en el marco de la concertación sin otorgar ninguna cuota de poder, lo que se tiene establecido en puestos de trabajo en la concesión de determinadas jefaturas, como planteó la Federación de Gremiales de El Alto.

Jiménez explicó que con la concertación no se quiere lesionar a las organizaciones, sino que se le ejecute en función del desarrollo de El Alto.

RETORNO A LA DEFENSA

Por todo lo establecido, se prevé que Flavio Clavijo, alcalde elegido en los comicios municipales de diciembre último, retornará al cargo como concejal para defender su anterior gestión, cuando se trate el informe de la Contraloría General de la República, lo cual está previsto para la próxima semana. Casi todos los cargos están distribuidos, no queda nada para el alcalde que goza de licencia por motivos de salud.

De 28 instituciones pacañas

Prefectura despedirá a corruptos e ineficientes

Los corruptos e ineficientes de las 28 instituciones que sean transferidas a la Prefectura de La Paz serán despedidos, anunció ayer el prefecto Germán Quiroga. "No es un tema de partido o color político, los eficientes pueden estar tranquilos, no vamos a politizar estas instituciones, pero vamos a hacerlas eficientes", aseguró.

Quiroga citó los casos de corrupción en albergues de menores dependientes de ex-ONAMFA, que pasaron a depender de la Prefectura, donde la gente sólo cobraba estipendios, se roban alimentos y los jóvenes de los orfanatos eran objetos de abusos. Las instituciones que a partir de junio próximo pasarán a la Prefectura son: La ex-CORDEPAZ, secretarías regionales de Salud de La Paz y El Alto, Secretaría de Agricultura y Ganadería, Secretaría de Asuntos de Género, Secretaría Regional de Desarrollo Rural, Secretaría Regional de Turismo y Servicio Nacional de Caminos.

Dirección Departamental de Educación, Dirección Departamental de Deportes, ONAMFA La Paz y El Alto, Centro de Desarrollo Forestal, Centro de Desarrollo Pesquero (Regional) y Centro de Desarrollo Pesquero (Tiquina-Pongo).

También están: el Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria, Instituto Boliviano de Tecnología Nuclear, Instituto Nacional de Medicina Nuclear, Instituto Nacional de Salud Ocupacional, Instituto Boliviano de Biología de la Altura, Instituto Nacional de Tratamiento y Rehabilitación de Adictos y Drogadependientes, Instituto de Rehabilitación Felipe Daga, Instituto Boliviano de la Ceguera, Escuela de Salud de La Paz y Urbanismo y Vivienda.

La Paz-El Alto

PRESENCIA

MacLean quiere privatizarlos Consultoras levantan censo en los mercados

El alcalde cree que con la venta los que obtengan puestos de venta en los mercados se sentirán como en la planta baja del Hotel Radisson.

El alcalde Ronald MacLean no cambiará de idea en la privatización de los mercados del centro de la ciudad de La Paz, pese a que las vendedoras de ellos la rechazaron, incluso con una sentida movilización callejera realizada el último viernes.

"Iremos adelante. No se puede perjudicar a la ciudad, que es la propietaria de los predios de los mercados", dijo al justificar la continuidad del proceso de privatización, que contempla en estos días el levantamiento de datos o censo en los mercados de la ciudad, por parte de consultoras privadas contratadas para el efecto.

Los resultados del trabajo de las consultoras serán utilizados para la elaboración del proyecto de modernización de los mercados, mediante la inversión de capitales por parte de empresarios privados. El proyecto será implementado -como ejemplo- en el mercado cuyas bases están mal organizadas, además donde se recibía mayor consenso la propuesta, a decir de MacLean.

¿VENDEDORAS DIVIDIDAS Y MANIPULADAS?

Respecto al rechazo de las vendedoras, el alcalde dijo que si bien su administración no forzará la aplicación de su propuesta, tampoco se puede perjudicar a la ciudad, que es dueña de los predios donde están edificadas los mercados.

También intentó minimizar el rechazo, opinando que ella obedecería al temor de que surjan

problemas entre las proveedoras en el momento de pagar los puestos en propiedad, luego que existiera un fisco clandestino de ellos. También dijo que hay una división entre las vendedoras base y algunas maestras "de tradición" y "personales". Las primeras estarían manipuladas políticamente para chazar la privatización, mientras que las segundas "están naturalmente interesadas en ello".

Ese criterio ya fue rechazado por las vendedoras del mercado Lanza, que el viernes 18 burlante de la propuesta de privatización, las que acusaron a la Federación de Maestras de ser una organización apócrifa sin representatividad y organizada por militantes de ADN.

¿UN PUESTO EN EL RADISSON?

Dentro de su campaña de privatización de los mercados, MacLean comparó los puestos que estarán en oferta con uno del Hotel Radisson. Dijo que algunas señoras (vendedoras) llegan a enterarse de su propuesta "les pregunté si les gustaría tener un puesto de venta en la planta baja del Radisson; pero es lo que queremos hacer".

El alcalde está convencido de que la privatización de los mercados generará mucha actividad económica y devolverá la vida económica al centro de la ciudad, que actualmente está deprimida.

Hay deficiente supervisión Constructoras utilizan mala calidad de losetas en El Alto

El Consejo de Vigilancia pidió no se pague por las obras mal realizadas en cuatro zonas alteñas.

Por la mala calidad de losetas, el Consejo de Vigilancia de El Alto pidió a la comuna alteña suspender el pago a las empresas que realizaron trabajos de enlosado en la Zona 16 de Julio, Villa Adela, Villa Exaltación y Zona 12 de Octubre.

De acuerdo con el informe de Hugo Asunción, presidente de ese Comité, ante la denuncia de los vecinos de esas cuatro villas, se verificó oclaramente que las losetas no tienen resistencia, en vista de que se quebraban fácilmente.

Además se advirtió que es en las calles Palenque y Mercedes Kuncar de la Zona 12 de Octubre, donde se evidenció el rápido desgaste de las losetas.

Asunción explicó que las empresas que se adjudicaron las obras en las zonas donde se realizan los trabajos del enlosado, están utilizando un material de mala calidad.

El presidente del Comité de Vigilancia informó también que

pedirán que la comuna pague los desembolsos a las empresas que están ejecutando los trabajos, hasta que rean las losetas de mala calidad. "Nos vemos obligados al Comité, a hacer los trámites para sancionar a las empresas constructoras que cumplen los requisitos mínimo de especificaciones", dijo.

SOLO DURAN SEIS MESES

Asunción manifestó que las obras que se entregaron en el pasado, las losetas de mala calidad tienen una duración de solo seis y siete meses. Agrego que elaboran las losetas se emplea poco cemento, por esa razón el material se desgasta rápidamente.

"Si eso sucede en seis meses que pasará en dos años", dijo. Anunció que en los próximos días se tendrá el listado de empresas que utilizaron en trabajos losetas de mala calidad.

Corrupción en el ente fiscalizado Exdirigentes de la COR lotearon terrenos de sus afiliados

El pecado de los adjudicatarios fue no asistir a una asamblea, lo que ocasionó pérdida de varios predios dispuesto por Fonvis. Los lotes se vendieron entre 400 y 200 dólares.

Los exdirigentes de la Central Obrera Regional (COR) de El Alto, Angel Flores, Gabriel Nina y Lorenzo Gutiérrez, vendieron terrenos de los adjudicatarios de Alto Chijini, los cuales fueron asignados a los trabajadores por el Fondo Nacional de Vivienda Social (Fonvis).

Los exdirigentes loteadores, junto a otros, procedieron a excluirlos de la lista y otorgar sus lotes a otras personas, sólo por el hecho de que los adjudicatarios inscritos legalmente no asistieron a una asamblea, denunció Adolfo Chávez, actual secretario de Conflictos de la COR.

De acuerdo con la denuncia, por la readjudicación de los terrenos en Alto Chijini los exdirigentes cobraron \$US 400 y 300.

En esa zona el FONVIS otorgó 100 lotes para los trabajadores de El Alto, los cuales tenían que ser adjudicados por la Central Obrera Boliviana (COB) en coordinación con la COR.

Chávez manifestó que los actuales dirigentes de dicha central tienen todos los documentos para probar que tanto Gutiérrez como Flores y Nina se convirtieron en loteadores.

El denunciante dio cuenta

que en una última reunión sostuvieron los adjudicatarios con el secretario de Vivienda de la COB, Manuel Sánchez, estableció que se respetara la primera lista enviada al mismo organismo de los trabajadores del país.

Además, anunció que FONVIS establecerá las acciones legales pertinentes contra los exdirigentes de la COR en vista de que vendieron terrenos que no les pertenecían.

CONGRESO EN 30 DIAS

Chávez indicó que los exdirigentes involucrados en la venta ilegal de terrenos, promovieron el desconocimiento de los actuales dirigentes de la COR en vista de que comenzaron a peligrar sus intereses.

Manifestó que en el momento que se verificará el proceso de venta, se fijará la fecha del congreso de los trabajadores alteños. Chávez anunció que ese evento se desarrollará en un plazo de 30 días, a partir de la emisión de la convocatoria, lo que los dirigentes no tienen la intención de prorrogar sus cargos.

La 22ª versión de la entrada será el 1º de junio 22.000 danzarinnes ultiman detalles para la festividad del Gran Poder

57 fraternidades folclóricas bailarán desde la popular Ch'ijini al centro de la ciudad, habrá danzas nuevas, como los Qena Qenas y los Waka Tintis. La Alcaldía premiará con seis "Illas del Gran Poder" a los mejores grupos y bandas, además del trofeo anual rotatorio.

Unos 22.000 bailarines y músicos, distribuidos en 57 fraternidades folclóricas y bandas de música, protagonizarán desde las 7.30 horas del sábado 1º de junio, la fastuosa "entrada" folclórica del Señor del Gran Poder, luego que el Concejo Municipal aprobó, en su sesión de ayer, la ordenanza para su realización.

Esa demostración de cultura andina, que se remonta a principios de siglo y cuya práctica se institucionalizó a partir de mayo de 1974, buscará en su vigésima segunda versión no sólo el fortalecimiento de la cultura popular, sino también la consolidación de que la ciudad de La Paz es la capital andinoamericana del folklore, según afirmó la coordinadora de la Oficialía Mayor de Cultura (OMC), Carla Bustillo.

MAS TEMPRANO QUE ANTES

Los organizadores de la "entrada", cuyo nombre completo es Festividad de la Santísima Trinidad del Señor del Gran Poder, la OMC y la Asociación de Conjuntos Folclóricos del Gran Poder (ACFGP) acordaron que la "entrada" de las danzas, que para algunos analistas supone una "simbólica toma de la ciudad de la Paz", empezará a las 7.30 horas en la plaza 24 de Septiembre (Garita de Lima), además que ya no habrá demostraciones coreográficas en el palco ubicado en la plaza San Francisco, para evitar que la demostración folclórica se prolongue hasta horas de la noche.

El recorrido es el tradicional, las acostumbradas calles de la

zona Ch'ijini hasta desembocar en la plaza Vicenta Juaristi Egutino, luego las calles Murillo, Graceros, Figueroa y Tiquina, para luego entrar a la plaza San Francisco, donde estarán ubicados el palco de honor y el puesto del jurado, finalmente las avenidas Mariscal Santa Cruz y 16 de Julio, hasta el punto de desconcentración en la Plaza del Estudiante.

ILLAS DEL GRAN PODER La 22ª versión de la Entrada del Gran Poder presentará, aparte de las tradicionales danzas y otras novedades producto de la investigación y la recuperación histórica, afirmó Juan Balboa, presidente de la ACFGP, adelantando la participación -por ejemplo- de danzas de Qena Qenas y Waka Tintis, además de la saya afroboliviana.

De los 57 grupos participantes, una mayoría será de la tradicional morenada, luego seguirán caporales y otras danzas semipesadas, livianas y autóctonas completó el entrevistado.

A su vez, Carla Bustillo informó que la alcaldía entregará, aparte del tradicional trofeo rotativo a la danza folclórica ganadora, seis premios denominados "Illas del Gran Poder", diseñados por la escultora Francine Secretan: que están destinados a las categorías de Danza Pesada (morenada), Danza Semipesada (diables y waka wacas), Danza Liviana (lanerada, kullawadas, entre otras), Danza Autóctona (Jula Jula), Waka Tintis, Qena Qenas), Danza Neofolclórica (Caporales) y a la me-

jor banda de música.

También adelantó que el afiche alusivo a la festividad es una obra de arte creada por el pintor Javier Fernández, al que se complementará material impreso con todos los antecedentes de esa importante actividad cultural, que será distribuido al público en general.

SERVICIOS PREVISTOS

Los organizadores prevén también el funcionamiento de todos los servicios indispensables, desde la seguridad pública, delegados para el control de la disciplina de los danzantes, que están prohibidos de ingerir bebidas alcohólicas en todo el trayecto de la "entrada", hasta la instalación de servicios sanitarios.

Se instalarán también cinco postas de salud a lo largo del trayecto y se contará con dos ambulancias para emergencias. Asimismo, habrá inspectores para el control de calidad en la elaboración y expendio de alimentos; complementó Carla Bustillo.

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

La Festividad de la Santísima Trinidad del Señor del Gran Poder también comprenderá, aparte de la tradicional "entrada", el ensayo general de Promesa al Señor Jesús del Gran Poder, que se realizará a partir de las 9.00 horas del domingo 26, en la zona de Ch'ijini; el Corso Infantil del Gran Poder, que tendrá lugar en horas matinales del sábado 24.



Waphuri, danza de Kullagwa

Hay que pagar una patente para construir graderías

Según la ordenanza aprobada ayer por el Concejo Municipal, para la realización de la 22ª versión de la Entrada Folclórica de la Festividad de la Santísima Trinidad del Señor del Gran Poder, las personas naturales o jurídicas, propietarias o no de inmuebles ubicados a lo largo del recorrido de la "entrada", podrán construir graderías, poner sillas o bancas para alquilar al público.

Pero para ello deberán recabar una autorización de la Dirección de Servicios Municipales, previo el pago de la patente respectiva por uso de vías públicas, de acuerdo con el reglamento. La seguridad de las graderías que se construyan deberán ser verificadas por los inspectores de la Dirección de Servicios y la Policía Urbana. Están prohibidos, sin embargo, a marcar o pintar los perfiles de acero.

PROHIBICION DE BEBIDAS

La ordenanza dispone, además, que los días 1 y 2 de junio se prohibirá la venta de bebidas alcohólicas en tiendas, bares y otros establecimientos, a una cuadra a la redonda del templo del Gran Poder (calle Antonio Gallardo). Esa medida está destinada a evitar la distorsión de la festividad.

Asimismo, prohíbe el consumo de bebidas alcohólicas a los participantes de los conjuntos.

Molestia por control policial en ingreso a la comuna alteña

EFE.- Los dirigentes de las organizaciones laborales y cívicas de El Alto expresaron ayer su rechazo a las medidas de seguridad que se tomaron en la Alcaldía de El Alto, restringiendo el paso a los ciudadanos que no cuentan con cédula de identidad.

El vicepresidente de la FEJUVE, Rigoberto Hurtado, declaró que la organización no está de acuerdo con las medidas de seguridad "que frenan la libertad de acción de la ciudadanía".

Protestó porque la Alcaldía "no es el Ministerio de Gobierno para que se controle la entrada a los ciudadanos: es la casa del pueblo donde la gente tiene derecho a entrar y salir sin obstáculos", sostuvo el dirigente.

Ayer efectivos de la Policía municipal se apostaron en las puertas de ingreso e impidieron el ingreso de los ciudadanos si éstos no presentaban la cédula de identidad y daban detalles sobre el trámite que deseaban realizar.

Hurtado relató que los guardias entregaban una contrasena de determinado color para el ingreso exclusivo a las oficinas indicadas.

Los despedidos de la Alcaldía demandan bonos de cesantía

Con los antecedentes de los bonos "extralegales" pagados a mineros relocados, ferroviarios y empleados del Banco Central de Bolivia, los trabajadores ediles piden \$US 2.500 por año de trabajo

Los trabajadores de la comuna pacaña, que en las últimas semanas fueron despedidos por la administración MacLean dentro de un proceso de racionalización, acordaron ayer demandar el pago de bonos de cesantía de \$US 2.500 por año de trabajo.

Según los datos proporcionados por el secretario de Relaciones del Sindicato de Trabajadores Municipales, Evaristo Quispe, de los centenares de despedidos sólo unas 210 personas estaban sindicalizadas, para quienes se exigió su reincorporación. Las restantes tenían contratos fijos de trabajo.

Quispe dijo que como producto de las negociaciones con las autoridades, cerca de 110 retirados recuperaron sus

puestos de trabajo y se logró el compromiso de que en adelante no existirán más despedidos de trabajadores sindicalizados.

Los trabajadores que pese a las negociaciones sindicato-autoridades quedaron definitivamente retirados, cumplieron ayer una asamblea en la que decidieron exigir al gobierno el pago de un bono de cesantía, llamado también "bono extralegal", de \$US 2.500 por año de trabajo.

Asimismo, piden a las autoridades el pago inmediato de los beneficios sociales, incluyendo multas, luego que venció el plazo de 15 días previsto por ley para ese efecto y aún no se lo concretó.

"Señor alcalde ¿dónde iremos a trabajar? ¿Es Ud. cons-

ciente de la desgracia a la que arrojan a nuestras familias?", preguntaron públicamente algunos de los afectados, mientras otros -en tono resignado- afirmaban que el despido obedecía a los "dictados del Banco Mundial, que exige el retiro de 2.000 empleados", por lo que es casi imposible seguir negociando el retorno de todos los despedidos.

Los retirados informaron que tienen de asesor al abogado laboral Manuel Morales Dávila, quien ayer ya orientó a los damnificados sobre los pasos a emprender. Concluyeron en que el bono de cesantía, como tal, no será negociable, por los antecedentes de pago a otros sectores sociales.

En homenaje al departamento Tres artistas de Chuquisaca exponen en la galería Taipinquiri

En homenaje a la efeméride del departamento de Chuquisaca -25 de mayo- el centro de cultura, arte y arquitectura Taipinquiri ha organizado la exposición de tres artistas chuquisaqueños. A partir de este miércoles 22 el público podrá apreciar obras de Raymundo Mendieta, Sixto Sandóval y Jhonny Quevedo

Raymundo Mendieta, Sixto Sandóval y Jhonny Quevedo exponerán en la Galería Taipinquiri desde este miércoles 22.

La muestra, según los organizadores, que se inicia como un homenaje al aniversario del departamento de Chuquisaca, propone trabajos en acuarela y escultura en madera.

LOS ARTISTAS

Sixto Sandóval es egresado de la carrera de Artes Plásticas de la Universidad de San Francisco Xavier. Realizó exposiciones en el país y el exterior. En 1982 ganó el segundo premio nacional "Cecilio Guzmán de Rojas" en Potosí. Seis años más tarde obtuvo el segundo premio nacional de Escuelas Normales en Oruro.

Raymundo Mendieta nació en Sucre en 1952. Estudió la Carrera de artes en la Universidad de San Francisco Xavier, y la Escuela Normal Intergrada "Mariscal Sucre", Parí.

copió en exposiciones colectivas e individuales en Tarija, Potosí, Santa Cruz, La Paz y Sucre.

Entre las distinciones a su obra figura el primer premio en el Concurso del Bicentenario del nacimiento del coronel Eustaquio Méndez y el primer premio de la Alianza Francesa de Tarija. Mendieta es también artista seleccionado en el primer Salón de Acuarela Mario Mercado, en la Galería EMUSA, y en el Salón de Artes Plásticas "Cecilio Guzmán de Rojas", en la técnica de acuarela.

Johnny Quevedo, nació en la capital de la República, en 1967. Estudió en la facultad de Arquitectura y artes de la UMSA y en el taller de talla en madera en el Centro EBA de Sucre.

Cuenta con tres exposiciones individuales en Sucre y más de veinte colectivas en Bolivia y el exterior. Entre las numerosas distinciones que obtuvo figura el primer pre-

mio de la Fundación de La Paz en 1988; el Primer premio de escultura "Jacobo Mamani" de La Paz, organizado por la Carrera de artes de la UMSA; el primer premio de escultura del XXVIII Salón Nacional "14

de septiembre" en Cochabamba, en 1995.

La Galería Taipinquiri se encuentra ubicada en la Av. Montenegro 1378, San Miguel. El acto de inauguración de esta muestra comenzará a las 19:30.



ACUARELA.- Una obra de Raymundo Mendieta.



PRIMERAS LUCES.- Acuarela del pintor Sixto Sandóval.

Hoy y mañana Dos presentaciones: "Solistas en concierto"



SOLISTA.- El violinista Edmundo Ramírez.

Con la participación de los violinistas Edmundo Ramírez, de Costa Rica, y Grigory Kalinovsky, de Rusia, la Orquesta Sinfónica Nacional, dirigida por Freddy Terrazas, se presentará hoy y mañana, a horas 19:30, en el Palacio Chico de la Secretaría Nacional de Cultura (calle Ayacucho esquina Potosí).

El programa de estas presentaciones, denominado "Solistas en concierto" incluye la obra de "Illegitimidad en Aulide" de Gluck y el "Concierto para violín y orquesta" de Brahms. En la primera de las obras mencionadas actuará como solista Edmundo Ramírez y, en la segunda, Grigory Kalinovsky.

KALINOVSKY

Nacido en Leningrado, Grigory Kalinovsky es uno de los diez jóvenes violinistas que estudian con el célebre maestro Pinchas Zukermann. Antes de emigrar de Rusia, en 1989, ganó dos veces consecutivas el primer premio del Concurso para Jóvenes Violinistas de Leningrado. Poco después de llegar a Estados Unidos, a la edad de 16 años, Kalinovsky participó en el Concurso Internacional de Música de Cámara Bellini, en Italia, y ganó el primer premio interpretando sonatas para violín y piano.

ENTRADAS

Las entradas para estas presentaciones de la Sinfónica están a la venta en la Secretaría Nacional de Cultura y, en la zona sur, en los siguientes locales: Casa y estilo (Sánchez Bustamante esquina calle 15, Calacoto) y Creaciones Gigi (Av. Montenegro 770, San Miguel).

"Cuestión de fe" en Cuba

LA HABANA, (EFE).- La película boliviana "Cuestión de fe" se exhibirá junto a varias producciones del realizador mexicano Emilio (El Indio) Fernández, en la Semana de Cine Iberoamericano que se celebrará en la Avila, Cuba, a partir del próximo 6 de junio.

La retrospectiva filmática será parte de un homenaje al "Indio" Fernández, que también incluirá una exposición de fotos y carteles relacionados con su vida y cinematografía, según informó el portavoz de la organización, José Manuel Cordero. Charlas sobre la cinematografía mexicana y latinoamericana, presentaciones de teatro cubano contemporáneo, lanzamiento de libros, completarán el programa.

Los organizadores anunciaron además la proyección de una serie de películas especiales como la argentina "Cabalos Salvajes" y la cubana "El elefante y la bicicleta".

Dúo de violoncello y piano

Roger Drinkall y Dian Baker tocarán en La Paz y Sucre

Con los auspicios del Servicio Cultural e Informativo de la Embajada de los Estados Unidos, el dúo de violoncello y piano de Roger Drinkall y Dian Baker actuará en La Paz y Sucre.

En La Paz, Drinkall y Baker ofrecerán dos conciertos en el Palacio de Comunicaciones, el primero el día viernes 24 a beneficio del Comité de la Lucha Contra la Ceguera y el Proyecto DESERET, y el segundo, el sábado 25 como parte de la celebración del 50 aniversario del Centro Boliviano Americano de esta ciudad; entidad coauspiciante de la visita de este afortunado dúo.

En Sucre ofrecerán un concierto que se realizará en el Salón del Senado de la Casa de la Libertad el día 28 de este mes.

"Roger Drinkall y Dian Baker -dice una nota de prensa de los organizadores de sus conciertos- emergieron como uno de

los dúos de cello y piano más sobresalientes de los Estados Unidos, elevándose a un plano donde la técnica magistral y una mezcla perfecta de la mente con el espíritu hacen de cada interpretación magia pura. Son aclamados por la crítica y gozan de una creciente reputación internacional, habiendo tocado hasta el presente más de 750 conciertos en 25 países. El método de esta pareja es único. Ellos no se consideran como un solista y su acompañante si no por el contrario como dos solistas en una sociedad de iguales. Esta filosofía le da a su interpretación una notoria unidad de pensamiento y ejecución".

Dian Baker a los 15 años de edad obtuvo premios nacionales en Estados Unidos. Su debut como solista de piano se realizó con la Orquesta Sinfónica de Utah. Se ha presentado, como solista y acompañada por orquestas de cámara en tres continentes.



DÚO.- El violoncellista Roger Drinkall y la pianista Dian Baker ofrecerán conciertos en La Paz el 24 y el 25 de este mes y en Sucre el 28.

Roger Drinkall es profesor de cello en la Universidad Brigham Young, Utah.

Como una evidencia de su creciente reputación, varias obras han sido escritas expresamente para el dúo. Además, han representado a los Estados Unidos en el Festival Internacional de las Artes en Venezuela. El dúo se ha presentado en conciertos como Embajadores Artísticos de su país durante los pasados diez años y ha grabado extensamente en Europa y Asia, incluyendo seis discos compactos para los sellos Pyramid, Klavier y Wilson Audiophile.

La crítica internacional comenta a menudo sobre sus presentaciones: "Un profundo sentido de apreciación, ricamente matizado y emocionalmente envuelto con sorprendente musicalidad y técnica" escribió sobre sus ejecuciones en crítico musical La Stampa de Italia.

▼ "Secretos y mentiras" ganó el Festival de cine de Cannes p.3

▼ Es más fácil morir de sueño que de hambre p.2

▼ Coral Nova y la Orquesta de Cámara de La Paz p.3

▼ Premio nacional de periodismo científico p.2

CIENCIA

TRENES A 500
KM. POR HORA

Londres

Una tecnología desarrollada para las guerras espaciales, permitirá a los trenes correr a más de 500 kilómetros por hora sin un costo adicional excesivo.

Se trata de un proyecto bautizado "Seraphim", que fue creado en el Sandia National Laboratory de Albuquerque, Nueva México, y del que informó la revista científica británica New Scientist.

La invención está basada en la inducción magnética que permite generar corriente eléctrica exponiendo un conductor a un campo magnético. Esta corriente genera un segundo campo magnético que se opone al primero, rechazándolo.

EL CEREBRO, UN
GRAN DICCIONARIO

Londres.

Buscar aquella palabra que está en la punta de la lengua pero no sale es como hojear un diccionario sin índice, porque en el cerebro -según publicó la revista Nature- los conceptos están memorizados por todas partes, incluso en áreas habitualmente extrañas al lenguaje.

Está convencido de ello el investigador Antonio Damasio, del Salt Institute de La Jolla, en California, en base a los estudios realizados con sistemas electrónicos de relevamiento de las actividades cerebrales.

Tras haber examinado grupos de personas sanas y otros con disturbios de memoria, Damasio constató que en el caso de los sustantivos, sobre todo abstractos, diversas áreas del cerebro están involucradas en las actividades de búsqueda memorística.

El hemisferio particularmente interesado es el izquierdo, sobre todo en torno a la llamada figura silbante del lóbulo temporal, pero algunas de estas áreas, en ausencia de esfuerzo memorístico, habitualmente son extrañas a la actividad del lenguaje.

El estudio parece confirmar las más recientes teorías de la neurociencia según las cuales la memoria no tiene sedes verdaderas y propias. Cada concepto singular, entonces, no es depositado en cierta célula o grupo de células para ser buscado después, sino que surge de la resonancia entre diversas áreas.

SUPER PEZ

Londres. Biólogos británicos lograron obtener, a través de una serie de cruces, un "super pez" que puede revolucionar los criaderos en África y en Asia, pues proporciona alimento con un alto contenido proteico a bajo costo, escribió el diario Daily Telegraph.

El pez que hará proliferar los criaderos tiene una nueva forma de origen evolutivo. El nuevo tipo de "super macho" es de la especie Tilapia, la misma que Jesús, según el Nuevo Testamento, "multiplicó" para saciar a la muchedumbre que lo escuchaba mientras predicaba a orillas del lago Tiberias.

La especie tiene su origen en el río Nilo pero se cria en muchos cursos de agua africanos y asiáticos.

Eduard Estivill "Es más fácil morir de sueño que de hambre"

Eduard Estivill, médico, especialista en sueño, de 47 años, neurofisiólogo y director de la unidad de alteraciones del sueño del Institut Dexeus, es "una persona feliz". Predica con el ejemplo y duerme siete u ocho horas diarias, juega al tenis temprano por la mañana y lleva una vida ordenada: "La rutina es imprescindible". Tiene controlados, desde su "sleep palace", la clínica del sueño, a 3.000 adultos y 500 niños. Fue cantante folk de éxito y grabó siete éxitos; aprendió su especialidad en Estados Unidos y acaba de publicar un libro de divulgación, "Duérmete, niño" (Plaza y Janés), porque resulta que ya no sabemos ni dormir.



Eduard Estivill, especialista en sueño.

Margarita Riviere

- ¿Tantas personas tienen problemas de sueño?

No lo sabe usted bien, es una patología mundial. La falta de sueño hace la salud más vulnerable y tiene determinadas consecuencias sociales.

- Comer o dormir: ¿qué importa más?

Desde el punto de vista fisiológico es más fácil morir de sueño que de hambre. Hay que dormir entre siete y ocho horas diarias.

- ¿Por qué se dedicó a esto?

Como neurofisiólogo y pediatra hacia encefalografías a niños muy pequeños. Me fui a Detroit y estudié esta especialidad. En el 89 abrimos esta unidad en la Dexeus, que es la única privada que existe en España.

- ¿Cómo resuelven el problema?

Les ponemos a dormir y observamos su sueño. En realidad dormimos para estar despiertos; sueña a tontería, pero es la pura verdad. Una mala noche te da un mal día y un mal día, una mala noche.

- Es algo elemental.

Los que duermen mal por haber tenido un mal día son un 80% de los que piden ayuda; es la alteración más común: cuenta el estrés, la depresión, estas cosas. Hay tres tipos de patologías: los que no duermen, los que duermen más de la cuenta y los que no dejan dormir.

- Todo esto puede llegar a resultar insoportable.

Claro. Y con consecuencias graves: los que duermen poco, se duermen de día y esto genera desde accidentes de coche hasta desgracias como la de Chernobyl o del Discovery.

- No me diga que estas catástrofes pasaron porque alguien dormía mal.

Los ponemos a dormir y observamos su sueño. En realidad dormimos para estar despiertos; sueña a tontería, pero es la pura verdad. Una mala noche te da un mal día y un mal día, una mala noche.

- ¿Ronar es una enfermedad?

En según qué casos, como la amnesia, que produce alcohólicos. Es algo como la miopia: hoy está controlado gracias a un artilugio que es un ventilador que da aire a la nariz y eso impide estos ahogos que usted reconocerá: agghhhrrrr... ¡ah! buff... agghhhrrrr... Todo esto se cura sin medicinas, con pura educación.

- En principio, parece que este

- Somos analfabetos del sueño.

Bastante. Se ha perdido el sentido común, probablemente por el tipo de vida que se lleva en esta sociedad.

- ¿Es una enfermedad social?

No. Pero la vida agitada no ayuda nada: el sueño, como el tiempo, no puede ser recuperado, lo cual significa que los procesos químicos de regeneración del cuerpo no se producen. No sirve de nada dormir cuatro horas diarias y veinticuatro el fin de semana.

- ¿Qué les pasa a los niños?

Ahí empieza casi todo. El sueño, como el comer, es un hábito que hay que aprender y eso sucede de dos formas: por los elementos externos y por la actitud de los papás. Los niños captan lo que les transmitimos y se comunican por un mecanismo sencillo de acción-reacción.

- Elemental.

Si, claro. El 70% de los niños se despierta y se vuelve a dormir solo: Pero hay un 30%, entre los recién nacidos y los de cinco años que tiene dificultades.

- ¿Qué clase de problema es éste?

El niño que duerme mal es más dependiente de sus padres y, como no duerme, está nervioso: no es que el niño no duerma porque sea nervioso.

- ¿Por qué no son como los otros?

Se rompe el ritmo de vigilia-sueño. En el cerebro hay un grupo de células del hipotálamo que son como un reloj que se pone en marcha con estímulos como la luz o la oscuridad, el silencio o el ruido. Cuando eso se altera surge el problema, que no es psicológico, sino de hábitos.

- Me sigue pareciendo elemental. Quizás haya que enseñar a los padres...

Si. Hay niños que están hasta las tantas ante la tele. La rutina es básica para la salud, en niños y en adultos. Hoy hay más conocimientos y se ve la importancia de nuestros hábitos.

- ¿Recomienda la siesta?

- Por supuesto.

- ¿Sigue cantando?

En la ducha. Pero los siete discos que grabamos se siguen vendiendo. Fue una época fantástica.

- ¿Se arrepiente de haberlo dejado?

No. Cantábamos por placer, pero no puede figurarse cómo me gusta lo que hago ahora.

No hace falta que lo diga: se lo nota.

["La Vanguardia", de España]

Descubrieron en EE.UU. gel que previene el contagio del SIDA

Boston (Massachusetts,

EE.UU.). Un gel que se aplicaría en la vagina antes de tener relaciones sexuales puede ser igual de efectivo que los preservativos para evitar el contagio del virus del SIDA, indica un estudio publicado ayer.

Hasta el momento, las pruebas realizadas con monos demuestran que la sustancia, llamada "PMPA", parece frenar la transmisión sexual del virus equivalente al del SIDA en los chimpancés.

En principio, parece que este

gel, al menos en los animales, puede ser dos veces más efectivo que el spermicida "monoxinol-9", que también mata al virus del SIDA.

Si el gel funciona tal y como esperan los investigadores, podría ser utilizado por las mujeres antes de mantener relaciones sexuales, o incluso después, para protegerse del SIDA, y este sistema podría convertirse en una alternativa a los preservativos.

Según los investigadores de los Institutos Nacionales de Salud, todavía es pronto para determinar si el sistema va a funcionar

con las personas como con los animales en los que se han realizado las pruebas pero, de cualquier forma, los resultados se consideran "muy prometedores".

Aun así, se indica que son muchas las cuestiones que hay que aclarar antes de aceptar la eficacia de la sustancia "PMPA", ya que, según el equipo investigador que dirige el doctor Zeda Rosenberg, hay muchas pruebas que parecen ser muy prometedoras en los tubos de ensayo, pero que luego no lo son tanto en la realidad.

La UMSA convoca Premio nacional al periodismo científico

Con el fin de promover el ejercicio al periodismo orientado a la socialización del saber científico, a la identificación de necesidades y valoración de potencialidades humanas y a la divulgación de conocimientos, la UMSA convoca por primera vez al Premio nacional de periodismo científico.

La Universidad Mayor de San Andrés, el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia, la Asociación de Periodistas de La Paz, el Círculo de Periodismo Científico, la Fundación para el Periodismo en Bolivia y otras entidades, convocan a la presentación de candidato para optar al "Premio Nacional de Periodismo Científico 1996" y "Premio a los Mejores Trabajos en especialidades Periodísticas".

BASES

Anualmente se destacará la labor periodística mediante las siguientes distinciones:

Premio Nacional de Periodismo Científico, otorgado a meritorias instituciones, medios de difusión, equipos profesionales o comunicadores, en reconocimiento a su labor periodística realizada durante 1996.

Premio al mejor trabajo de divulgación científica, en prensa, radio y televisión.

Las instituciones, medios de difusión o personas candidatas al Premio Nacional de Periodismo Científico, podrán ser propuestas por organizaciones cuyos fines estén orientados a la formación académica, la generación de conocimientos, el fomento a la Ciencia y la Tecnología, la comunicación social y la defensa del ejercicio profesional del periodista, acreditando que el postulante:

Ha contribuido significativamente al desarrollo científico y tecnológico del país durante 1996, en áreas de competencia del periodismo y la comunicación social.

Ha desarrollado su práctica periodística dentro de los marcos de la ética profesional, que no ha atentado al libre derecho de expresión, que no tiene auto de procesamiento ejecutorio, ni que fue sometido a proceso por el Tribunal de Honor de ninguna de las instituciones patrocinadoras, y sancionado como consecuencia del mismo.

Se otorgarán Premios y Diplomas de distinción a los mejores trabajos en prensa, radio y televisión, divulgados y/o publicados entre el 1 de noviembre de 1995 y el 29 de noviembre de 1996. Los trabajos podrán ser presentados en los siguientes géneros periodísticos:

- Reportaje

- Crónica (análisis)

- Entrevista

b) Los trabajos para ser inscritos deberán considerar los siguientes aspectos:

Prensa: presentados en papel tamaño carta, a renglón saltado, conteniendo 500 palabras como mínimo y 2500 palabras como máximo, (no incluye material de apoyo gráfico) y especificando el género.

Radio o Televisión: El tiempo de duración no podrá ser menor a 3 minutos ni mayor a 60 minutos, en ambos casos acompañados del guión respectivo. El video original deberá ser presentado mediante sistema UMATIC o PALM, y dos copias en VHS.

Reportaje gráfico. Podrá incluir de 1 a 10 fotografías con sus referencias al pie de página.

Los trabajos pueden ser presentados en forma individual o colectiva por sus autores, como también a través de cualquiera de las instituciones u organizaciones señaladas.

Los autores de los trabajos que opten a los premios especiales periodísticos, deberán respetar lo estipulado.

El Jurado Calificador, estará integrado por destacados personalidades del campo académico científico, tecnológico y la comunicación social, en representación de las instituciones patrocinadoras.

El tribunal presentará su informe final durante la segunda quincena del mes de diciembre de 1996, y el acto de entrega de premios se realizará el día 17 de enero de 1997 a Hrs. 18:30 en el Salón de Honor del H.C.U. de la Universidad Mayor de San Andrés.

Los comunicadores y/o trabajos distinguidos por el tribunal calificador, se harán acreedores a los siguientes premios:

Premio Nacional de Periodismo Científico

Trofeo y un monto en moneda nacional

Premio Nacional al mejor trabajo de Periodismo Científico en radio

Diploma y un monto en moneda nacional

Premio Nacional de Periodismo Científico en prensa

Diploma de un monto en moneda nacional

Premio Nacional de Periodismo Científico en televisión

Diploma y un monto en moneda nacional

El departamento de Investigación, Postgrado e Interacción Social de la UMSA, coordinará cada actividad relativa a la preparación del evento, sobre la base del reglamento elaborado por el Comité organizador del Premio Nacional de Periodismo Científico, que estará conformado por representantes de las instituciones auspiciadoras e invitados especiales.

El Reglamento del Premio Nacional de Periodismo científico, establecerá aspectos no contemplados en la presente convocatoria.

Mayores referencias: en las oficinas del Departamento de Investigación, Postgrado e Interacción Social de la UMSA. Avda. de Agosto, Ed. "HOY" 9º piso, tel. 359504

Secretaría Nacional de Cultura

Orquesta Sinfónica Nacional

Director: Maestro Freddy Terrazas A.

Temporada 1996

"Solistas en Concierto"

SEGUNDO CONCIERTO DE LA TEMPORADA

Brahms: Concierto para Violín y Orquesta Op. 77
Solista: **Grigory Kalinovsky**

Bartok: Concierto para Viola y Orquesta
Solista: **Edmundo Ramírez**

Gluck: Obertura de la Opera IFIGENIA EN AULIDE

Palacio Chico
martes 21 y miércoles 22 de mayo a Hrs. 19:30
Ayacucho esq. Potosí

Informes:
ProMusicum: Telfs.: 710312 - 794835 - 325482 - 710288 - 790974
Entradas: **Secretaría Nacional de Cultura**

USIS Auspicio: Coca-Cola, Gloria, AA American Airlines

LA PAPELERA S.A.

SECRETARIA PROTEMPORE - GRUPO DE RIO

PRESENCIA

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO • MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
Hoy • La Razón • Última Hora • PAT • Canal 7 • Canal 11 • Canal 21 • ATB

Anunciar en

PRESENCIA

es anunciar en todo el País

Cines

TESLA
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LA OSCURIDAD RADIANTE.

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: "DRACULA, MUER."

Fundación para el Periodismo en Bolivia

con el auspicio de la Embajada de la República Federal de Alemania

INVITA A LA DISERTACION SOBRE EL TEMA:

Reportaje, ética e investigación

Un enfoque de la prensa alemana.

A CARGO DE:

Christian Wernicke
Periódico DIE ZEIT (Hamburgo)

Lugar: Auditorio de la Asociación de Periodistas
Inscripción: Bs. 5. Asociación de Periodistas de La Paz, Calle Comercio N° 1048
Telf.: 369916 - 17
Fecha: La Paz, jueves 23 al viernes 24 de mayo de 1996
Hora: 9:00 a 10:30

TO PERO FELIZ" (apta para todo público)

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: SAGRINA.

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LA JURADO.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30
QUIEN TIENE MIEDO HUYE de Dr. Klein.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: DIAS EXTRAÑOS.

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30
Teatro nacional: RUPERTITA LA MAESTRA MAYOR.

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: COPYCAT EL TADADOR y El Mundo al Instante.

PLAZA
Funciones continuadas desde Hs. 15:00: LA BALADA DEL PISTOLERO 9 MESES.

VENUS
Tel. 223844
Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00
ME ROBO EL CORAZON Y LAS TRES VESURAS DE DUNSTON.

MADRID
Matinée Hs. 14:45 TERRENO SALVAJE y ASALTO AL TREN DEL DINERO
Tanda Hs. 18:45: TERRENO SALVAJE y ASALTO AL TREN DEL DINERO y COMANDO.

Del británico Mike Leigh "Secretos y mentiras" se llevó la Palma de Oro de Cannes

El cine latinoamericano tuvo una escasa y modesta representación desde el punto de vista artístico en la 49 edición del Festival de Cannes. Sólo uno de los largometrajes presentados, del francochileno Raúl Ruiz, gustó al jurado presidido por Francis Coppola

CANNES (FRANCIA). (EFE). La película "Secretos y mentiras", del británico Mike Leigh, una de las grandes favoritas de la 49 edición del Festival Internacional de Cine de Cannes, obtuvo ayer, lunes, la Palma de Oro.

Este filme también recibió el premio a la mejor actriz, la británica Brenda Blethyn.

La película de Leigh, una melodramática historia de familia, sin duda alguna favorablemente desde su proyección, el segundo día del Festival. La crítica celebró en particular la actuación de actores y se entusiasma con el trabajo de Blethyn, una actriz de teatro y televisión muy conocida.

LOS ACTORES
El premio a la mejor interpretación masculina fue doble y se lo repartieron los franceses Daniel Auteuil y Pascal Duquenne por sus papeles en "El octavo día", del realista belga Jacques Van Dormael.

En su poético y humorístico "Octavo día", Auteuil, actor con una gran capacidad para el teatro, comparte cartelera con Duquenne, un excelente psicólogo que interpreta el papel de Georges, un joven mongólico en busca de su madre muerta.

EL JURADO
El realista danés Lars von Trier recibió el Gran Premio del Jurado por "Rompiendo las olas", película en la que se interroga sobre la relación entre "bien y mal".

Según diversos rumores, el presidente del jurado, el estadounidense Francis Coppola, favoreció solamente este año con "Crash", del canadiense David Cronenberg.

Su película recibió el Premio Especial del Jurado, a pesar de que su

"audacia, originalidad y temeridad" no gustaron a todos sus miembros.

El director español Pedro Almodóvar fue el encargado de entregar el Premio de la Dirección de Escena, que recayó en la película estadounidense "Fargo", de Joel Coen, producida y coescrita con su hermano, Ethan Coen.

Ambos fueron los autores de "Barton Fink", Palma de Oro en Cannes en 1991.

Un héroe muy discreto, del francés Jacques Audiard, recibió el Premio al Mejor Guión, mientras "Serenata de amor", de la australiana Shirley Barrett, obtuvo la Cámara de Oro.

El palmarés del Festival se completó con "Szel", del húngaro Marcell Yvanyi, que obtuvo la Palma de Oro de Cortometraje, y con "Mueren pequeñas", de la británica Lynne Ramsey, quien recibió el Premio del Jurado de Cortometraje.

El Gran Premio Técnico del Festival fue para "Microcosmos", el pueblo de la hierba", de los biólogos franceses Claude Nouridany y Marie Perrenin, autores de un documental en forma de viaje iniciático al misterioso mundo de los insectos de una pequeña pradera.

LATINOAMÉRICA
El cine latinoamericano tuvo una escasa y modesta representación desde el punto de vista artístico en la 49 edición del Festival de Cannes.

El único largometraje que realmente gustó a parte de la crítica fue el del francochileno Raúl Ruiz "Tros vites et une seule mort", protagonizado por Marcello Mastroianni y que compete por la "Palma de Oro". La cinta argentina "Buenos Aires vice versa", de Alejandro Agresti, presentada en la sección sin competitiva "Una cierta mirada", fue recibida con frialdad e

indiferencia por la mayoría de los representantes de la prensa internacional, que la juzgaron algo confusa y sin vida propia.

Otro tanto ocurrió con la chilena "Mi último hombre", de Tatiana Viola, proyectada en el apartado "Semana internacional de la crítica".

En cambio, los cortometrajes mexicanos "La tarde de un matrimonio de clase media", de Fernando León, y "Maneras de tapar un hoyo", de Guillermo Rendón, este último compitió en la sección oficial, fueron aplaudidos por los críticos.

La selección oficial fue muy variada en lo que se refiere a nacionalidades y privilegio la comedia, que marcó la apertura y la clausura de esta 49 edición del Festival, sin olvidar los temas humanos, como la búsqueda de la identidad o la familia.

Los premios de Cannes

CANNES (FRANCIA). (EFE). Lista de premios entregados ayer, lunes, en el acto de clausura del 49 Festival Internacional de Cine de Cannes:

- Palma de Oro: "Secrets and lies", del británico Mike Leigh.

- Mejor actriz: la británica Brenda Blethyn por su papel en "Secrets and lies", del británico Mike Leigh.

- Mejor actor: los franceses Daniel Auteuil y Pascal Duquenne "es seguro", por su trabajo en "Le 8ème jour", del belga Jacques Van Dormael.

- Gran Premio del Jurado: "Breaking the waves", del danés Lars von Trier.

- Premio especial del Jurado: "Crash", del canadiense David Cronenberg.

- Premio de la Dirección de Escena: "Fargo", del estadounidense Joel Coen.

- Premio del Guión: "Un héros très discret", del francés Jacques Audiard.

- Cámara de Oro: "Love Serenade", de la australiana Shirley Barrett.

- Palma de Oro del Cortometraje: "Szel", del húngaro Marcell Yvanyi.

- Premio del Jurado de cortometrajes: "Small Deaths", de la británica Lynne Ramsey.

- Gran Premio Técnico: "Microcosmos", de los franceses Claude Nouridany y Marie Perrenin.

Caja de Resonancia

Coral Nova y la Orquesta de Cámara de La Paz en sus conciertos con el repertorio nacional

Coral Nova y la Orquesta de Cámara de La Paz, dirigidos por Ramiro Soriano, ofrecieron en nuestra ciudad dos conciertos el viernes y sábado pasados, con el repertorio con el que participaron en el Festival de Música Renacentista y Barroca - Misiones de Chiquitos el mes pasado, en los recintos del Auditorium del Edificio de Comunicaciones y en el Hall de la Secretaría Nacional de Cultura - el "Palacio Chico". El programa estuvo integrado por una serie de villancicos y motetes dedicados a la Virgen María de maestros anónimos y de Juan de Araujo procedentes del Archivo Nacional de Bolivia y probablemente del repertorio de los siglos XVII y XVIII de la Catedral de La Plata y por la Misa Encarnación del acervo de Chiquitos.

Este programa lo habíamos escuchado no solamente en Concepción y Santa Cruz, sino en las sesiones de grabación del CD próximo a lanzarse por el sello francés K-617. Poco después el grupo ofreció dos conciertos en Lima, de los que lamentablemente no pudimos ser testigos.

Tal vez esta casi maratónica actividad pudo haber sido causa de fatiga en los integrantes del grupo que no rindieron a la altura de sus antecedentes, especialmente en el recital del viernes en el local de la Av. Mariscal Santa Cruz.

En la primera parte especialmente, se pudo evidenciar cierto apatamiento, más notorio en el pequeño grupo coral, donde los tres tenores atacaban su frase ligeramente bajos en el diapason descolocando a las voces femeninas. Solamente podía recuperarse el equilibrio a partir del acorde proporcionado por el órgano en un estricto desempeño que en los tiempos barrocos era prerrogativa del bajo continuo.

Pese al buen desempeño de Piotr Nawrot en el órgano y el clave y Gintaro Takada en la guitarra, creemos que estos instrumentos no son suficientes para soportar el grupo coral. Tal vez un violoncello o un fagot hubieran proporcionado un basamento un poco más consistente.

Dos conciertos ofrecieron estos elencos el pasado fin de semana. El primero, dejando traslucir el cansancio de los artistas que han cumplido maratónica actividad en el último tiempo. El segundo, apenas un día después, digno del elogio que merecen estos excelentes músicos.

La misa "Encarnación", en cambio, con el apoyo de la orquesta pudo sonar mejor y proporcionar a director y conjunto la solidez suficiente como para dedicarse a hacer buena música.

El concierto del sábado distó kilómetros del ofrecido en la víspera: concentración en todos, cuidado en el sonido, expresividad y el apoyo de un local - el Palacio Chico - que sin duda es favorable para quien toca o canta. Los problemas evidentes del día anterior, apenas si se dieron, salvo la falta de bajo, pero que en este caso se resolvió en una diaphanía no poco adecuada al estilo de las obras de la primera parte.

Párrafo aparte merecen los solistas de la misa. Beatriz Méndez tiene un hermoso timbre y excelente afinación, pero sigue empuñada en no querer hacerse entender a causa de su total falta de pronunciación de las consonantes.

¿Alguna vez comprenderá nuestra buena solista que está equivocada en esa manera de cantar? Susana Valda tiene voz pequeña pero agradable, aunque creemos que su timbre no es tan adecuado para esta clase de música; sin duda que en roles operísticos está mejor ubicada. Pablo Aranda posee un instrumento poco desarrollado y en los fragmentos con figuración más agíl se

va pronto al registro de cabeza. Carlos Albornoz, integrante del coro, nos sorprendió gratamente en su debut como solista con un lindo timbre y una gran seguridad, amén de una pronunciación muy clara; indudablemente que puede ser en el futuro un buen elemento en el cultivo del repertorio colonial.

La pequeña orquesta, que ha cuidado el estilo de producción sonora modificando el manejo del arco que lo toman bastante mas lejos del talón o, en el caso de las maderas, con un fraseo más diferenciado, está mostrando cada vez más su voluntad de involucrarse en este género musical. Añoramos el momento de poder oírlos tocando en instrumentos de época y ver además violas da gamba, laudes, tiorbas, arpas barrocas, etc.

Ramiro Soriano, un "converso" a la música colonial, la entiende y le sabe encontrar los matices correctos. Sin duda que los mejores logros se los debemos a su trabajo y a su excelente relación de afecto con el grupo coral e instrumental. De la misma manera, el trabajo de Piotr Nawrot es el otro sustento para que esta labor, tan trascendental para la recuperación de nuestro acervo se lleve a cabo con tan auspiciosa calidad.



Ramiro Soriano al frente de Coral Nova

"La danza filmada", desde mañana en la Cinemateca

Un mini ciclo premira que el público disfrute de cuatro maravillosos filmes en la Cinemateca Boliviana que así pone el acento musical a su programación en el año de su trigésimo aniversario.

Se trata del ciclo "La danza filmada" que incluye cuatro películas en las que es posible observar el arte de bailaristas y elencos de ballet internacional.

Entre las figuras se mencionan a Maya Plisetskaya, Rudolf Nureyev, Yuri Vaininov, Natalia Bezzmertnova, el Ballet del teatro Bolshoi y el Ballet de Australia.

CINE FRANCÉS
Luego del domingo 26, un nuevo ciclo llegará con cine francés de hoy. El programa menciona a las siguientes películas: Mira a los hombres corriendo (Audard). Las personas normales no tienen nada excepcional (Laurie Perrier-Barbosa). A la intemperie (Antoine Desrozieres). Los encendidos (Catherine Corsini) y Nadie me ama (Marion Vernoux).

DEPORTES

Lunes a Viernes
a hrs. 12:30

DEPORTES

ATB DEPORTES
La mejor alternativa
en programas deportivos...
para todo el país.

Conduce:
BORIS BLACUT

ATB
RED NACIONAL
LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAIS
¡LIDER INDISCUTIBLE!

HOY

LA COMEDIA QUE LO MATARA DE RISA

LESLIE NIELSEN

Mel Brooks

DRACULA MUERTO pero FELIZ

Por 500 años se alimentó de sangre humana y sembró el terror por las noches. Hoy, descubre que la sangre sabe a pollo y que en la noche lo mejor es ver televisión.

TODO PUBLICO

María Esther Ballivián y su pintura de mujer

La pintura, el grabado y el dibujo de María Esther se han convertido en la alfombra de una búsqueda y al mismo tiempo en la construcción de su mundo artístico. Tal alfombra aún nos enseña y emociona. María Esther Ballivián nació en la ciudad de La Paz un 13 de junio de 1927, y falleció un día de julio de 1977 en la ciudad en que conoció la luz.

Realizó estudios de arte en las escuelas de Bellas Artes "Hernando Siles" de La Paz y en otra de Lima (Perú), lugares donde perfeccionó sus técnicas. Su arte tomaría una gran madurez cuando estudió y trabajó por varios años en el taller del maestro lituano Juan Rimsa, en la ciudad de La Paz entre 1948 y 1950. En 1955 aproximadamente, se trasladó a Santiago de Chile, donde asistió al "Taller 99" dirigido por Nemesio Antez. A estas experiencias se suman otras en Europa posteriormente.

Esther Ballivián, si bien perteneció a una familia acomodada, tuvo que enfrentar momentos difíciles en su vida; así ocurrió en 1952 con la revolución, hecho sobre el que reconoció: "Mi madre ¡terriblemente! Todo se vino abajo. Por motivos económicos tuvimos que salir del país. En este tiempo ocurrió un cambio dentro de mí: me pregunté por fin: ¿Qué soy yo? Empecé a darme cuenta de que todo aquello era inservible. Me interesa la pintura me dije. Pues, a ganarme la vida con ella".

De los cincuenta años de vida de artista, la mayoría de ellos -27- los dedicó a su arte. Su primera exposición data de 1950 en La Paz. Visitó desde entonces varias naciones. Los premios y reco-

La Mujer en la CULTURA



La pintura, el grabado y el dibujo de María Esther se han convertido en la alfombra de una búsqueda y al mismo tiempo en la construcción de su mundo artístico.

nocimientos resultan de su trabajo tesonero y profesional. Uno de sus primeros galardones es de 1956, con el Premio del Concurso Hispanoamericano Femenino de Grabado y Dibujo, realizado en La Paz. Luego, en 1960, gana el Primer Premio de Grabado por su obra en bajo relieve en el VIII Salón Anual "Pedro Domingo Murillo" de La Paz. Posteriormente, en 1961, gana el premio de la Universidad Técnica, en 1974.

"La obra de María Esther define el crítico nacional Pedro Quejarezu: es intensa. La artista no es contemplativa de su medio, sino que se impone a él, y desde sus naturalezas muerta o fruteras, pasando por sus abstractos, hasta llegar a sus desnudos, se siente dramática e intensamente poseída por ellos y los transmite al lienzo con pasión, con fruición, con an-

gustia, y al mismo tiempo con enorme gozo creativo, con enorme vitalidad y con enorme alegría..."

Fuentes: BARRON, Amalia: "Una artista en su tiempo", Presencia Literaria, 24.08.1969, p. 2; PAREDES DE SALAZAR, Elsa: Diccionario Biográfico de la mujer boliviana, Isla, La Paz, 1965; SORIANO BADANI, Armando: "La pintura de María Esther Ballivián", Semana de Última Hora, 08.11.1974, p. 7; VILLARREAL CLAIRE, Rigoberto: Teorías estéticas y otros estudios, Biblioteca Paceña Municipal, 1975, p. 87.

Agencia Gesta con auspicio de la Subsecretaría de Asuntos de Género

CINE Y VIDEO

La oscuridad radiante

Película dirigida por Hugo Ara, se exhibe en el cine Teatía. Funciones de mañana y tarde.

Cine checo

La Cinemateca Boliviana exhibe hoy la película "Se anuncia a sus amores" de Charel Kachyria. Funciones de mañana y tarde.

Video-debate

El tema de la violencia contra la mujer será tratado en la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Constantino de Medina N° 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores). Será hoy a las 16:00 y 19:30, a partir de los videos, "Despierta Raimundo" (Brasil) e "Hilchut" (Perú).

Filadelfia

El jueves a las 16:00 y 19:30 se proyectará la película "Filadelfia" que trata el tema del Sida. En la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Constantino de Medina N° 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores).

Chaplin

Viernes sábado a las 16:00 y 19:00, la Cinemateca Trono exhibirá "Tiempos modernos" (1936) dentro del ciclo dedicado a Charles Chaplin. La entrada vale Bs. 1,00 y Trono se encuentra en la Ciudad Satélite, Plan 405 Calle 17-B N° 609. Funciones de mañana (16:00) y tarde (19:00).

Trono-Gregoria Apaza

Producto de un convenio entre la Cinemateca Trono, el Centro Juvenil Wayna Pacha y el Centro Gregoria Apaza, un ciclo de películas y videos bolivianos se exhibirá en mayo dentro de la modalidad del cineclub. El próximo viernes a las 19:00 se proyectará "Chapare" (Iván Sanjinés) dentro de la modalidad de cineclub. Será en el local del Centro Gregoria Apaza de El Alto. La entrada vale un boliviano.

Trono-Don Bosco

La Cinemateca Trono firmó un convenio con el Centro Juvenil Don Bosco para ofrecer un ciclo de cine y video bolivianos. El próximo sábado a las 19:30 se proyectará "Chapare" (Iván Sanjinés) dentro de la modalidad de cineclub. Será en el local del Centro Gregoria Apaza de El Alto. La entrada vale un boliviano.

MUSICA

Orquesta Sinfónica

Hoy a las 19:30, la Orquesta Sinfónica Nacional ofrecerá un concierto por el aniversario de la Asociación de Ex becarios Fulbright Bolivia. Será en el Palacio Chico (Ayacucho y Potosí).

Los duendes

El jueves a las 19:00, el grupo de música latinoamericana "Los Duendes" actuará en el patio colonial del Museo de etnohistoria y Folklore (Ingavi 15).

Jasuri Min's

Recital con este grupo el viernes a las 19:30 en la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Constantino de Medina N° 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores).

Wara

La agrupación Wara de música de fusión andina se presentará el sábado a las 19:30 en la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Constantino de Medina N° 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores).

TEATRO

Teatro del ogo

Este grupo radicado en Sucre, presenta su obra "El cuento del Karu" (Historia de un pueblo desaparecido), para los colegios de la capital boliviana y áreas rurales de Chuquisaca. A mediados de año estará en La Paz, anuncia el director Florio Díaz que ha despedido intensa actividad con el grupo en el Museo del Niño Tunga Tunga.

Teatro francés

El 28 de mayo se presentará en el Teatro Municipal el grupo francés Fiat Lux con la comedia visual "Gargon, un N°". Única función de las 19:30.

Arte y Cultura

VARIOS

Áreas protegidas

El libro "Áreas protegidas en la legislación boliviana" se presentará hoy, en el Colegio de Abogados (Indaburo 1002). El acto comenzará a las 19:00.

Sherlock Holmes

"El regreso de Sherlock Holmes", libro de Sir Arthur Conan Doyle será leído mañana a las 19:30 en la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Constantino de Medina N° 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores).

Violencia familiar

Mañana a las 19:00 se realizará una mesa redonda sobre el tema de la violencia familiar. Será en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118). Participarán expertos de la Fundación La Paz, un abogado, un médico forense, una antropóloga, una psicóloga/socióloga, etc.

Tertulia poética

Marcelo Gutiérrez y Manuel Vargas participarán de la tertulia en la Verde, café de la Av. Arce y J.L. Pérez. Será mañana a las 22:00.

Maternidad y género

El jueves a las 8:30, el Círculo de Mujeres Periodistas se reunirá en un desayuno trabajo para discutir acerca de los avances en torno a la maternidad y género desde Beijing. Será en las Naciones Unidas.

CONFERENCIAS

Conservación

Hoy a las 19:00 se dictará una conferencia acerca de los monumentos prehistóricos (Tupiza, N° 83 y Federico Zuazo). El tema: Método de conservación de piezas arqueológicas humanas, para la educación media, con la aplicación de sistemas y técnicas precolombinas.

Rembrandt

Una conferencia sobre el artista Rembrandt se dictará mañana a las 19:00 en el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socabaya). Paul Marica será el disertante.

Enfermedades

Va llegando a su fin el ciclo de conferencias sobre enfermedades transmitidas por alimentos. El viernes a las 20:00 se escucharán tres charlas: Principales zoonosis que se transmiten por alimentos de origen animal, bacteriológico y fisiológico, el caso de la tuberculosis y Medicina de control. En el Colegio Médico (calle Ballivián 1266).

CURSOS

Oratoria

Están abiertas las inscripciones para los cursos de Oratoria científica y Liderazgo juvenil que dictará Roberto Churruarín en la calle Murillo 979. Informes en el 364836.

Wayna Tambo

Diversos cursos ofrece la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo en El Alto. Cultura con Víctor H. Rodríguez, cada lunes y miércoles; peritación con Hernán Ponce, cada martes y jueves; y talleres entre el 20 y 24 de mayo. Informes en Constantino de Medina N° 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores.

Espacio Cultural Creativo

Un taller de pintura a cargo de Enrique Montiel, un curso de yoga con Jeanne Marie de la Riva y otro para niños con hatha yoga, dibujos, canciones, etc. se dictan en el Espacio Cultural Creativo (Blanco Lima 2574, teléfono 321402).

EXPOSICIONES

Maya Mac Lean

Mañana se inaugurará la muestra de la colección de joyas y muebles diseñados por Maya Mac Lean. Será en San Miguel, Av. Potosí 1548 (frente a la Iglesia de San Miguel).

Esculturas y dibujos

Josianne Perillat y Eiji Gish presentarán esta miércoles, "Cajas escultóricas" y "Dibujos sobre papel", en el auditorio de la Alameda (calle Fernando Guachalla 399).

Grabados y dibujos

El jueves a las 19:00 se inaugurará la exposición de "Grabados y dibujos" de Hugo Salazar y Tabo Rodríguez. La muestra se exhibirá en la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Av. 6 de Agosto 2118) hasta el 5 de junio.

Alfredo y Hugo Silva

Artistas potosinos exponen en la Fundación "Mario Mercado Vaca Guzmán".

Pinturas

La artista Silvia Peñañoza expone en el Museo Cecilio Guzmán de Rojas de la calle Comodoro 279.

Pequeño formato

"Gran talento en pequeño formato" es la exposición que E&A inaugura en la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Av. Arce esq. Chapivo 2666, Jorge).

Máscaras y trajes

Una colección de máscaras y trajes de danza de la fiesta del Gran Poder se exhibe en la Casa Municipal de Cultura.

Retratos

En el salón María Esther Ballivián de la Casa de la Cultura se exponen retratos de los Presidentes de Bolivia. Hasta el 24 de mayo.

Miniaturas folklóricas

"Exposiciones folklóricas en miniatura" es la exposición que se puede apreciar hasta el 31 de mayo en el Museo Tambo Guiriquina.

Rembrandt

Exposición documental en torno al pintor Rembrandt en el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socabaya).

Gráfica checa

Exposición "Diez personajes de la gráfica de los años noventa" en el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socabaya).

Pinturas, fotos

Muestra de los artistas Ruti Castro y sus fotografías, en la sala de la Secretaría Nacional de Cultura (Palacio Chico), Ayacucho esq. Potosí.

Esculturas-grabados

Juan Bustillos y Angélica Hiedl exponen en la galería "El Arte" (Av. 16 de Julio 1607).

Tatuaje

Fotografías de la obra de teatro "Tatuaje" exhiben en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118), además de collages referentes a la violencia familiar.

El Atelier

Susana Castillo expone de forma permanente en "El Atelier" del Hotel Radisson. La sala está abierta de lunes a viernes de 9:30 a 12:30 y 15:00 a 20:00, mientras que sábados están sólo por la mañana.

Alejandro Sanz

Académicos de este artista se pueden apreciar en el "Cale Las Bragas" de Ricardo Mujica (Bopocachi).

picapiedra



Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCIONAL DE INVESTIGACIÓN, Tel. 356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 373098-69. BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACIÓN, REINTEGRACIÓN SOCIAL E INVESTIGACIÓN DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID PREID) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ. TELÉFONO DEL RETEN, Tel. 371233. RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236. COTEL Reclamó, Tel. 113 INFORMACIONES. Tel. 104: SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472. L.B. de la Cruz, Freyre 1030. ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-371233. MATERNIDAD Tel. 314414. NEUROCIROLOGIA, Tel. 320728. PENSIÓNADO Tel. 322823. RECLAMOS, Tel. 364367. BOMBEROS, Tel. 378469-378469-119. HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472. ATENCIÓN DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 211222. A.T.I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL:
UNICA Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida 329020
LA ECONOMICA Av. Muefocas 355 318460
LADY Comercio 897 esq. Jénaro 369569
Santitas 323599
ROSSY c. Constitución 350
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
VIRGEN DEL PILAR Pza. Avanza Edif. 361358
Total 483
PRO SALUD Av. 6 de Agosto 2876 433500
BET-El Av. Jaime Zudáñez 1122 361981
GIORGIO c. Gral. Gonzales 1356 353268
ZONA MINALOBES
DE SU BARRIO Pza. San Martín 2129 326091
ATENAS II Av. Salvador esq. Plaza Uyuni 222740
LAS AMERICAS Av. de las Américas 483- Villa Fábila 210575
ZONA YLLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
VENUS CURA V. Copacabana y V. San Antonio 232117
PATRICIA Av. Ciudad del Niño, Pampahua - - - 012
CEMENTERIO-BE. AIRES - - - JUMUSLA-BELEN-GRAN FOLLE- - -
SAN SIMÓN Av. Kollayru 1627 esq. 329988
Cacha El Tejar 379350
APOLO Av. Buenos Aires esq. Chorlozo 367342
CANDELARIA c. Rodríguez 669

LITA c. Max Paredes 850 esq. Gallardo 368216
ZONA ORAJES Y ALTO ORAJES
YEROVI Calle 17 Centro Club Bolívar 784579
SALA CALACOTO, ACHUMANI E IRAPAVI
SAMUEL Urbanización San Miguel AMANECER c. 5. Quilaberto Vega esq. Av. José María Achá Los Pinos 791205
SAN ALBERTO Av. García Lanza entre c. 14 y 15 Achumani 799318
VANITE c. 1 esq. Jurado 612 Edif. 721367
Provincia-Irapav
TIAHUANACO Av. Ballivián N° 4 c. 28- Cota Cota 795342

EL ALTO
GRECIA Av. Carrasco Calle 2 N° 32 Zona 12 de Octubre 810008
LONDRES Av. Antofagasta Esq. Calle 10 N° 85 Villa Dolores 810040
SATELITE Av. Nuñez del Prado N° 1244 810040
DORCAS Av. Los Andes N° 100 Av. 16 de Julio Zona Fina Los Andes 830137
NINO SAN SALVADOR Av. Juan Pablo II N° 4 Zona Bio Seta 841535
ESPERANZA Plan 560 Manzana 327 Equipotrol

servicios

Viajes

El tiempo

(boletín meteorológico)

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 5:30.

A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A Liliagua: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Tarja: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17:30

Informaciones Tel. 362775-362776

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korloz Tel. 323810
Transporte Ariza Tel. 375449
Pulman Nobleza Tel. 361427
Pulman Avoroa Tel. 327096
Transporte Copacabana Tel. 340461
Pulman Bolivia Tel. 355854
Uros Imperial Tel. 350793
Flota Copacabana Tel. 362803
Flota El Dorado Tel. 359153
Flota San Francisco Tel. 378084
Flota Concordia Tel. 354612
Flota Panamericana Tel. 371119
Flota Urkupia Tel. 353214
Transporte San Lorenzo Tel. 328911
Transportes Cisne Tel. 361321
Transportes La Paz Tel. 377443
Panásur Tel. 362708

CRUCIMANIA

POR LUIS CAMPOS™

SOLUCION ANTERIOR

HORIZONTAL	1 C. de la India	56 Sonreír	Teherán
5 Extraña hacia afuera	57 C. de la India	58 Bóxar contra Billy	domina un leno
10 Uchero pequeña	59 Llabran las tierras	60 Que no tienen al	61 Planita tífica
14 Francisco —	62 Pato, paradija	63 Curir, adobar, en Tanyetown	64 Establecer
16 Pato, paradija	64 Establecer	65 Curir, adobar, en Tanyetown	66 Establecer
20 — de (hacer caso omiso)	66 Establecer	67 Curir, adobar, en Tanyetown	68 Establecer
22 Tumor blanco	68 Establecer	69 Curir, adobar, en Tanyetown	70 Establecer
23 Alacran	70 Establecer	71 Curir, adobar, en Tanyetown	72 Establecer
24 Escoger, en Culman	72 Establecer	73 Curir, adobar, en Tanyetown	74 Establecer
25 Vacación breve	74 Establecer	75 Curir, adobar, en Tanyetown	76 Establecer
28 Hombres sin honra	76 Establecer	77 Curir, adobar, en Tanyetown	78 Establecer
32 Actor Robert —	78 Establecer	79 Curir, adobar, en Tanyetown	80 Establecer
33 Pecho	80 Establecer	81 Curir, adobar, en Tanyetown	82 Establecer
34 Bóvido salvaje	82 Establecer	83 Curir, adobar, en Tanyetown	84 Establecer
35 Pato, paradija	84 Establecer	85 Curir, adobar, en Tanyetown	86 Establecer
36 Pato, paradija	86 Establecer	87 Curir, adobar, en Tanyetown	88 Establecer
37 Pato, paradija	88 Establecer	89 Curir, adobar, en Tanyetown	90 Establecer
38 Pato, paradija	90 Establecer	91 Curir, adobar, en Tanyetown	92 Establecer
39 Acacero	92 Establecer	93 Curir, adobar, en Tanyetown	94 Establecer
40 Frutas	94 Establecer	95 Curir, adobar, en Tanyetown	96 Establecer
41 Lisoria	96 Establecer	97 Curir, adobar, en Tanyetown	98 Establecer
42 Hoja de la corola	98 Establecer	99 Curir, adobar, en Tanyetown	100 Establecer
43 Ceremonia	100 Establecer	101 Curir, adobar, en Tanyetown	102 Establecer
44 Caja con tapa	102 Establecer	103 Curir, adobar, en Tanyetown	104 Establecer
45 Bana	104 Establecer	105 Curir, adobar, en Tanyetown	106 Establecer
46 Amónico	106 Establecer	107 Curir, adobar, en Tanyetown	108 Establecer
47 Ana con carácter	108 Establecer	109 Curir, adobar, en Tanyetown	110 Establecer
48 Ideal	110 Establecer	111 Curir, adobar, en Tanyetown	112 Establecer
53 Diplomático	112 Establecer	113 Curir, adobar, en Tanyetown	114 Establecer
55 Su cap. es	114 Establecer	115 Curir, adobar, en Tanyetown	116 Establecer

CRUCIMANIA
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52
53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65

CARIES

CONCEPTO DE CARIES

Es todo proceso **destrutivo, erosivo, sobre tejido duro (óseo, dentario, cartilaginoso)**. Se clasifican en:

Caries dentaria. Disolución y desintegración del esmalte y dentina y putrefacción de la pulpa en último grado por la acción de bacterias productoras de ácidos.

Caries ósea. Proceso patológico que erosiona el tejido óseo. Si es de curso lento, es de naturaleza casi siempre tuberculosa (osteitis).

Caries vertebral. Enfermedad de Pott. Osteitis tuberculosa de las vértebras y de los cartílagos intervertebrales.

En esta lámina nos ocuparemos de la caries dentaria.

LA CARIES DENTARIA

Es una enfermedad que provoca la destrucción de los tejidos duros del diente.

Los **tejidos duros** son: el **esmalte**, la **dentina** y el **cemento**.

Los **tejidos blandos** son: la **pulpa** y el **periodoncio** (fibras que fijan el diente a la cavidad del alvéolo dentario). Ver figura descriptiva del diente.

La caries se inicia generalmente en el **esmalte**. Los primeros signos consisten en un **cambio de color** de éste: **pierde su brillo**, volviéndose "blando yeso", y en la destrucción de los **prismas** de minerales que forman el esmalte, dando lugar a que se forme una cavidad que se agranda cada vez más en dirección a la dentina, invadiéndola. Esta cavidad presenta sus paredes de color oscuro y contiene **restos de alimentos y tejido disgregado**.

Una boca en la que quedan residuos alimenticios o en la que una **gruesa capa amarillenta** recubre los dientes, tiene muchas posibilidades de ser atacada por esta enfermedad.

También surgen caries en los lugares en que la **saliva es escasa** o **está alterada en sus componentes**.

Cuando la alimentación es **muy rica en sustancias azucaradas** y éstas permanecen **largo tiempo** en contacto con los dientes, **se producen caries**.

La **higiene en la boca** y de los **dientes**, la **alimentación rica en vitaminas y sales de calcio y fósforo** ayudan a **evitar la caries**.

¿QUE HACER CON LA CARIES?

Las sustancias azucaradas que ingerimos, harinas o frutas, se descomponen en pequeñas partículas químicas, ya sea por las enzimas de la saliva (ptialina) o bien por la acción de los gérmenes (los bacilos de ácido láctico son los principales representantes).

Lo anterior produce la aparición del ácido láctico, sustancia causante de la "desunión" de los minerales que constituyen los tejidos duros del diente. Además hay que considerar la acción de numerosos gérmenes que pueden destruir la parte orgánica restante de los

tejidos dentarios. Esta destrucción es producida por sustancias segregadas por los propios gérmenes.

En resumen: las **bacterias** y el **ácido** disgregan los tejidos duros produciendo caries.

Es poco frecuente que **caries superficiales** produzcan dolor. Sólo los niños y los adultos sensibles pueden notar un ligero dolor al masticar o cuando el diente enfermo entra en contacto con alimentos dulces.

En **caries profundas** el frío repentino produce molestias.

El "terrible dolor de muelas" es la reacción de la pulpa en la cavidad dentaria. No se debe a la caries sino a la **pulpitis**, o sea la **inflamación** de la pulpa dentaria.

Es necesario, para evitar males mayores, cuidar asiduamente los dientes. Sin perder de vista que los dientes cariados son el **vehículo de enfermedad para los otros dientes**.

Las **enfermedades generales** o una **nutrición deficiente** pueden alterar el crecimiento del diente y hacerlo **menos resistente**, y por lo tanto, más fácilmente atacable por la caries.

La alimentación rica en calcio (leche principalmente) favorece la robustez del diente.

Para la higiene de la boca se debe emplear un cepillo no demasiado duro, para no herir las encías ni arañar el esmalte, ni demasiado blando porque no realizaría una buena limpieza.

TRATAMIENTO DE LA CARIES

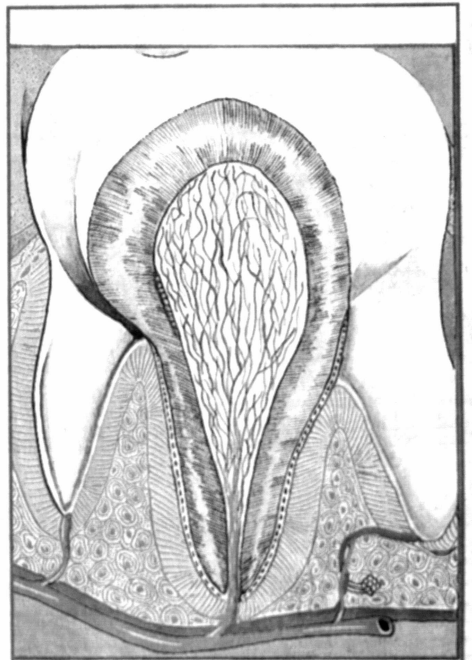
Las **caries superficiales**, se tratan para: **eliminar el dolor**, la **detención del proceso destructivo** y la **recuperación de la morfología del diente**.

Los dentistas proceden a "tapar" la parte enferma superficial previo "limpiado" y curado del lugar dañado, con técnicas especiales que ellos dominan.

En las **caries profundas** es distinto. Es preciso saber, en primer lugar, si la pulpa dentaria está afectada levemente o si es necesario extirparla. Esta última opción resulta indolora gracias a la anestesia.

También existe el procedimiento de provocar la necrosis (muerte) de la pulpa a través de una pasta medicamentosa. La extirpación simple de la pulpa va seguida del ensanchamiento de los conductos, a fin de introducir pastas medicamentosas y materiales, que al sustituir la pulpa dental, obturan el conducto redicular de forma que impida su reinfeción.

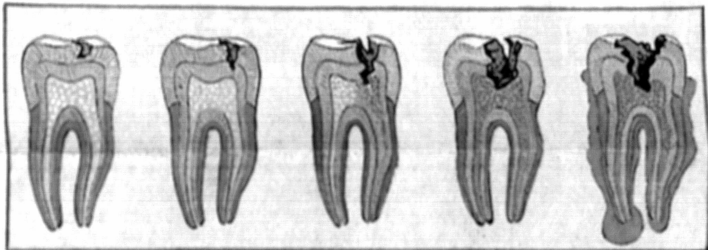
Si el dentista comprueba que el daño de una pieza dental es extremadamente grave, procede "in extremis" a su extirpación. En caso contrario, si existe un "hábito de esperanza" procederá a realizar un trabajo de "alta ingeniería" para salvar a una maravilla de la naturaleza, que no sólo sirve para la masticación y estética facial, sino a la característica humana que la distingue de las demás criaturas de la creación: el habla fluida.



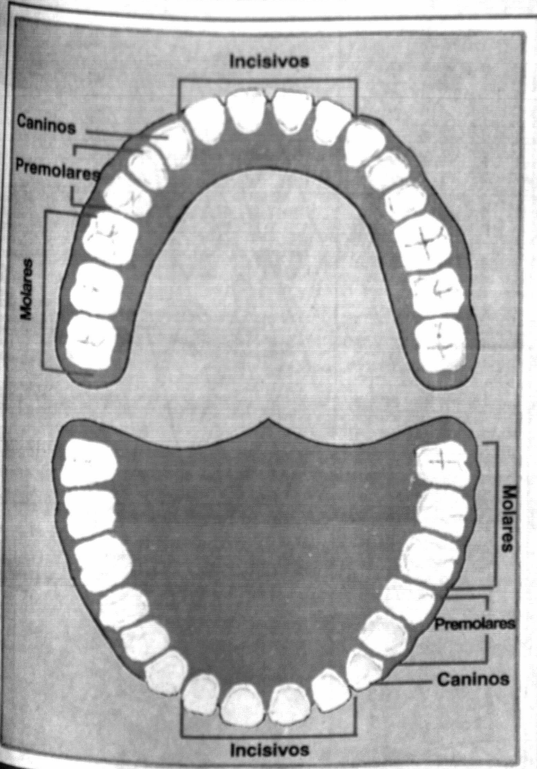
CORTE DE UNA MUELA QUE MUESTRA LA ESTRUCTURA BASICA DE LOS DIENTES



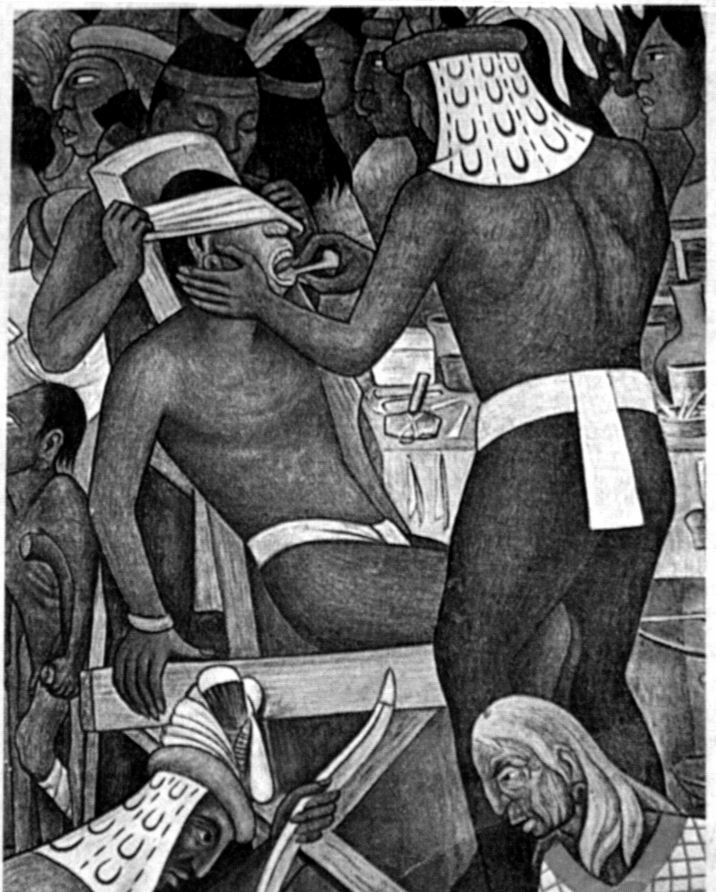
LAS NORMAS HIGIENICAS, COMO EL CEPI-LLADO DIARIO DE LOS DIENTES ES UNA FORMA DE EVITAR LA CARIES.



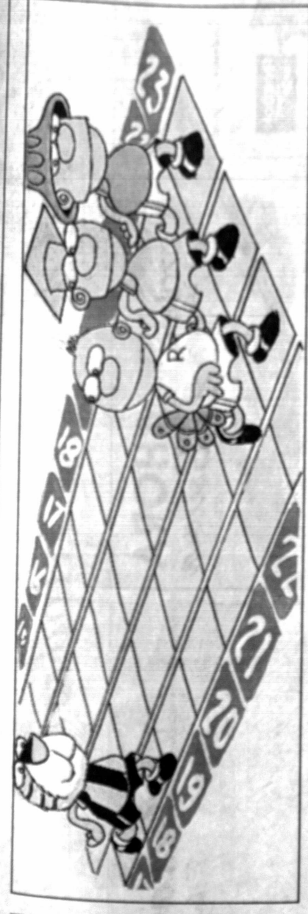
LA CARIES SE INICIA EN LA SUPERFICIE DEL DIENTE Y AVANZA FORMANDO CAVIDADES QUE LLEGAN A LA PULPA. ESTE PROCESO PUEDE AFECTAR GRAVEMENTE A LA PERSONA CON CARIES SI SE PRODUCEN EN FORMAS INFECCIOSAS INFLAMATORIAS EN EL ENTORNO DE LA RAZ DEL DIENTE ATACADO.



LOS 32 DIENTES QUE FORMAN LA DENTADURA DE UN ADULTO APARECEN ENTRE LOS SEIS Y VEINTICINCO AÑOS.



AVULSION (EXTRACCION DE DIENTE) ENTRE LOS AZTECAS, SEGUN UN CUADRO DE DIEGO RIVERA, PINTOR MEXICANO.



Quirito

En este día...

21



PRESIDENTE AUGURA BUENA SUERTE SANCHEZ EMPENÓ SU PALABRA PARA JUGAR POR BOLIVIA

Erwin Sánchez se comprometió ayer, con el presidente de la Federación de Fútbol a jugar en la Eliminatoria.



Dirigentes de la Federación y de la Secretaría, durante el acto en VARIG, la línea aérea que coopera con la misión que parte hoy a Roma y que luego seguirá a Zurich.

PARTICIPACIÓN MISIONAL A ROMA

PRESENCIA de Deporte

La Paz, martes 21 de mayo de 1996

¡ASFALTARAN AUTODROMO DE PUCARANI!

Para tomar nota

■ **O**tro prefectural fue el día de hoy, pasado sábado, cuando se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad de Pucará. El torneo se celebró en el estadio de fútbol de la ciudad de Pucará, donde se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad de Pucará. El torneo se celebró en el estadio de fútbol de la ciudad de Pucará, donde se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad de Pucará.

■ **U**n entrenador de fútbol, que se llama José María Sánchez, se comprometió ayer, con el presidente de la Federación de Fútbol a jugar en la Eliminatoria.

■ **E**l acuerdo verbal para que el jugador se inscriba en el fútbol de la ciudad de Pucará, se celebró en el estadio de fútbol de la ciudad de Pucará, donde se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad de Pucará.

■ **E**l acuerdo verbal para que el jugador se inscriba en el fútbol de la ciudad de Pucará, se celebró en el estadio de fútbol de la ciudad de Pucará, donde se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad de Pucará.

■ **E**l acuerdo verbal para que el jugador se inscriba en el fútbol de la ciudad de Pucará, se celebró en el estadio de fútbol de la ciudad de Pucará, donde se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad de Pucará.

Sale "Olé"

BUENOS AIRES, 20 MAY (EFE). El primer diario deportivo en la historia del periodismo argentino saldrá a la venta el próximo jueves, anunció la empresa de multimédios "Artear", editora del matutino "Clarín", el de mayor tirada del país.

MADRID, 20 MAY (EFE). Miguel Ángel Gil Martín, director general del Atlético de Madrid, reconoció hoy que su club ha llegado a un "acuerdo verbal" con el presidente del Real Madrid, Florentino Pérez, para que el jugador se inscriba en el fútbol de la ciudad de Pucará.

MADRID, 20 MAY (EFE). Miguel Ángel Gil Martín, director general del Atlético de Madrid, reconoció hoy que su club ha llegado a un "acuerdo verbal" con el presidente del Real Madrid, Florentino Pérez, para que el jugador se inscriba en el fútbol de la ciudad de Pucará.

MADRID, 20 MAY (EFE). Miguel Ángel Gil Martín, director general del Atlético de Madrid, reconoció hoy que su club ha llegado a un "acuerdo verbal" con el presidente del Real Madrid, Florentino Pérez, para que el jugador se inscriba en el fútbol de la ciudad de Pucará.



DE LA MAYOR ENTIDAD DEL FÚTBOL: La FIFA/Federación Internacional de Fútbol Asociado, máxima organización del fútbol mundial— fue fundada hace noventa y dos años.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES: FOLHA: Delantero portugués del Oporto.

NINO DE ROSSI: Famoso ciclista italiano de los años cincuenta. Campeón mundial y olímpico en persecución individual.

GIANCARLO WEISS: Figura peruana del taekwondo, que logró medalla de plata en los Juegos Bolivarianos de 1983 realizados en nuestro país.

BERNARDITA DELANO: Gollista chilena.

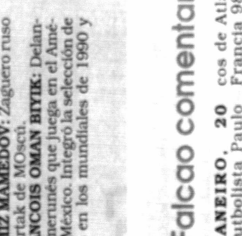
RAMIS MAMEDOV: Zaguerro ruso del Spartak de Moscú.

FRANCOIS OMAN BIYIK: Delantero camerunés que juega en el América de México. Integró la selección de su país en los mundiales de 1990 y 1994.



RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA). El ex futbolista Paulo Roberto Falcão será comentarista de la Red Globo de televisión, la más importante de Brasil.

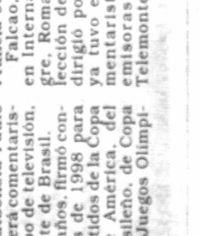
Falcão de 42 años, firmó contrato hasta fines de 1998 para comentar los partidos de la Copa Libertadores de América, del campeonato brasileño, de Copa América, de los Juegos Olímpicos.



Falcão comentarista

RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA). El ex futbolista Paulo Roberto Falcão será comentarista de la Red Globo de televisión, la más importante de Brasil.

Falcão de 42 años, firmó contrato hasta fines de 1998 para comentar los partidos de la Copa Libertadores de América, del campeonato brasileño, de Copa América, de los Juegos Olímpicos.



Falcão

RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA). El ex futbolista Paulo Roberto Falcão será comentarista de la Red Globo de televisión, la más importante de Brasil.

Falcão de 42 años, firmó contrato hasta fines de 1998 para comentar los partidos de la Copa Libertadores de América, del campeonato brasileño, de Copa América, de los Juegos Olímpicos.

la señorita Carol Galvez B. con CI 2639824 y domiciliada en la calle M. Rodríguez N° 332 de esta ciudad ha sido favorecida en el sorteo del Granma Deporte 200, habiéndose hecho acreedor a los 100 bolívinos que semanalmente otorga esta casa periodística. La beneficiada puede reclamar su premio de nuestra oficina ubicada en la avenida Mercaderes, Santa Rosa de Guayana.

ARGENTINA LLEGARA A QUITO EL MISMO DIA DEL PARTIDO

Balbo tendría problemas con su club si no es titular

Buenos Aires, 20 may (EFE). El seleccionador argentino fútbol, Daniel Passarella, anunció que su jugador llegará a Quito el mismo día del partido que jugará ante Ecuador el próximo 2 de junio. El responsable de la selección argentina, Daniel Passarella, dijo que el jugador argentino que jugará ante Ecuador el próximo 2 de junio, el delantero Daniel Passarella, llegará a Quito el mismo día del partido que jugará ante Ecuador el próximo 2 de junio. El responsable de la selección argentina, Daniel Passarella, dijo que el jugador argentino que jugará ante Ecuador el próximo 2 de junio, el delantero Daniel Passarella, llegará a Quito el mismo día del partido que jugará ante Ecuador el próximo 2 de junio.

"No será posible ir a Quito diez días antes para que el equipo se acostumbre a la altura, que en esa ciudad se juegan los partidos de la selección argentina", dijo el técnico a la prensa. Añadió que "es poco serio tener que formar un equipo en cinco días", razón por la cual pidió mesura a los aficionados tras el entusiasmo que provocó el debut del equipo en las eliminatorias, con una victoria en casa sobre Bolivia por 3-1.

"Tenemos que seguir siendo humildes, porque por ahora jugamos bien y volveremos a tener un buen equipo, pero debemos jugar contra Ecuador, con un clima adverso, y será muy difícil", indicó el entrenador. Passarella es el técnico suramericano que más se opone a jugar partidos en ciudades de una altitud superior a los 2.000 metros.

BANFIELD GOLEO A PLATENSE

Buenos Aires, 20 may (EFE). El Banfield, con una gran actuación del delantero Julio Cruz, goleó hoy por 5-0 fuera de casa al Platense en el partido que completó el programa de la décima jornada del torneo Clausura de la primera división del fútbol argentino. El partido parecía encaminarse sin emociones a un final con el marcador en cero, pero Cruz quebró el empate a los 22 minutos del segundo tiempo y abrió el camino para la goleada banfieldera. El goleador del partido fue el delantero argentino, Julio Cruz, quien marcó los tres primeros goles de la cuenta y su compañero, Fabián Pellegrini, añadió el cuarto y Andrés Malvestri establecieron el 5-0 final.

Con este resultado, ambos equipos acumulan 12 puntos en la clasificación del torneo y ocupan puestos alejados al líder, el Lanús, que tiene 23.

CIRCULO DE PERIODISTAS DE LA PAZ

Fundado el 17 de Octubre de 1941
Constituido el 18 de Mayo de 1980

Afiliado: Al Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia (C.P.D.B.)

COMUNICADO

SE COMUNICA A LOS SOCIOS DEL CIRCULO DE PERIODISTAS DEPORTIVOS DE LA PAZ, QUE EL ACTUAL DIRECTORIO HA GESTIONADO A TRAVES DE LA FEDERACION DE TRABAJADORES DE LA PAZ, LA CREACION DE LA COMISION DE VIBRACIONES EN EL ALTO Y DEPARTAMENTOS EN LA CIUDAD DE LA PAZ.

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR DOCUMENTOS DE APOYOS AL FONOS, CUOTAS SOCIALES AL DIA CON LA INSTITUCION, HASTA EL DIA 31 DE LOS CORRIENTES.

MAYORES INFORMACIONES EN LAS OFICINAS DEL C.P.D.P. LA PAZ, MAYO DE 1996

EL DIRECTORIO

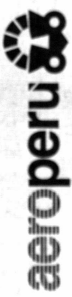
CON MIRAS A COITEJO CON PARAGUAY URUGUAY INTERRUPTO CAMPEONATO LOCAL

Montevideo, 20 may (EFE). El torneo Apertura o primera fase de la Liga uruguaya de fútbol tendrá un primer tiempo de 15 minutos de juego para permitir la preparación de la selección uruguaya que, el día 2, recibirá a Paraguay en partido de la segunda jornada de las eliminatorias para la Copa del Mundo de Francia 98.

Mañana, martes, el seleccionador uruguayo Héctor Núñez comenzará los entrenamientos para el partido ante los paraguayos con los nuevos futbolistas convocados que juegan en clubes de Montevideo y el defensor Eber Moas, del Monterrey mexicano, que se encuentra en Uruguay.

En los próximos días llegarán a la capital uruguaya otros doce futbolistas que integran las plantillas de clubes de Argentina, Chile, España e Italia igualmente convocados por Núñez para el partido frente a Paraguay.

Por el Día
de la Madre

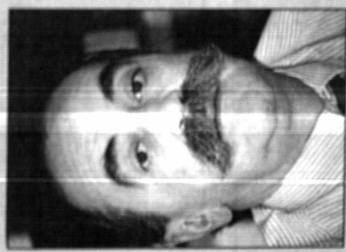


Te regalan 2
pasajes ida
y vuelta a...



Reserva y despacha este avión en Av. 16 de Julio 1400 Edif. Avenida 1er Piso Of. 2 La Paz y en el interior en oficinas de AZKARGORTA y PRESENCIA

Para partido con Bolivia AZKARGORTA CONVOCO A SELECCION CHILENA



Xabier Azargorta

Santiago de Chile, 20 may (EFE). El entrenador Xabier Azargorta convocó a la selección chilena de fútbol al jugador Eduardo Vilela, quien actualmente juega para el Necaxa de México, quien regresará a tres semanas de jugar en Chile, quien había jugado en las filas del Colo Colo, ocupará los puestos que dejaron Rodrigo Goldberg (Universidad de Chile), Juan Carlos González (Colo Colo) y Nelson Parraguez (Universidad Católica).

En esta manera, el grupo original de 22 convocados por Azargorta el pasado 10 de mayo, incluyendo a Iván Zamorano, el jugador español, en la selección chilena ahora hay 19 jugadores en un partido amistoso, en Santiago.

De esa nómina, saldrán en definitiva los 18 jugadores chilenos que jugarán ante Venezuela en la ciudad de Barinas, el próximo 2 de junio, el primer encuentro de las eliminatorias sudamericanas para la Copa del Mundo de Francia 98.

La lista de jugadores es la siguiente:

Arqueros: Nelson Tapia (U. Católica) y Enrique Berrios (Cobresal).

Defensas: Gabriel Medina (Sao Paulo, Brasil), Francisco Rojas y Javier Vargas (Colo Colo), Ronald Fuentes (U. de Chile), Miguel Ramírez (Real Sociedad, España), Clarenza Acuña (O'Higgins) y Marcelo Miranda (Cobresal).

Centrocampistas: Pablo Galdames, Luis Mustari, Esteban Valencia y Jaime Ramírez (U. de Chile), F. Alvarado (Real Madrid, España), Marcelo Vega (Reggina, Italia), Roberto Véliz (Necaxa, México).

Delanteros: Sebastián Martínez (U. Católica), Marcelo Salas (U. de Chile), Claudio Martínez (Wanderrera) e Iván Zamorano (Real Madrid, España).

Lo asegura presidente de The Strongest

PROXIMO CLASICO SE JUGARA EL 2

"Hemos llegado a un acuerdo con el Club Bolívar de modo que puedo afirmar publicamente que el próximo clásico se jugará el domingo 2 de junio y no el primero como se había programado en principio", declaró Mauricio González, presidente del Club The Strongest, al ser consultado sobre la fecha de ese importante partido, temiendo en cuenta que precisamente el sábado se efectuará la entrada folklórica de El Gran Poder, lo que afectaría notablemente a la entrada de espectadores en el estadio por parte de los aficionados al fútbol, quienes acudirían a la casa de casa por efecto de solidaridad.

"Estamos seguros que ese partido despertará una gran expectativa entre los aficionados del fútbol, que podrían tener la oportunidad de llenar el escenario de Miraflores, lo que será muy importante no sólo por el aporte que eso significa para el club, sino por el respaldo a los jugadores de los dos equipos, que seguramente para entonces estarán mejor", agregó.

CASO WALDIR

Ayer se consideró la solicitud del brasileño Waldir da Mota, que quiere regresar por dos semanas a su país natal, Egipto, para jugar el partido de la Copa Libertadores que el Club Bolívar jugará el domingo 2 de junio, pero el presidente del club, Mauricio González, no pudo convencerlo sobre su situación con el presidente autogolado. Waldir señaló que es posible que se quede por más tiempo del solicitado, pero que para determinar eso debe conversar con el máximo dirigente.

Waldir está suspendido para los próximos 2 meses y es posible, luego de las sanciones que se conocerán el verdadero lunes, que sea objeto de 25 meses de prisión.

DEBUTANTE ROMERO TIENE CONTRACTURA

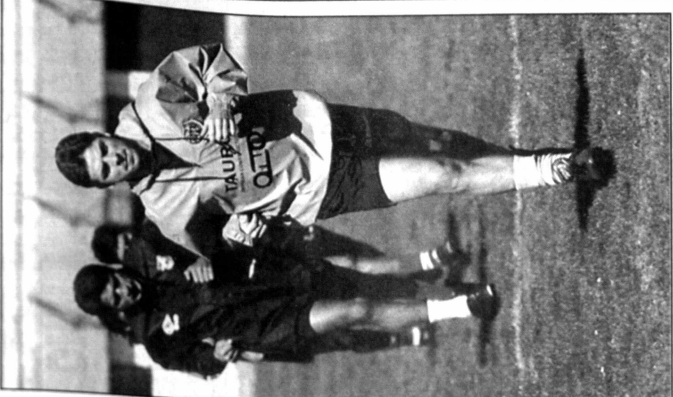
Kekes y Netto volvieron a trabajo colectivo

El marcador central Adrián Romero, de auspiciado debut el "tigre", ayer trabajaron con normalidad. Se dijo que necesitarán de dos días más para recuperar condiciones.

GARCIA

Ayer fue presentado al plantel el nuevo jugador atigrado, Floreal García, que se descompensa como mediocampista, quien llevó a delante un trabajo ligero, de adaptación, que se apuntó a ser prolongado hasta mañana.

Sobre las condiciones de ese jugador el entrenador Víctor Barrero, señaló que "todavía es un jugador que necesita un tiempo de adaptación, pero que en un solo turno y hoy lo harán en el doble. En la práctica tomaron parte los jugadores de la selección, aunque se retiró antes que el resto Ramiro Castillo, por una fatiga muscular. Barrero también dejó cumplir el entrenamiento personal y por ello hizo lo mismo.



Floreal García, en su primera práctica ayer en Achumani.

CHACO REANUDA SUS PRACTICAS

El plantel de Chaco Petrolero retornará a las prácticas hoy, luego de la derrota que sufrió el pasado domingo frente a Bolívar por 5 a 1.

La postergación de la décima segunda fecha del torneo uruguayo para la siguiente semana, debido a que la selección jugará el domingo en Chile en Santiago, fue la causa para que el cuerpo técnico del club petrolero decidiera dar descanso a su primer partido, y reanudar el trabajo diario recién hoy a partir de las 10:00 horas en el Complejo Petrolero de Villa Fátima.

A propósito del tema, se supo que el delantero Carlos Laínez, quien participó del Torneo de Primera "A", y que el jugador argentino Oscar "Topo" Guzmán serán habilitados en el transcurso de la semana y no se descartó su debut en el partido frente a Oriente Petrolero.

LIENDO

Trascurrido en circuitos dirigenciales del club, que Luis Liendo, quien trabajó por más de un mes con el resto

DIRIGENTES DE WILSTER CONTENTOS

Por última actuación

Cochabamba, 20 (Presencia) por Manuel Herrera. Tras la importante victoria lograda en la víspera frente a Guabirá por 4 a 0, volvió el optimismo al Club Wilstermann, que de la mano de Blasutto, tiene la seguridad de llegar a disputar un puesto a la Copa Libertadores de América.

Quizás sea tarde para clasificarnos en este torneo, pero tengamos la seguridad que en el segundo campeonato buscaremos un puesto entre los seis mejores para disputar el título y subtitulo nacional, señaló un alto funcionario del club.

Para el aficionado el debutante Adrián Sotomayor, nacionalidad argentina, puede resultar un aporte importante en la estructura y propósitos de ser un elenco ofensivo. El trabajo junto a los experimentados brasileños Auguinar y De Andrade fue positivo y con mucha búsqueda de posibilidades de gol que en otras ocasiones no se daba o eran en menor frecuencia. Wilstermann comienza a prepararse para encarar su próximo compromiso frente a Independiente de Sucre, que también se encuentra comprometido en la zona del descenso. Blasutto está esperando la resolución final de las autoridades de la Liga Profesional para saber si la próxima fecha del domingo 26 se juega o se posterga por los compromisos de la selección boliviana en jornadas amistosas en Chile y Estados Unidos.

DATOS PERSONALES

NOMBRE: _____
C.I.: _____
TELEFONO: _____
DOMICILIO: _____
CIUDAD: _____

SORTEO 24 DE MAYO

El 25 termina su contrato con el Valladolid

BOLIVAR ESPERA A SANDY

Ruiz reclama su pase

"NO GANE MUCHO EN ESTE CLUB"

Juan Carlos Ruiz quiere triunfar en el exterior, si bien que no ganó nada en el fútbol, pero yo me siento capacitado futbolísticamente para rendir bien afuera", dijo.

El jugador está todavía dolido por su marginamiento del equipo. "Asíntomaticamente no fui comprendido, particularmente por gente que me menta. Pero me voy muy bien y me voy a salir con meritos propios en un equipo grande como Bolívar", reñó.

Indicó que se iba a ir a su club en la "Academia", espera que la presidencia le permita la venta su pase para que pueda jugar en otro lado. Se que don Luis Mercado dijo que no tengo opción. Se que don Luis Mercado, como ocurrió con Jairo Badelino. Me voy a Echeverry y otra gente. Ojalá me den mi pase y a los voy a poder movilizar para buscar otros horizontes donde pueda valer".

Ruiz manifestó que se va tranquilo de Bolívar. "Yo me llevo un copón de plata, porque en el club no gané mucho, pero sí tranquilo por haber tenido jugar una gran temporada. Me voy a jugar a las Américas, finales de Copa Libertadores de América, finales de campeonato nacional. Espero que todas esas glorias que ganó el fútbol me acompañen hasta el cielo y donde vaya pueda ser un tipo ganador como lo soy".



Jorge Habegger no quiere altibajos en el equipo

Bolívar está esperando el retorno de Marco Sandy para engrasar sus filas.

El retorno del defensor boliviano está en planes del entrenador Jorge Habegger, quien terminó molesto el domingo con la actuación del equipo, a pesar de la goleada por 3-0 contra Pucará (5-1).

El entrenador dijo que le recalcó el partido debido a ello, pero tuvo poca fortuna en el Valladolid de España y con la intención de estar en la selección el partido debut en eliminatorias, el 24 de abril contra Argentina en Buenos Aires.

Según informaron dirigentes de la "Academia", el contrato de Sandy con el Valladolid finalizará el 25 de mayo. Por tanto al día siguiente estará de vuelta en el país.

La ficha de actuación de Marco es de propiedad de Bolívar.

"Con Sandy quedará completa nuestra defensa", declaró cuncia más adelante nuestros informantes.

No obstante la goleada a Chaco, el entrenador del equipo quedó descontento con la actuación del equipo.

A Jorge Habegger le gustó sobre todo el adelantamiento del plantel en la primera etapa del partido, se lo sorprendió por el rol, el que incluso estuvo a punto de aumentar la cuenta. No quiere más altibajos en el partido y está trabajando en función de buscar un equilibrio en todas las líneas, para de sustituir un ritmo de juego más veloz y consistente.

Para el cuerpo técnico, todos los partidos que le restan al equipo son claves.

El domingo lo jugará en calidad de visitante ante Desvotos.

"Si queremos alcanzar los objetivos que nos hemos trazado, tenemos que trabajar bastante porque falta mucho todavía en el equipo", dijo Habegger.

Bolívar completará la punta con Oriente Petrolero en su serie, pero a ambos los acecha San José, el actual campeón nacional.

El equipo que jugó el domingo volverá al trabajo hoy.

El presidente del club, Luis Mercado, se reunió ayer con apoyo que se le dio a la selección nacional para que pueda jugar este domingo en Chile y el próximo mes en Estados Unidos, aunque ambos consideraron en que la remuneración de recompensa debería ser mayor para aquellos elencos que brindar mayor cantidad de jugadores a la selección.

Nuevo estadio cruceño

PROYECTO "JUPI JAPA"

GANO CONCURSO

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA). El trabajo presentado por "Jupi Japa", elseudónimo asumido por los arquitectos Hans González, Michel Dario Urry, fue el ganador del concurso nacional para la construcción del nuevo estadio de Santa Cruz y que fue promovido por la Prefectura del departamento.

Precisamente hoy, en un acto desfilado en la Prefectura, el prefecto Julio Leigue, uno de los más inquietos promotores de la construcción del nuevo estadio, al tiempo de felicitar a los proyectistas, hizo entrega de los 3.000 dólares, que era el premio a quien gane este concurso.

De acuerdo a la manifestación por Hans Mackenre, dijo en claro que se trata de un estadio tradicional, que no

Marco Sandy, El 26 de este mes estará de vuelta en Bolivia.

GOLEADA "HIZO PISAR TIERRA" A MUNICIPAL

"Jugamos mal, pero creo al mismo tiempo que la goleada era a serviros para pisar tierra otra vez", dijo el presidente de Municipal, Vladimir Ovalle, sobre la caída paguado que el equipo estuvo descomulgado el sábado y quizá eso fue a consecuencia de la presión que tuvimos durante el partido", dijo.

Según Ovalle, algunos jugadores asumió con responsabilidad el partido, pero la experiencia val a servirlos para volver a pisar tierra y trabajar otra vez con la humildad de siempre.

El equipo tuvo descenso el domingo y ayer. Los enfrentamientos se reanudarán recién hoy.

Mantiene programado jugar su próximo partido.

A SAN JOSE LE QUEDA SOLO GANAR Y GANAR



Juan José Uribe, de San José.

URUBO, 20 (PRESENCIA). Por Walter Barrios A., la derrota de San José provocó decepción en la afición deportiva urubana, que siguió las indicencias del partido con Oriente a través de la televisión, si bien es cierto que la derrota está entre las posibles resultados, nadie se imaginó la amplitud de las cifras (4-0), con que cayó el campeón nacional, lo que determinó que la clasificación a los cuartos de final se haga cuenta arriba, cuando aún restan tres partidos, ante Sucre como local, Wilstermann y Desvotos como visitantes, donde San José debería ganar para no perder la categoría.

Los jugadores de San José se enfrentan a los partidos de Bolívar y Oriente, que son los otros candidatos para optar el pase a la siguiente ronda del certamen de fútbol lliguero.

REUNION

Los dirigentes se reunieron para conocer el informe del técnico sobre el partido en Santa Cruz y tomar determinaciones en relación al próximo compromiso.

LA SELECCION

El técnico Roque manifestó que existen problemas para que pueda presentar el equipo "santo" porque los integrantes actúan con entusiasmo por el inicio de la temporada, pero el partido está previsto en jornada nocturna 20-00 horas en el estadio Bermúdez.

Una buena noticia para el automovilismo

ASFALTARAN ESTE AÑO

AUTODROMO DE PUCARANI

El asfaltado del Autódromo de Pucaráni ya tiene financiamiento. La Prefectura de La Paz decidió incluir en su reformulación presupuestaria para 1996, la pre-inversión e inversión de dicha obra.

El informe fue brindado ayer por Aníbal Revollo, Secretario General de la Prefectura.

Señaló que "después de haberse reformulado el presupuesto de este año, se determinó incluir el trabajo de pre-inversión e inversión del asfaltado del tramo Cruce Pucaráni (de 5 kilómetros de distancia) y el circuito del Autódromo de Pucaráni".

Agregó que el costo de ambos ítems demandará un costo total de 3.560.000 bolivianos.

Señaló que es una medida importante, para dicho escenario deportivo de una gran importancia. Sin embargo, ahora hay voluntad de cooperar con los autos.

Dijo que el próximo mes se iniciarán las obras. "El estudio de pre-inversión demandará por lo menos noventa días, por lo que suponemos que el inicio de trabajos sería en octubre y a fin de año tendríamos las obras concluidas", señaló.

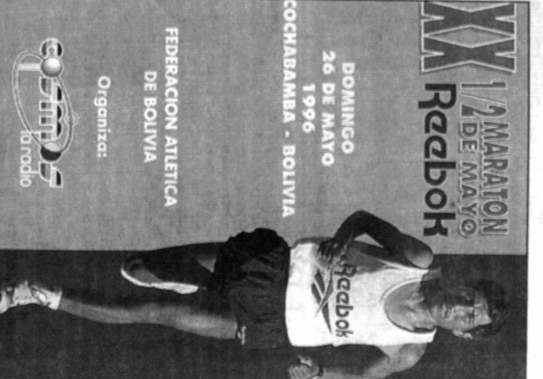
Finalmente manifestó que si no surgen imponderables, especialmente de orden climatológico, las obras se realizarán con regularidad y a fin de año se estrenará la pista asfaltada del autódromo.

El hecho ha causado satisfacción en gente vinculada al automovilismo deportivo.



El Autódromo de Pucaráni. Será asfaltado este año.

ATRACTIVOS PREMIOS EN MEDIO MARATON DE MAYO



COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA). Por Manuel Herrera, El medio maratón de mayo en su edición se celebrará el domingo 26 de mayo con el patrocinio de la Federación Atlética de Bolivia, la Asociación de Atletismo de Cochabamba, Reebok y Radio Cosmos.

Esta prueba está catalogada para el ranking nacional de pruebas de fondo, tanto en damas como en varones, según informó el presidente de la FAB, Marcos Laque.

Participarán atletas de todo el país, que bien pueden ganar el millar, en busca de la victoria.

Las inscripciones están abiertas, en la oficina de Radio Cosmos o al fax 042-511173.

El recorrido ha sido fijado desde la puerta de Radio Cosmos, Herólicas, puente Guillermo Blanco Galindo, Puente, Parque Democrático, Avenida, Puente de la Rosa, Avenida Libertador, Avenida General Galindo, Rubén Darío, Circuito Bolívar, 6 de Agosto, Balmori, Puente, Siles, Avenida O'Leary, Siles, Balmori, hasta el lugar de la meta.

Los premios son: 4.000 bolívares en categoría única, 3.000 al segundo, 2.000 al tercero, 1.500 al cuarto y 1.000 al quinto.

RECORD

La juvenil cochabambina Doris Cospedis logró imponer un nuevo record nacional en la especialidad de salto triple con un registro de 10,38 metros, desafiando al autor que correspondía a la atleta Cospedis, quien logró 10,20 metros.

Cospedis logró el primer lugar en la pista del Estadio Félix Capriles con motivo de conmemorar el Día Internacional del Atletismo.

Se cumplieron otras pruebas de pista que tuvieron registros menores a los que habilitaban que se hicieran en las plantillas de competición.

GARNICA FUE 13º EN MOTOCROSS

El boliviano Hugo Garmica fue décimo tercero en la primera prueba del campeonato boliviano de motocross, categoría 125 cc, que se celebró entre el sábado y domingo en San Juan de Puerto Rico.

El informe fue proporcionado por la madre del deportista, sector Amélica de Garmica, quien manifestó que su hijo participó en 30-000 pesos.

Más adelante dijo que su hijo participó en un largo viaje y el resto de la mañana y otros detalles "no le dieron mucho respiro, pero igual corrió como puma y se destacó demasiado".

El equipo viajó acompañado por el entrenador, Aníbal Revollo, y el jefe de prensa, Hugo Garmica. Según la madre, su hijo participó en todas las carreras del campeonato este año.